

24 Years



416-282-8059

E-mail: vlambaran@sympatico.ca  
Web: www.vlambaran.com/www.tamilvanakkam.com

416-282-4978

கன்டாவின் முத்த தமிழ் திடழ்

இளமையோ முதுமையோ  
காப்புறுதி ஒரு வழமை

RBC Insurance  
உங்கள் அனைத்து காப்புறுதி தேவைகளிற்கும் கலந்து ஆலோசிக்க அழையுங்கள்  
**Jey Ahamparam P.F.P.**  
Insurance Advisor  
**RBC** காப்புறுதியில் விவேசத்துவம் பெற்றவர் (Specialized in RBC Insurance)



அத்துடன் உங்கள் விட்டு வாகன காப்புறுதிகளிற்கும் (Home & Auto) உதவி வழங்கப்படும்.  
**Call: 416.301.1733**

நதி 24

பாலம் 13

சமூக முன்னேற்றப்பத்திரிகை

மாதமிருமுறை

கிலவசம்

JULY 01, 2014

# ஐ.நா மனித உரிமைகள் விசாரணை - நிபுணர் குழு

ஐ.நா மனித உரிமை உயர் ஆணையாளர் நவநீதம்பிள்ளை யூன் 25, 2014 இல் இலங்கையில் நடைபெற்றாக குற்றம் சாட்டப்பட்டுள்ள மனித உரிமை மீற்கள் மற்றும் போர்க்குற்றங்கள் பற்றிய சர்வதேச விசாரணைக்கு உதவ முன்று நிபுணர்களை கொண்ட 12 பேர் உள்ள ஒரு விசாரணைக்குழுவை அமைத்துள்ளார். பின்லாந்து நாட்டின் முன்னாள் அரசுத் தலைவரான Mr. Martti Ahtisaari, நியூசிலாந்தின் முன்னாள் ஆளுனரும் (Governor General) உயர்நீதிமன்ற நீதிபதியாகவும் பணியாற்றிய Ms. Silvia Cartwright மற்றும் பாகிஸ்தான் நாட்டின் உயர்நீதிமன்ற வழக்கறிஞர் குழாமின் முன்னாள் தலைவரான Ms. Asma Jahangir ஆகியோரே அந்த முன்று நிபுணர்களாவர்.

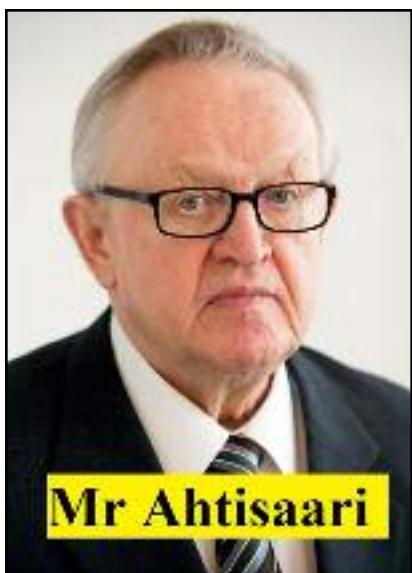
பற்றி மிகவும் பாராட்டப்பட்டவர். Ms. Cartwright கம்போடியாவின் விசேடநீதிமன்றத்தின் நீதிபதியாக இருந்தவர். ஐ.நா சபையின் குழுக்களுள் ஒன்றான பெண்களுக்கு எதிரான பாகுபாட்டை நீக்குதலில் உறுப்பினராக இருந்து பணியாற்றியவர். நியூசிலாந்தின் 18ஆவது ஆளுனராக பதவி வகித்து இவர் நவம்பர் 07, 1943 இல் Otago, நியூசிலாந்தின் பிறந்தவர். இவரே நியூசிலாந்தின் முதலாவது தலைமை மாவட்ட நீதிபதியாக நியமிக்கப்பட்ட பெண் (1989). அத்துடன் முதலாவது உயர்நீதிமன்றத்திற்கு நியமிக்கப்பட்ட பெண் நீதிபதியும் ஆவர் (1993).

இவர் Otago பல்கலைக்கழகத்தில் சட்டப்படிப்பை மேற்கொண்டு LL.B பட்டம்

போர்க்குற்ற விசாரணைகளை நடத்தியது.

பின்லாந்தின் 10ஆவது அரசதலைவரான Mr. Ahtisaari யூன் 23, 1937 இல் Viipori, பின்லாந்தின் பிறந்தவர். இவர் ஐ.நா சபையின் சிறப்பு பிரதிநிதியாக Kosovo இல் இருந்தவர். Kosovo நாடு 2008 இல் Serbia விடப் பிறந்து சுதந்தரம் பெற்று பிரிந்து சென்றபோது ஏற்பட்ட பல பிரச்சினைகளை தீர்த்து வைத்தவர். இவர் Namibia Indonesia போன்ற பல நாடுகளில் பிரச்சினைகள் தீர்த்து வைக்க காரணகர்த்தாவாக இருந்தவர்.

Ms. Jahangir பாகிஸ்தான் நாட்டின் பிரபல்யான சட்டத்தரணி களில் ஒருவர். அரசியல் செல்வாக்கு மிகக் செல்வந்தக் குடும்பத்தில் ஜனவரி 1952 இல் Lahore,



Mr Ahtisaari



Ms Jahangir



Ms. Cartwright

Mr. Ahtisaari அமைதிக்கான நோபல் பரிசு பெற்றவர். இவர் ஐ.நா தூதுவர் (Diplomat) மற்றும் நடுவராக (Mediator) பல சர்வதேச அமைதிக்கான வேலைத்திட்டங்களில் பங்கு

பெற்றவர் (1967). Ms. Cartwright கம்போடியா தீர்ப்பாயத்திற்கு நியமிக்கப்பட்ட இரண்டு சர்வதேச நீதிபதிகளில் ஒருவர். இத்தீர்ப்பாயம் கம்போடியாவில் நடைபெற்ற

**இப்பொழுது 2 இடங்களில்**  
**DENTAL OFFICE**



**Dr. Iru Vijayanathan,**  
BDS, FAGD, MFDS RCPS (Glasg)  
DENTAL SURGEON

3150 Eglinton Ave. E., Unit 5  
Markham & Eglinton  
Tel: 416.264.3232

அவசரகால பல வைத்திய சேவைகள்  
பல அடைத்தல் (White Filling / Silver Filling)  
பல பிடுங்குதல், ஞானப்பல் பிடுங்குதல்  
பல்வேர் அடைத்தல் (Root Canal) மூலம்  
பல பிடுங்காமல் பாதுகாத்தல்  
முருக கரைதல், முரசிலிருந்து இருக்கும் வடில், வாய்தூர்நாற்றும்  
ஆகிய முருக வியாழிக்குங்குச் சிகிச்சை  
சிறுவர்களுக்கான பற்கிகிச்சைகள்

3351 Markham Rd., #129  
Markham & Steeles  
Tel: 416.609.2022

**FREE**  
Real Estate Classes start every week  
Call: 416.321.6969



Raj A. Rasaratnam  
Sales, Broker & Realtor  
Cell: 416-726-8055  
Bus: 416-321-6969  
HomeLife/GTA Realty Inc  
Real Estate Brokerage  
5215 Finch Ave. E.  
Suite #201  
Markham, ON  
M1S 0C2  
Independently owned and operated



**THE TRUSTED MORTGAGE SPECIALISTS**  
“I Work for you Not for the Bank”

Some Terms & Conditions May Apply

- I will arrange your 1st Mortgage with 5% down.
- Need a 2nd Mortgage??? “When banks says no We says yes” @ interest rate starting from 6.99%+.

**Thayalan Gobla Krishnan**  
(M12001612)

தயாலன் கோபலகிருஷ்ணன்

Contact: 416.575.3211  
E-Mail: thaya.gobal@gmail.com

# ஜ.நா மனித...

01ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

இவருக்கு St. Gallen கல்லூரிச்சாலாந்து பல்கலைக்கழகம், Queens பல்கலைக்கழகம் கன்டா, மற்றும் Cornell பல்கலைக்கழகம் சிறப்பு கலாநிதிப்பட்டம் வழங்கி கொரவித்திருக்கின்றன.

இவர் தனது தொழில் வாழ்க்கையில் பெண் உரிமை, மற்றும் மனித உரிமை மற்றும் மத உரிமைகளுக்காக தொடர்ந்து குரல் கொடுத்தும் வாதாடியும் வந்துள்ளார். இவ்வாறான மனித உரிமைகள் விடயத்தில் பிரபலம் வாய்ந்த முன்று நிபுணர்களுடன் சேர்ந்து தடய அறிவியல் நிபுணர்கள் (Forensics Experts), பாலியல் சிறப்பு

நிபுணர் (Gender Specialist), சட்ட ஆய்வாளர் (Legalanalyst) மற்றும் விசாரணையாளர்கள் (Investigators) என 12 பேர் இந்த விசாரணை குழுவிற்கு நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

இவ் விசாரணைக் குழுவை அமைத்த பின்னர் நவநீதம்பிள்ளை அவர்கள் ஊடகவியலாளர்களுக்கு தெரிவிக்கையில் தான் மீண்டும் இலங்கை அரசாங்கத்தையும் மக்களையும் இந்த விசாரணைக்குமுடிவுடன் சேர்ந்து ஒத்துழைத்து இலங்கையில் நடைபெற்ற சம்பவங்களின் உண்மையை அறிய உதவுமாறு கேட்டுக்கொள்வதாக கூறினார். அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில் இவ்வாறான ஒத்துழைப்பு கிடைக்காவிட்டாலும் இவ் விசாரணைக்குமு தனது விசாரணைகளை நடத்தி ஜ.நா மனித உரிமைகள் சபைக்கு அறிக்கை சமர்ப்பிக்கும் என்றார்.

## நவநீதம்பிள்ளையின் நிபுணர்கள் குழு அரசுக்கு எதிரான கிராஜதந்திர மூளில்லா விமான தாக்குதல்



இலங்கைக்கு எதிரான சர்வதேச விசாரணைக்குமுறிந்து உதவ ஜ.நா மனித உரிமை ஆணையாளர் நவநீதம்பிள்ளை நியமித்துள்ள நிபுணர்கள் குழு இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு எதிரான ராஜதந்திர ரீதியிலான ஆளில்லா விமான தாக்குதல் என இலங்கையின் முன்னாள் இராஜதந்திரி

மும் சிரேஷ்ட அரசியல் விமர்சகருமான கலாநிதி தயான் ஜயதிலக்க தெரிவித்துள்ளார்.

அண்மையில் அனுத்கமவில் இடம்பெற்ற மூஸ்லிம் விரோத கலவரங்களும் இந்த குழுவின் விசாரணைகளுக்கு பரிந்துரைக்கும் எனக் கூறப்படுகிறது. இந்த சம்பவங்கள் இடம்பெற்ற மறுதினம் சம்பவங்களுக்கு கண்டனம் வெளியிட்டிருந்த நவநீதம்பிள்ளை, கொழும்பு அரசாங்கம் அனைத்து சிறுபான்மை மதத்தினரையும் பாதுகாக்க வேண்டும் என சுட்டிக்காட்டியுள்ளார்.

தொடர்ச்சி 06ஆம் பக்கம்

**Allstate Insurance Company Of Canada**  
**Home & Auto Insurance**  
**வீடு, வாகன காப்புறுதி**



**Suren Navaratnarajah  
(Agent)**

**Cell: 416.520.6916**

**E-mail: snavaratnarajah@allstate.ca**

**4525 Kingston Road  
Unit H5 Scarborough, ON M1E 2P1  
Office: 416.283.0544 x 5012**

## 25 ஆவது மூண்டில் விளம்பரம் நடத்தும் உலகளாவிய போட்டி



ரொந்தான்ரோவில் இருந்து வெளிவந்து கொண்டிருக்கும் விளம்பரம் பத்திரிகை 25வது வருடத்தை (1991 - 2015)

முன்னிட்டு நடத்தும் தமிழ் சமூக-இலக்கிய-வரலாற்றுப் போட்டி. போட்டிக்கான படைப்புக்கள் பின்வரும் முகவரிக்கு ஜனவரி முதலாம் திகதி 2015க்கு முன்னர் கிடைக்கக் கூடியதாக அனுப்பப்பட வேண்டும். அஞ்சல் உறையில் அல்லது மின்னஞ்சல் பொருள் பகுதியில் '25வது ஆண்டு விளம்பரப் போட்டி' என குறிப்பிடப்பட்டிருக்க வேண்டும்.

அனுப்ப வேண்டிய முகவரி  
Vlambaram Publication Inc.

GTA Square,  
5215 Finch Ave. East, #201  
Toronto ON, M1S 0C2

மின்னஞ்சல் முகவரி:vlambaram@sympatico.ca

போட்டியில் வெற்றிபெற்ற முன்று

படைப்புக்களை தவிர ஏனையவற்றிற்கு எவ்வித பணமும் வழங்கப்பட மாட்டாது. ஆனால் சிறந்ததென நடுவர்களால் தெரிவ செய்யப்படும் ஆக்கங்கள் விளம்பரம் பத்திரிகையிலும் விளம்பரம் மற்றும் தமிழ்வணக்கம் இணையத்தளங்களிலும் பிரசரிக்கப்படலாம்.

படைப்புக்கள் முன்னர் பத்திரிகைகள், இணையங்கள் உட்பட்ட மற்றைய ஊடகங்கள் எதிலும் பிரசரமாகியிருக்கக் கூடாது. இதனை எழுத்தாளர் படைப்பின் முகப்புதியில் உறுதிப்படுத்த வேண்டும். நடுவர்களின் தீர்ப்பே இறுதியானது. முடிவுகள் விளம்பரம் பத்திரிகையில் வெளியிடப்படும்.

**போட்டி 1**

குறுநாவல் போட்டி

9,000-12,000 சொந்களுக்குப்பட்டதாக இருக்க வேண்டும்

**போட்டி 2**

திரைப்படக் கதைப் போட்டி  
(Script Writing)

1500-2000 சொந்களுக்குப்பட்டதாக இருக்க வேண்டும்.

**போட்டி 3**

கவிதைப் போட்டி

60-100 சொந்களுக்குப்பட்டதாக இருக்க வேண்டும்

**போட்டி 4**

கட்டுரைப் போட்டி

பின்வரும் தலைப்புக்களில் ஒன்றில் கட்டுரையை எழுதி அனுப்பலாம்.

1. புகிலட பொருளாதாரத்தில் தமிழரின் பங்கு

2. தமிழரின் கலையும் பண்பாடும்

3. தகவல் தொழில்நுட்பத்தில் தமிழரின் பங்கு

4. மருத்துவமும் தமிழரும்

1,500 - 2,000 சொந்களுக்குப்பட்டதாக இருக்க வேண்டும்

நன்கொடை: போட்டி 1இன் முதலாம், முன்றாம், மூன்றாம் இடங்களுக்கு

முறையே கண்ண டொலர்கள் 1,000, 500, 300 வழங்கப்படும்.

நன்கொடை: தனித்தனியே போட்டி 2, 3, மற்றும் 4இற்கும் முதலாம், இரண்டாம், மூன்றாம் இடங்களுக்கு முறையே கண்ண டொலர்கள் 500, 300, 200 என வழங்கப்படும்.

ஆக்கங்கள் அனைத்தும் 8.5"-11" (A4) தாளில் 11pt எழுத்துரு அளவில் தமிழ் unicode font இல் தட்டச்ச செய்யப்பட்டிருக்க வேண்டும். மின்னஞ்சல் மூலம் அனுப்புவர்கள் word ல் ஆக்கத்தை பதிவு செய்து இணைக்கப் பட்டிருக்க வேண்டும். மின்னஞ்சலின் முகப்பில் ஆக்கத்தை பதிவு செய்ய வேண்டாம். படைப்பாளியின் முழுப்பெயர், முகவரி, மின்னஞ்சல் முகவரி, தொலைபேசி இலக்கம் உறுதிப்படுத்தலும் படைப்பின் முன் பகுதியில் தனித்தாளில் பதிவு செய்யப்பட்டிருக்க வேண்டும். போட்டி உலகில் வாழும் தமிழர்கள் அனைவருக்குமானது. விளம்பரம் நிறுவனத்தைச் சேர்ந்தவர்களோ விளம்பரத்தின் எழுத்தாளர்களோ இப் போட்டிகளில் கலந்துகொள்ள முடியாது.

**முஸ்லிம்கள் மீதான  
வன்முறையும் சிறுபான்மை  
சமூகங்கள் ஒற்றுமைப்படுவதன்  
அவசியமும்!**

கடந்த மாதம் இலங்கையில் இடம்பெற்ற மோசமான ஒரு விடயமாக மூஸ்லிம் மக்கள் மீதான தாக்குதல் சம்பவங்களே பதிவாகின்றது. யுத்தம் முடிவடைந்ததன் பின்னர் மூஸ்லிம்கள் மீதான வன்முறைகள் நாளுக்கு நாள் அதிகரித்தே வந்துள்ளன. பள்ளிவாசல்கள் மீதான தாக்குதல்கள் ஆங்காங்கே தொடர்ந்து இடம்பெற்றவாறே உள்ளன. அதனை விடவும், மூஸ்லிம் பெண்களின் பாரம்பரிய உடை, ஹஜால் உணவு குறித்த பிரச்சினை போன்ற பல்வேறு சீன்டல்களும் மூஸ்லிம்களுக்கு எதிராக இடம்பெற்று வந்துள்ளன. கடந்த பூன் மாத நடுப்பகுதியில் இடம்பெற்ற மூஸ்லிம்களுக்கு எதிரான வன்முறைகளினால் நான்கு உயிர்கள் பலிகொள்ளப்பட்டுள்ளன. பலர் படுகாயமுற்றுள்ளனர். பெறுமதியான சொத்துக்கள் சேதமாக்கப்பட்டுள்ளன. இந்த நிலைமைகளுக்கு என்ன காரணம்? யார் காரணம்? என்பது தெளிவாகவே புலப்பட்டாலும் கூட இதன் காரண கர்த்தாக்கள் சட்டத்தின் பிடியில் அகப்படவில்லை. ஆனால், நடைபெற்ற சம்பவங்களை ஆராய 20 பொலிஸ் குழுக்கள் நியமிக்கப்பட்டுள்ளன என்றும், வன்முறையில் பங்கேற்றவர்கள் பலர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர் எனவும் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. இதன் பின்னணியிலுள்ளவர்கள் மீது எவ்வித நடவடிக்கையும் மேற்கொள்ளவில்லை. அவ்வாறு மேற்கொள்வதற்கான எண்ணமும் அரசு தரப்பிற்கு இருப்பதாக தெரியவில்லை. எல்லாமே சர்வதேச சதி என்ற அளவில் பிரச்சினையை மூடுமுறைக்கும் அல்லது, பிரச்சினையை முடித்து வைக்கும் நிலைமையே காணப்படுகின்றது.

இன்று இலங்கை அரசாங்கத்தில் பல முஸ்லிம் அமைச்சர்கள் இருக்கின்றார்கள். அரசின்கு ஆதரவான நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் இருக்கின்றனர். இவர்கள் தாங்கள் சார்ந்த சமூகத்திற்கு பதில் சொல்ல முடியாத படிக்கு மௌனமாகவே இருக்கின்றனர். அல்லது வேறு காரணங்களைக் கூறி தாங்கள் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் அந்த மக்களை சமாளிக்க முயல்கிறார்கள். இப்பிரச்சினை குறித்து ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஸ் அன்மையில் முஸ்லிம் அமைச்சர்கள், நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களை சந்தித்து கலந்துரையாடனார். அப்போது பல்வேறு விடயங்கள் முஸ்லிம் உறுப்பினர்களால் முன்வைக்கப்பட்டன. தாங்கள் சார்ந்திருக்கும் மக்களிடம் முகம்கொடுக்க முடியாத நிலை பற்றியும் எடுத்துக் கூறப்பட்டது. ஆனால், அவர்கள் எல்லோரது வாய்க்களையும் அடைக்கும் விதமாக ஜனாதிபதி ஒரே விடயத்தை அழுத்திக் கூறினார். அது இதற்கெல்லாம் காரணம் சர்வதேச சதி என்பது தான். ஆகவே இந்த விடயத்தை பெரிதாக தூக்கிப் பிடித்தால் அது சர்வதேச சதிகார்களுக்கே வாய்ப்பாக அமைந்து விடும் எனவும் அவர் தெரிவித்தார்.

ஜனாதிபதியுடனான இந்த கலந்துரையாடலை அடுத்து இப்போது மூஸ்லிம் அமைச்சர்களும், நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களும் பிரச்சினையை சுற்று அடக்கி வாசிக்கும் நிலை ஏற்பட்டுவிட்டது. அரசின் ஆதாரவாளரான உள்ளாராட்சி மற்றும் மாகாண சபைகள் அமைச்சர் ஏ.எல்.எம். அதாவல்லா ஜனாதிபதி கூறியதையே திருப்பிக்கூறி மூஸ்லிம் மக்களை சாந்தப்படுத்த முனைக்கிறார். அனங்கம் மற்றும் பேருவங்களை பிரகேச வன்முறைகளுக்கு



உட்புற, வெளிப்புற திருத்த பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு என்றும் உங்கள் மத்தியில்

- **Detailing**
  - **Motor Shampoo**
  - **Interior Shampoo**
  - **Exterior Wash**
  - **Waxing**
  - **Repairs**
  - **Safety Certification**
  - **Overall Maintenance**
  - **Under Coating**
  - **Rust Proofing**



**AABS DON VALLEY PEST CONTROL INC.**  
**Please Call @ 647-931-7124 OR 1-800-816-6406**

சர்வதேசத்தின் சதியே காரணம் எனவும் ஜனாதிபதி மஹிந்தா  
ராஜபக்ஸலவின் வாக்குகளை குறைப்பதற்காகவே இவை  
மேற்கொள்ளப்படுவதாகவும் கூறுகின்றார். விகாரை-  
பள்ளிவாசல்கள் மீது தாக்குதல் நடத்தி சிங்கள -  
முஸ்லிம் மக்களிடையே மோதலை ஏற்படுத்துவது சர்வதேச  
நாடுகளின் சதி நடவடிக்கையே எனவும் அவர்  
தெரிவிக்கின்றார். இதன் மூலம் இலங்கையினுள்  
பயங்கரவாதம் ஏற்பட்டுள்ளதாக காணப்பித்து, இந்த  
சம்பவத்தை ஜெனீவா மனித உரிமை சபைக்கு எடுத்துச்  
செல்ல சதிகாரர்கள் திட்டமிடப்பட்டுள்ளார்கள் எனவும் அவர்  
குறிப்பிடுகின்றார்.

பொது பல சேனாவின் ஞானசார தேரரை ஒரு மிகப்பெரும் பயங்கரவாதி என்று குறிப்பிட்டுள்ளார்.

பொது பல சேனாவை தடைசெய்வதற்கும், ஞானசார் தேரரை கைது செய்து சிறையில் அடைப்பதற்கும் நாட்டில் உள்ள அனைத்து முஸ்லிம்களும் ஒன்று பட்டு கோசமெழுப்ப வேண்டும் எனவும் அவர் கோருகிறார். முஸ்லிம்களின் பொருளாதாரத்தை அழிப்பதே பொது பல சேனாவின் ஒரே இலக்கு என்றும் அவர் குறிப்பிட்டுள்ளார். இவ்வாழைல்லாம் கூறுகின்ற இந்த அமைச்சர்கள் தங்கள் பதவிகளை தூக்கியெறிய தயாராக இல்லை. குறிப்பாக நாட்டில் சட்டம் நீதி நடைமுறையில் இல்லாத போது நீதி அமைச்சர் பதவியை தொடர்ந்தும் ஹக்கீம் கட்டில்பிடித்துக் கொண்டிருக்கின்றார் என முஸ்லிம் மக்கள் மட்டுமல்லாது நாட்டிலுள்ள பல்வேறு தரப்பினரும் அபிப்பிராயம் தெரிவிக்கின்றனர். இத்தருணத்தில், சிங்கள எதிர்க்கட்சிகளின் கருத்துக்களையும் இங்கு அவதானிக்க வேண்டும்.

கடந்த 1983ம் ஆண்டில் நடைபெற்ற தமிழ் மக்கள் மீதான இனக்கலவரத்தை தான் சார்ந்திருக்கும் ஜக்கிய தேசிய கட்சி கட்டுப்படுத்தவில்லை என்பதை இப்போது ஒப்புக்கொள்ளும் ரணில் விக்கிரம சிங்க, அதே போன்றதொரு நிலையே முஸ்லிம்கள் மீதான கலவரத்தின் போதும் நடைபெற்றுள்ளது எனக் கூறுகின்றார். அதாவது அரசாங்கம் இதனை உடனடியாக கட்டப்படுத்தவில்லை எனவும், நடைபெற்ற துண்டியல் சம்பவங்களுக்கு அரசாங்கமே பொறுப்புக் கூற வேண்டும் எனவும் அவர் குறிப்பிடுகின்றார். மற்றுமொரு எதிர்க்கட்சியான மக்கள் விடுதலை முன்னணி (ஜே.வி.பி) அனுத்தம் தர்காநகர் பகுதிகளில் இடம்பெற்ற வன்முறைச் சம்பவங்களின் பின்னணியில் அரசாங்கமே உள்ளது என அப்பட்டமாகவே குற்றம்சாட்டியுள்ளது. இந்த நாட்டில் இனவாதத்தை உருவாக்கி இனங்களை மோத விடுகின்ற வேலையை ராஜபக்ஸவின் குடும்பம் மேற்கொண்டு வருகின்றது என மக்கள் விடுதலை முன்னணியின் பொதுச் செயலாளர் டில்லிவின் சில்வா தெரிவித்துள்ளார்.

A group of approximately ten people, including several children, are standing on a dirt path in a rural, wooded area. A woman in a black dress and patterned headscarf stands prominently in the center. To her left, a person holds a white plastic bag with a red logo. Another person to the right holds a white plastic bag. The background shows dense green trees.

# - விகிர்தன் -

மற்றுமொரு மூஸ்லிம் அமைச்சர் அதாவது பொருளாதார அபிவிருத்தி பிரதியமைச்சர் எம்.எல்.ஏ.எம்.ஹிஸ்புல்லாஹ்ர் “அரசாங்கத்துடன் இணைந்து பதவிகளைப் பெற்று நாங்கள் சொகுசு வாழக்கை வாழ்வதாக யாரும் நினைக்கலாம் ஆனால், நாங்கள் மிக வெட்கத்துடனும் மனக்கைத்துடனும்தான் இந்த அரசாங்கத்தில் ஒட்டிக்கொண்டிருக்கிறோம் என கவலைப்படுகின்றார். இந்த அமைச்சர்களில் முக்கியமானவரும், இலங்கையின் நீதியமைச்சர்களுமான ரவுப் ஹுக்கீம், மூஸ்லிம் மக்களிடம் முகம் கொடுக்க முடியாத நிலையில் கருத்துக்களை வெளியிட்டு வருகின்றார். அவர் அமைச்சர் பதிவிடை துறக்க வேண்டும் என்கிற கோரிக்கைகள் எழுந்து வருகின்றபோதும் அதற்கு அவர் தயாராகவே இல்லை.

முஸ்லிம் நாடுகளுடன் இச்சம்வங்கள் குறித்து தாம் கலந்துரையாடி இருப்பதாகவும் அவர்கள் இதனைப் பார்த்துக் கொள்வார்கள் என்றும் அவர் தெரிவித்து வருகின்றார். இந்த அமைச்சர்களில் ஒருவரான ரிசாட் பதியுதின் சங்று காட்டமாக சில கருத்துக்களை அண்மையில் வெளியிட்டுள்ளமையினையும் இங்கு சுட்டிக்காட்ட வேண்டும். பேருவளை மற்றும் அனுத்தகம் பிரதேசங்களில் இடம்பெற்ற கொலைகளுக்கும், சொத்து அழிவுகளுக்கும் பொது பல சேனாவின் ஞானசார தேர்ர் பொறுப்பேற்க வேண்டும் என அவர் அடித்துக் கூறியுள்ளார். இந்த அரசாங்கத்தில் இருப்பதையிட்டு தான் வேதனையும் வெட்கமும் அடைவதாகவும், அனுத்தகம் மற்றும் பேருவளை பிரச்சினைக்கு இந்நாட்டில் தீர்வு கிடைக்காவிடின் சம்விகோசக்கை நாட்டிலைவராகவாலும் கெரிலிக்குள்ள வார்த்தைகளை வெளியிட்டு வருகின்றார்.

ஹலால் பிரச்சினை மற்றும் ஹிஜாப், தொப்பி போன்றவற்றை வைத்து பூச்சாண்டி காட்டிய இவர்கள் இன்று மூலிலிம்களுக்கு எதிராக வன்முறைகளையும் கட்டவிழ்த்து விட்டுள்ளனர் என ஜே.வி.பி தெரிவிக்கின்றது. ஐக்கிய தேசியகக்ட்சியின் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களில் ஒருவரான மங்கள் சமரவீர். இக்கலவரங்களின் பின்னணியில் புலனாய்வுத்துறையினர் இருந்ததாக தெரிவித்து அவர்களின் பெயர்களையும் வெளியிட்டு பெரும் சர்ச்சையை கிளாப்பியிருக்கின்றார். இது இப்போது பாதுகாப்புதற்பில் ஒரு கொங்களிப்பை உருவாக்கியிருக்கு.

நாட்டின் தேசிய புலனாய்வு துறையினர் தொடர்பிலான தகவல்களை வெளியிட்டு பாரிய அடையாளம் அன்றத்தையும் ஏற்படுத்த முயற்சி மேற்கொள்ளப் பட்டுள்ளதாக இரண்டு பிஸ்காவர் பிரிகூவர் மூலம்

ತೋಟರ್ಕಣಿ 06 ಅಮ್ ಪಕ್ಕಮ್

# APPLEMORE AUTOMOTIVE

உட்புற, வெளிப்புற திருத்த பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு என்றும் உங்கள் மத்தியில்

**416-285-4998**

*435 Midwest Road. Unit B5, Scarborough, ON. M1P 3A6*



# உணர்வுகள் - உங்கள் மனதின் சாரம்

அன்பு என்கிற உணர்வின் தன்மையைப் பார்த்தால் ஒன்று புரியும். ஏதேனும் ஒன்றுடன் அல்லது யாரேனும் ஒருவருடன் ஒன்றாகக் கலந்து விட வேண்டும் என்கிற ஏக்கம்தான் அது. எல்லாவற்றையும் ஒன்றாகக் கொண்டும் என்பதுதான் யோகா. எனவே, உங்கள் உணர்வு சார்ந்த அன்பு என்பது யோகாவின் ஒருவழிப்பாதை. இந்த அன்பு நிலையை உலகின் பல சமயங்களும் அடுத்த நிலைக்கு எடுத்துச் செல்ல முயன்றன. அந்த நிலைக்குத்தான் “பக்தி” என்று பெயர் கொடுத்தனர்.

பக்தி என்பது வகையறைக்குள் வராத உணர்வின் வெளிப்பாடு. தர்க்க ரீதியில் அதனை ஆராய்ந்தால், அது முட்டாள் தனமாக்கதான் தோன்றும். ஆனால் அதனை அனுபவித்துக் கொண்டிருப்பவருக்கோ அது அற்புதமானதாக இருக்கும். காதல் விவகாரங்கள் கூட அப்படித்தான். அறிவு ரீதியாக யோசித்தால் அது முடத்தனமாக இருக்கும். ஆனால் அன்பு இல்லையென்றால் உங்கள் வாழ்க்கை அர்த்தம் இழந்து விடும்.

உணர்வுகள்.... உங்களின் அம்சங்களில் ஒன்று. அதற்குக் காரணங்களைக் கண்டறிய முடியாது. உங்கள் எண்ணங்களுக்கேற்ப அவை வடிவம் கொள்கின்றன. ஒரு மனிதரை மிகவும் “அற்புதமானவர்” என்று நீங்கள் எண்ணத் தொடங்கினால், அவற்றைப் பற்றி இனிமையான உணர்வுகளே உங்களுக்குத் தோன்றும். ஒருவரைப் பற்றி “மோசமானவர்” என்று நீங்கள் எண்ணத் தொடங்கினால், அவறைப் பற்றி மோசமான உணர்வுகளே உங்களுக்குத் தோன்றும். “அற்புதமானவர்” என்று நீங்கள் எண்ணுபவரைப் பற்றி மோசமான உணர்வுகளோ, “மோசமானவர்” என்று நீங்கள் எண்ணுபவரைப் பற்றி இனிமையான உணர்வுகளோ, உங்களுக்கு ஏற்பட வாய்ப்பு இல்லை.

உங்கள் மனதின் சாரமுள்ள பகுதிகளே உங்கள் உணர்வுகள்தான். ஏதேனும் ஒன்று டன் ஒன்றினையை வேண்டும் என்ற விருப்பம் அனைத்து நிலைகளிலும் நடக்கிறது. மிகவும் அடிப்படையான நிலையில் அந்த விருப்பம் ஏற்பட்டால் அது உணர்வும், காமத்திலும் ஏற்படும் பெரும் விருப்பமாக மாறுகிறது. இந்த இரண்டிலும் நீங்கள் எவ்வளவுதான் முயன்றாலும் நீங்கள் விரும்புகிற உணர்வுடனோ, மனிதருடனோ இரண்டறக் கலக்க முடிவதில்லை. இந்த உணர்வின் வேட்கை “பேராசை” என்று சமூகத்தில் பெயர் சொல்லப்படுகிறது. அறிவாலோ,

அதிகாரத்தாலோ, பணத்தாலோ ஏதோ ஒன்றை உங்களுடன் கலந்து விடச் செய்ய முயல்கிறீர்கள். மனத்தளவில் இருக்கும் இந்த ஏக்கம் உணர்வு நிலையில் வெளிப்படுகிறது. அது “பக்தி” என்றும், “காதல்” என்றும் சொல்லப்படுகிறது. பக்தன், தான் வழிபடும் ஒன்றுடன் இரண்டறக் கலக்கிறான். காதலிப்பவனும் தான் காதலிப்பதாக நினைப்பவருடன் இரண்டறக் கலக்கவே விரும்புகிறான்.

இதுவேதான் எல்லாப் படிநிலைகளிலும் ஏற்படுகிறது. நீங்கள் இப்போதிருக்கும் நிலையை இன்னும் ஓரளவு நீட்டிக்க விரும்புகிறீர்கள். உடல் அளவில் அது ஒரு விதமாக வெளிப்படுகிறது. மனதின் அளவில் இன்னொரு விதமாக வெளிப்படுகிறது. உணர்வின் அளவில் இன்னும் வேறுவிதமாக வெளிப்படுகிறது. இவை எல்லாமே வளர்ச்சிக்கு ஊக்கம் தரும் வழிமுறைகளே தவிர இவையே முடிந்த முடிவாக இருக்கப் போவதில்லை. இவை உங்களை ஒர் இலக்கு நோக்கி நடத்திச் செல்லப் போவதே கிடையாது. அன்பு என்பது எல்லையே இல்லாத ஏக்கம். இது உங்களை ஒன்றுபடுத்தாது. ஒரு விநாடி உங்களை ஒருவிதமாக உணர்கிறீர்கள். மறு விநாடியே நீங்கள் வேறுவிதமாக மாறுகிறீர்கள்.

உடல், மனம், உணர்வுகள் சார்ந்த வெளிப்பாடுகள் மிக இனிமையாக இருக்கும். அவையே கசப்பாகவும் மாறும். ஆனால் ஒருபோதும் அவை நிறைவை ஏற்படுத்தாது. அதனால்தான் நான் உங்கள் சக்தி நிலையைத் தூண்டுகிறேன். இங்கே மிக எளிதாக உங்களால் நிறைவு நிலையை அடைய முடியும். ஏனென்றால் இதில் இன்னொருவரின் ஒத்துழைப்பு உங்களுக்கு அவசியமில்லை. மற்ற நிலைகளில் இந்த உலகமே உங்களுடன் ஒத்துழைக்க வேண்டியிருக்கிறது.

இந்த உலகத்தில், உங்களுக்கு நம்பகமான ஒரே மனிதர் நீங்கள்தான். சில நேரங்களில் உங்கள் மீதே உங்களுக்கு சில சந்தேகங்கள் வரலாம். அது வேறு விடயம். ஆனால் அத்தனை சந்தேகங்களுக்கும் அப்பாற்பட்டு உங்களால் நம்பக கூடிய ஒரே மனிதர் நீங்கள்தான். சில நேரங்களில் நீங்கள் பைத்தியக்காரத்தனமாக நடந்து கொள்ளலாம். ஆனால் ஒருபோதும் உங்களை நீங்களே கைவிட மாட்டார்கள். எனவேதான் க்ரியா யோகா, இருப்பதிலேயே மிகவும் புத்திசாலித்தனமான வழியாகப்

புரிந்து கொள்ளப்படுகிறது. அதனை நீங்கள் பயிற்சி செய்தால் மற்றவர்களின் ஒத்துழைப்பு உங்களுக்குத் தேவை இல்லை.

“அன்பு என்பது மனிதர்களின் இயல்பான ஏக்கமா?” என்ற கேள்வி உங்களுக்குள் எழலாம். எனுடனாவது ஒன்று சேரவேண்டும் என்கிற ஏக்கம் இயல்பானது. அதனை எனிமையாகப் புரிந்து கொள்ள வேண்டுமென்றால், அது ஆசையின் வழியில் செயல்படுகிறது. உணவு, காமம், அன்பு, கடவுள், சொர்க்கம் என்று நீங்கள் எதை விரும்பினாலும் ஆசைதான். அவை அனைத்திற்கும் வேராக விளங்கிறது. உங்கள் பசி, காமம், அன்பு, ஆஸ்மீகத் தேடல் என்று இவை அனைத்துமே ஆசையில் வேர் விட்டிருப்பவைதான். வேறோன்றை உங்களின் ஒரு பகுதியாக உட்படுத்திக் கொள்ளும் விதமாய் நீங்கள் விரிவடைய வேண்டும் என்கிற ஆசைதான் இவை அனைத்திக்குமே காரணம்.

எனவே, ஆசைதான் நிரந்தரமான ஏக்கம். அன்பு என்பது ஆசையின் ஒரு வெளிப்பாடு, உங்கள் உணர்வுக்கென்று சக்தி நிலையின் சில பகுதி ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. நீங்கள் பயன்படுத்தாவிட்டால் உங்கள் மேல் அது ஒரு பாரமாய் அழுத்தும்.

Contact: 1 866 424 ISHA (4742)

Email: toronto@ishafoundation.org

Website: www.ishafoundation.org /

**Inner Engineering Program is now online with Sadhguru:**

[www.innerengineering.org](http://www.innerengineering.org)



## சத்குரு வாசதேவ்

உணர்வு நிலையை முழு அளவு வெளிப்படுத்தியதேயில்லை. ஒருவேளை, இந்த உலகில் உணர்வு சார்ந்த உறவுகள் சீராக இல்லாததால் வெளிப்படுத்த முடியாமல் போயிருக்கக் கூடும். பாவல்பந்தனா பயிற்சி வகுப்பை மேற்கொள்பவர்கள் உணர்வு சார்ந்த சக்தி நிலையில் உச்சத்தைக் தொடுவார்கள். உங்கள் வாழ்வின் வழியில் உணர்வுகள் ஒருபோதும் தனியாய் இல்லாத அளவு அந்தப் பயிற்சி வகுப்பு வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது. யாருக்காவும், எதற்காகவும் இல்லாமல் உங்கள் உணர்வின் உச்சத்தை உங்களால் தொடு முடியும். இதையே, வரையறுக்கப்பட்ட சூழ்நிலையில் உங்கள் உடலுக்கும், மனதுக்கும் செய்ய இயலும். உங்கள் உடலின் உச்சநிலைக்கு உங்களைக் கொண்டு சென்று உடல் சார்ந்த மிக ஆழமான இன்பங்களைப் பிற்க உதவியின்றி உங்களுக்குள் உணரச் செய்ய முடியும். அமர்ந்த இடத்திலேயே அந்த நிலையை நீங்கள் அடைய முடியும். மனம் சார்ந்த நிலையிலும், உணர்வு சார்ந்த நிலையிலும் காட்டும் ஆழமான ஆனந்தத்தையும், பரவசத்தையும் இருந்த இடத்திலேயே நீங்கள் உணரச் செய்ய இயலும். ஆனால் இதற்கென்று வரையறுக்கப்பட்ட சூழல் அவசியம். தங்கள் போக்கில் விட்டால் மனிதர்கள் வழி தவறிவிடக் கூடும்.

உடலோடும், மனதோடும் ஒப்பிடும்போது, உணர்வுகளைக் கையாளவது பலவகைகளிலும் பாதுகாப்பானது. காரணம், மனிதர்களுக்கு உடலிலோ, மனதிலோ வேண்டிய ஒழுக்க வழிகள் இல்லை. உடலிலும், மனதிலும் வேண்டிய அளவு ஒழுக்க நிலைப்பாடுகள் இருந்தால் செய்ய இயலும். ஆனால் இதற்கென்று வரையறுக்கப்பட்ட சூழல் அவசியம். தங்கள் போக்கில் விட்டால் மனிதர்கள் வழி தவறிவிடக் கூடும்.

இன்று, நவீன உலகில் ஏறக்குறைய தொண்ணாறு சதவீதம் மனிதர்கள், தங்கள்



**ishablog தமிழ்**

இனி சுகாவை நீங்கள் இனிய தமிழில் இல்லையத்திலேயும் பின் தொடரவாம!!

[tamilblog.ishafoundation.org](http://tamilblog.ishafoundation.org)

காலாரவுடன் ஃபேஸ்புக்கிள் இணைந்திட....

 [www.facebook.com/IshaFoundationTamil](http://www.facebook.com/IshaFoundationTamil)

உங்கள் தொடர்பிலுள்ள அவைவாடுதான் இதுவை பகுந்துகூட்கிறேன்!

இணையத்திலும்: [tamil.ishafoundation.org](http://tamil.ishafoundation.org)

**கொக்குவில் இந்துக்கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்கம் - கனடா வெளிக்கள் வினாயாட்டுப் போட்டியும் - 2014**

காலம்: ஜூலை 26ஆம் திகதி சனிக்கழமை காலை 9:00 மணி தொடக்கம்

இடம் : **Kid's Town L'Amoreaux Park,  
3159 Birchmount Road, (Birchmount & Mcnicoll)  
Sarborough, ON**

இந்நிகழ்விற்கு பழைய மாணவர்களையும் அவர்களது குடும்பத்தினரையும் கலந

# மோட்கேஜ் & ஸெலன் ஒப் கிரடிட்

## இலவச ஆலோசனை

- மோட்கேஜ் எடுக்க
- ஸெலன் ஒப் கிரடிட் எடுக்க
- கடன்களை, ஒன்றுபடுத்த
- பவர் ஒப் சேல்
- பிரச்சினையை தடுக்க
- ரீபெனான்ஸ் செய்ய
- பாங்கரப்பி / புறபோசல்
- செய்தோருக்கு
- மோட்கேஜ் எடுக்க
- 2nd or 3rd மோட்கேஜ்
- மற்றும் பல

WIN UP TO  
**\$100,000\***

Everyone Who Funds  
A Mortgage With US  
Ask How !

\*See contest rules at  
[www.mortgagealliance.com/  
JeyRasathurai/contest.asp](http://www.mortgagealliance.com/JeyRasathurai/contest.asp)

## மோட்கேஜ் கிளினிக்

416-613-2788 / 416-816-9011

தீவுகள்-வெள்ளி (call for appointment)



வோக்-இன் Wel Come - சனிக்கிழமை 9.00 - 5.00 வரை



கதேரன் பந்மநாதன் M.Com, B.Com  
Mortgage Agent  
FSCO Lic # M 12001741

Cell : 647-861-8240

1504 Markham Rd . Toronto  
ON M1B 2V9  
(Markham & HWY 401)

ஜெய்(Jey) இராசதுரை MBA, BBA (Hon), AMP  
Team Leader / Agent / Real Estate Sales Representative  
FSCO Lic # M C9001428

Cell : 416-624-4843

உங்கள் விற்பனைக் கொமிசனை நீங்களே தீர்மானியுங்கள்  
எனது மிகக் குறைந்த

**விற்பனைக் கொமிசன் \$1000 \* மட்டுமே!!!**

Detached 4BR,  
W/Finished Bsmnt Apart  
In Scarborough.



New Detached 4BR  
Double Garage  
In Markham



3BR Detached  
Double Garage  
In Oshawa



2BR &2WR Luxury  
Tridel Condo Unit at  
Brimley & Ellesmere



உங்கள் வீட்டை  
அல்லது  
பேஸ் மெண்டை  
வாடகைக்கு விட,  
மற்றும் வீடு அல்லது  
பேஸ் மெண்டை  
வாடகைக்கு பெற்றுக்  
கொள்ள

இதில் ஒண்டவாங்க விருப்பம் தான்.  
ஆனா ....வன் போதாதே?? கிரடிட் கூடாதே?  
மோட்கேஜ் எப்பிடி செய்றது?  
என்ற குழப்பமா ????

அழையுங்கள்;

**Jey Rasathurai** MBA, BBA (Hon)

Real Estate Sales Representative / Mortgage Agent

Cell: 416-624-4843

#1 Brokerage in Toronto\*

\*Source: Toronto Real Estate Board Data (January 1 to December 31, 2013). Combined Divs Residential. Residential transactions for area delineated by entire Toronto MLS.

"To Every Bird, Its Own Nest is Beautiful"

\*Listing commission does not include buyer brokerage commission of 2.5%

# உலகக்கிண்ண

## கால்பந்து - 2014

உலகக்கிண்ண கால்பந்து: (முதல் சுற்றுடன் வெளியேறிய 16 அணிகள்



உலகக்கிண்ணத்தில் முதல் கட்டப் போட்டிகள் முடிந்து விட்ட நிலையில் அடுத்தக் கட்டத்திற்கான ஆட்டங்கள் தொடங்கின. இந்த உலகக்கிண்ண கால்பந்து போட்டிகள் ரசிகர்களின் எதிர்பார்ப்புக்கு ஏற்றவாறு தீவி போட்டு வருகிறது. அந்த வகையில் அடுத்தகட்டத்திற்கு 16 அணிகள் இடம் பெற்றுள்ளன.

நடப்பு சாம்பியன் ஸ்பெயின், முன்னாள் சாம்பியன் இத்தாலி, ரொனால்டோவின் பேர்ஸ்கக்கல் என எதிர்பார்க்கப்பட்ட அணிகள் பலவும் அடுத்த சுற்றுக்கு தகுதி பெற முடியாமல் போட்டியைவிட்டே வெளியேறிவிட்டன.

### இல்லை...கிண்ணம் மாதிரி

உலகக்கிண்ணம் வெல்லும் கால்பந்து அணிக்கு தங்க மூலாம் பூசப்பட்ட பிரதி கிண்ணம் தான் வழங்கப்படுகிறது. உலகக்கிண்ண கால்பந்து போட்டியில் மூன்று மூறை கிண்ணம் வெல்லும் அணிக்கு அந்தக் கிண்ணம் நிரந்தரமாக வழங்கப்படுகிறது. அதன்படி 1970ம் ஆண்டில் மூன்றாவது முறையாகக் கிண்ணம் வென்ற பிரேசில் அணிக்கு ஜாலஸ் ரிமேட் கிண்ணம் வழங்கப்பட்டது.

இந்த கிண்ணம் முழுவதும் தங்கத்தால் செய்யப்பட்டு, 36.5 செ.மீ. உயரமும் ஜந்து கிலோ எடையும் உடையதாக இருக்கும். 2038 வரை நடைபெறும் உலகக் கிண்ணத்தில் வெற்றிபெறும் அணிகளின் பெயர்களைக் கீழ்க்கண்ட பொறிக்க முடியும். ஆணால் வெற்றி பெறும் அணிக்கு தங்கமூலம் பூசப்பட்ட மாதிரி கிண்ணம் மட்டுமே வழங்கப்படுகிறது. உண்மையான கிண்ணம் சர்வதேசக் கால்பந்துக் குழுமத்திடமே இருக்கும்.



பதிப்பாளர்: ராஜா மகேந்திரன்  
பத்திரிகை ஆசிரியர்: சத்தியா மகேந்திரன்  
ஊடகப்பொறுப்பாளர்: விஜயபாலன்  
தட்டச்சு: கலா  
அலுவலக முகாமையாளர்: நிலானி  
பதிப்பு: Canyon Press Inc.

Vlambaram Publications Inc.  
GTA SQUARE, 5215 FINCH AVE. E.,  
#201, TORONTO, ON M1S 0C2, CANADA  
TEL: 416-282-8059 FAX: 416-282-4978  
e-mail: Vlambaram@sympatico.ca  
Web: www.vlambaram.com/www.tamilvanakkam.com

விளம்பரம் பத்திரிகை 'விளம்பரம் பப்ரிக்கேஷன்ஸ்' இங் ஆல் வெளியிடப்படுகிறது. விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களுக்கு எழுத்தாளர்களே பொறுப்பாளர்கள். பதிப்புமை: 2004 விளம்பரம் மிலிக்கேஷன்ஸ் இங். விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களை முழுமையாகவோ, பகுதியாகவோ ஆசிரியரின் எழுத்து மூல அனுமதியின்றி மறுபிரசரம் செய்தலாகாது.

### வெளியேறிய அணிகள்

குழுப் <b>A</b>	குரோசியா, கேமரூன்
குழுப் <b>B</b>	ஸ்பெயின், அவுஸ்திரேலியா
குழுப் <b>C</b>	ஜவரி கோஸ்ட், ஜப்பான்
குழுப் <b>D</b>	இத்தாலி, இங்கிலாந்து
குழுப் <b>E</b>	சக்குவடார், ஹோண்டுராஸ்
குழுப் <b>F</b>	போல்னியா, சரான்
குழுப் <b>G</b>	போர்ச்சுக்கல், கானா
குழுப் <b>H</b>	ரஷ்யா, தென் கொரியா

## நவீந்தம்பிள்ளையின்...

### 02ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

மாதம் தனது விசாரணை அறிக்கையை



12 உறுப்பினர்களை கொண்ட ஜநாலின் இலங்கையின் பேர்க்குற்றங்கள் தொடர்பான விசாரணைக்கும் எதிர்வரும் செப்டம்பர்

கையளிக்க வேண்டும் என்பதுடன் இலங்கை அரசங்கத்தின் ஒத்துழைப்புகளை பொருப்படுத்தாமல் இந்த விசாரணைகள் நடத்தப்பட உள்ளன.

## முஸ்லிம்கள்...

### 03ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

வனிகசூரிய கண்டித்துள்ளார். இவ்வாறு நிலைமைகள் இருக்க, இன்று இலங்கையிலுள்ள தமிழ் மூஸ்லிம் சிறுபான்மை சமூகங்கள் தங்கள் பாதுகாப்பை தாங்களே தீர்மானிக்கும் நிலை ஏற்பட வேண்டும் என்பது தான் இங்கு பிரதானமாக சிந்திக்க வேண்டிய விடயமாகும்.

வன்முறைகளுக்கு எதிராக வடக்கு கிழக்கிலுள்ள தமிழ் மக்கள் வீதியிலிருங்கி ஆர்ப்பாட்டங்களை நடத்தியுள்ளனர். அதனையும் விட, புலம்பெயர்ந்து வாழும் தமிழர்களும் ஆர்ப்பாட்டங்களை தாங்கள் வாழும் நாடுகளில் மேற்கொண்டுள்ளனர். உதாரணமாக கண்டாவிலும், லண்டனிலும் இவ்வாறான ஆர்ப்பாட்டங்கள் இடம்பெற்றுள்ளன. மூஸ்லிம் மக்களுக்காக



சிறுபான்மை சமூகங்களின் ஏற்றுமையிலேயே இந்த பாதுகாப்பு தங்கியுள்ளது.

அரசியல்வாதிகள் இதற்கு இடம் கொடுக்காவிடினும், அரசியலுக்கு அப்பாலுள்ள பொது அமைப்புக்கள் இந்த ஏற்றுமைக்கு வழிசமைக்க வேண்டும். நடைபெற்று, மூஸ்லிம் மக்கள் மீதான

புலம்பெயர்ந்து வாழும் தமிழ் மக்கள் ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தியிருப்பது இதுவே முதற்தலை என்று சொல்லப்படுகிறது. இவையெல்லாம், இலங்கைவாழ் தமிழ்-மூஸ்லிம் மக்களின் ஏன்றினைவிற்கு ஒரு தொடக்கமாகப் புள்ளியாக அமையடும்.

### சுவாரஸ் 9 போட்டிகளில் விளையாட தடை

இத்தாலி வீரரை கடித்து வைத்த விவகாரத்தில் சுவாரஸ்கு 9 போட்டிகளில் விளையாட தடை விதிக்கப்பட்டுள்ளது. 9 போட்டிகளில் தடைவிதிக்கப்பட்டுள்ளதால் எஞ்சி இருக்கும் உலகக்கிண்ண போட்டிகளில் விளையாட முடியாத நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. கால்பந்து உலகில் பரப்பபை ஏற்படுத்திய இந்த சம்பவம் குறித்து சர்வதேச கால்பந்து சங்கத்தின் ஒழுங்கு நடவடிக்கை குழு தவிர விசாரணை நடத்தியது. அவர் கடித்து குதறும் வீடியோ காசிப்பகளை ஒழுங்கு நடவடிக்கை குழுவினர் பல்வேறு கோணங்களில் பார்த்து ஆராய்ந்தனர்.

சுவாரஸ் மீதான குற்றச்சாட்டு ஆதாரங்களுடன் நிருபணமானதால், அவருக்கு 9 சர்வதேச போட்டிகளில் விளையாட தடை விதிக்கப்படுவதாக சர்வதேச கால்பந்து சங்கத்தின் ஒழுங்கு நடவடிக்கை குழு தலைவர் கிளாடியோ சல்செர் வெளியிட்டுள்ள செய்தி குறிப்பில் குறிப்பிட்டுள்ளார். மேலும் அவருக்கு அபராதமும் விதிக்கப்பட்டிருப்பதுடன், அடுத்த 4 மாதங்களுக்கு கால்பந்து தொடர்பான எந்த நடவடிக்கைகளில் பங்கேற்கவும் தடை விதிக்கப்பட்டு உள்ளது.

தொடர்ச்சி 38ஆம் பக்கம்

# ரொறோன்ரோவில் \$300,000 இற்கு அதிகமாக விற்கப்பட்டுள்ள வீடு

ரொறோன்ரோவில் ஒருவர் வீட்டை வாங்குவற்கு விற்பவர் கேட்ட விலையை \$300,000 அதிகமாக விலையை கொடுத்து சாதனை செய்துள்ளார். ரொறோன்ரோவில் றிவடேல் (Riverdale) பகுதியில் இரண்டு சேர்ந்த 4 அறைகளைக் கொண்ட 2000 சதுர அடி கொண்ட வீடு \$990,000 இற்கு சந்தைக்கு (MLS System) கொண்டு வரப்பட்டது. இந்த வீட்டினை வாங்குவதற்கு \$1.3 மில்லியன் கொடுத்துள்ளார். இந்த நிலைப்பாடு, அதாவது சந்தைக்கு கொண்டுவரப்பட்ட விலையை விட அதிகமாகக் கொடுத்து வாங்குவது இன்றைய காலகட்டத்தில் சாதாரணமாகக் காணப்படுகின்றது. இந்நிலைமை முக்கியமாகவும், குறிப்பாக ரொறோன்ரோ, வன்ஷவர் பகுதிகளிலே அதிகமாகக் காணப்படுகின்றது.



இதற்கு சாதகமாக அண்மையில் ரொறோன்ரோவில் வடகிழக்கு பகுதியில் இரண்டு சேர்ந்த வீடு \$499,000 இற்கு சந்தையில் இடப்பட்டது. 6 ஆதனப்பிரதி நிதிகள் அவ்வீடிற்கான தமது விலை மினைக் கொடுத்திருந்தனர். அகுக்கூடிய விலையாக வாங்கியவர் \$665,000 ஜக் கொடுத்துள்ளார். இவையே இன்றைய நிலைமை. ரொறோன்ரோவின் எல்லா பகுதிகளிலும் இந்நிலைமையை காணலாம்.

ரோயல் வங்கி, இவ்வாறான விலை அதிகரிப்பு பாரிய விளைவை ஏற்படுத்தலாம் என அபாயச் சத்தம் போட்டுள்ளது. இதற்கு அவர்கள் முன்வைத்திருந்த காரணங்கள் முறையே அடமானக்கடனின் நீண்ட காலத்தில் ஏற்பட இருக்கும் அதிகரிப்பு,

வட்டிவீத (Rising longterm interest rate), வேலையில்லாதவர்களின் எண்ணிக்கையில் அதிகரிப்பு (Unemployment increase), அடுக்குமாடி மனைகளின் விலையில் இறக்கம், மற்றும் சீனாவின் வங்கிகளில் ஏற்படும் நெருக்கடியான நிலைமை போன்றவையே.

முக்கியமாகக் கூறக்கூடிய மற்றைய காரணம் சாதாரண மக்களின் ஆதனம் சம்பந்தமான மாதாந்தக் கொடுப்பனவு (Affordability). ஆனால் இன்றைய நிலையில் மிகக் குறைந்த வட்டிவீதத்தால் பெரிதான பாதிப்புகள் ஏற்படவில்லை. 4 இல் 10 கண்டியர்கள் நகரத்திலேயே வாழ்கின்றனர். சிலர் நகரின் மத்தியில் வீட்டை வாங்கிய போதிலும் பஸரால் நகரின் மத்தியில் வீடு வாங்குவது இயல்பாக இல்லை.

ரொறோன்ரோவில் வீடு வாங்குவப்ரக்கள் தமது வருமானத்தின் 56% ஜ ஆதனத்திற்காக செலுத்த வேண்டியுள்ளது. வன்ஷவரில் 82% ஆகவும் ஒன்றாரியோ முழுவதிலும் சராசரி 51% ஆகவும் காணப்படுகின்றது. இது கடந்த 24 வருடங்களில் அதிகமாக கொடுத்து வருத்தும் வருமானம் குறைந்தவர்களிற்கு வசதியாக இருந்தது. இவ்வாறான கட்டிடத்தொகுதிகள் கடந்த 30 வருடங்களாக நிர்மானிப்பது, மிகமிகக் குறைந்து விட்டது. இதனால் வருமானம் குறைந்தவர்களும் அடுக்குமாடி கொண்டோ மனைகளை வாடகைக்கு எடுக்கவேண்டிய

தாகக் காணப்படுகின்றது. பொதுவாக CMHC, இந்த பெறுமதியை 30 ஆகக் கொண்டே கணக்கிடப்படுகிறது. அதிக அடுக்குமாடிக்கட்டிடங்களின் நிர்மாணம் மாதாந்த கட்டுப்பணத்தில் ஓரளவு இறக்கத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது. கட்டப்படும் அடுக்குமாடிக் கட்டிடத்தின் அலகுகளில் 1/4 பகுதிக்கு மேற்பட்டவை வாடகைக்கு விடுவதற்காகவே வாங்கப்படுகின்றது. அதாவது முதலீட்டாளர்களால் கொள்வனவு செய்யப்படுகின்றது.

(தனி வீடுகள், இரு சேர்ந்த வீடுகள் மற்றும் தொடர் வீடுகளின் விலை அதிகரிப்பு முதல் தடவையாக ஆதனம் வாங்குவப்ரக்களிற்கு மிக நெருக்கடியான நிலைமையை உருவாக்கியுள்ளது. இந்நிலையினை தவிர்ப்பதற்கு அடுக்குமாடி மனைகளே ஒரே வழியாகக் காணப்படுகின்றது. அதிகவிலை கொடுத்து வீடு வாங்க முடியாதவர்களுக்கு அடுக்குமாடி மனைகளே ஒரே வழியாகக் காணப்படுகின்றது. அரசுகளின் புதுப்புது கொள்கை வகுப்புக்களால் எதிர்வரும் காலங்களில் அடுக்குமாடி மனைகளிலும் பல இறுக்கங்கள் கொண்டு வரலாம்.

மேலும் ஒரு காலத்தில், அதிகமான வாடகை அடுக்குமாடிக் கட்டிடங்கள் கட்டப்பட்டு இருந்தன. இவை புதிதாக நாட்டிற்கு வருபவர்களிற்கு, வருமானம் குறைந்தவர்களிற்கு வசதியாக இருந்தது. இவ்வாறான கட்டிடத்தொகுதிகள் கடந்த 30 வருடங்களாக நிர்மானிப்பது, மிகமிகக் குறைந்து விட்டது. இதனால் வருமானம் குறைந்தவர்களும் அடுக்குமாடி கொண்டோ மனைகளை வாடகைக்கு எடுக்கவேண்டிய

**நாமும்  
நமது  
நீலமும்**  
*நாமா-உரோந்துறை*

**தொடர் - 418**

நிலைமையே ஏற்பட்டுள்ளது. இதனால் 41% ஆன வாடகையாளர்கள் தமது வருமானத் தின் 30% இற்கு மேற்பட்ட தொகையை வாடகைக்காக செலுத்த வேண்டியுள்ளது.

இதனால் தனிவீடு, இரு சேர்ந்தவீடுகள், தொடர் வீடுகள் வாங்க விரும்புவர்கள் ரொறோன்ரோ, வன்ஷவர் நகரிற்கு வெளியேதான் வாங்க வேண்டிய இக்கட்டான நிலைமை ஏற்படுகின்றது. ரொறோன்ரோ போன்ற நகருடன் ஒப்பிடும் போது வெளியே வசதிகள் குறைவாகவே காணப்படுகின்றது. வேலைவாய்ப்புகள் குறைவு. போக்குவரத்து வசதிகள் குறைவு. இதனால் வசதியாளர்கள் நகரின் முக்கிய பகுதி களில் வாழ முக்கிய தொடர்ச்சி 12ஆம் பக்கம்

## HomeLife/GTA Realty Inc. Brokerage\*



**“கனவு உங்களுடையது, பொறுப்பு எங்களுடையது”**

\*Independently Owned & Operated

**Raja Mahendran, P.Eng.**  
Broker / Owner



**5215 Finch Ave, E, #203, Toronto, ON :416.321.6969**

### HOTEL FOR SALE

- \* 78 Renovated rooms
- \* Brand Name
- \* Location: GTA
- \* Revenue: Over \$1.5 Million
- Asking \$6.5Million

### GAS STATION FOR SALE

- \* Brand new gas station.
- \* 1 Hour & 15 min. from Scarborough on HWY 12
- \* Brand name
- \* 6 Pumps
- \* TimHorton (rental income)

**Asking \$3.45 Million**

### COMMERCIAL UNITS FOR SALE

Main Floor. Retail commercial. Units for quick sale in a reputable. Indoor mall. Tenanted. Vacant position Possible. Price included one parking. Heart of scarborough. Close to all amenities. Only a few units available for your business. Only \$148,888. (Don't miss)

**Pl. call: 416.315.9397**

### NEILSON & MCLEVIN CONDO. FOR SALE

2 Bedroom condo. for sale.  
2 Washrooms. Laminate floors. Close to major Highways, Grocery stores, mall...  
Asking only \$189,900

### HOTEL FOR SALE

- \* 98 Rooms
- \* Brand New Hotel
- \* 2 1/2 hrs. From Toronto
- \* Revenue over \$1.1 Million

### HOTEL FOR SALE

- \* Brand Name Hotel
- \* 1 1/2 hour from Mississauga
- \* 60 Rooms
- \* Reasonable Rate
- \* Income over \$1Million Income

**Asking price  
\$1.5 Million**

### SPACE AVAIL. FOR DENTAL OFFICE

1000 - 1800 Sq.ft available for dental office in GTA Square mall - Middlefield & Finch. Dedicated underground parking & locker included.

**Pl. call: 416.315.9397**



# உலக கோப்பை ஹாட்ரிக் கோல் 2014

விளையாட்டுத் தகவல்கள் **351**

உலக கோப்பையில், ஒரு போட்டியில் ஒரு வீரர் முன்று அல்லது அதற்கு மேல் கோல் அடித்தால் அது “ஹாட்ரிக்” கோலாக கணக்கில் எடுத்துக் கொள்ளப்படும். கடந்த 19 உலக கோப்பை தொடர்களில், இதுவரை 48 முறை இச்சாதனை நிகழ்த்தப்பட்டுள்ளது.

\* முதன்முறையாக 1930ல் உருகுவேயில் நடந்த உலக கோப்பை தொடரில், அமெரிக்காவின் பெர்ட் படேனாட், பராகுவே அணிக்கு எதிராக முதன்முறையாக “ஹாட்ரிக்” கோல் அடித்தார்.

\* கடைசியாக தென் ஆபிரிக்காவில் 2010ல் நடந்த தொடரில் ஆர்ஜென்டினாவின் கான்ஜலோ ஹிகுயன், தென் கொரியாவுக்கு எதிராக “ஹாட்ரிக்” சாதனை படைத்தார்.

\* கடந்த 2006ல் நடந்த உலக கோப்பை தொடரில் ஒரு முறை கட “ஹாட்ரிக்” கோல் அடிக்கப்படவில்லை.

\* கடந்த 1954ல் சுவிட்சர்லாந்தில் நடந்த உலக கோப்பையில் அதிகப்பட்சமாக 8 முறை “ஹாட்ரிக்” சாதனை படைக்கப்பட்டது.

\* ஜெர்மனி சார்பில் அதிகப்பட்சமாக 6 முறை “ஹாட்ரிக்” கோல் அடிக்கப்பட்டது. ஆர்ஜென்டினா, ஹங்கேரி அணிகள் தலா 4 முறை இச்சாதனையை படைத்தன.

\* ஹங்கேரியின் சாண்டர் பீட்டர் கோசிஸ் (1954), பிரான்சின் ஜெல்ட் பான்டென் (1958), ஜெர்மனியின் ஜெர்டு மூல்வர் (1970), ஆர்ஜென்டினாவின் காப்ரியல் பாடிஸ்டூ (1994, 98) ஆகியோர் இதுவரை தலா 2 முறை “ஹாட்ரிக்” கோல் அடித்துள்ளனர்.

\* இளம் வயதில் “ஹாட்ரிக்” கோல் அடித்த வீரர் என்ற பெருமையை பிரேசிலின் பீலே (17 வயது, 244 நாட்கள்) பெற்றார்.

\* 1966ல் மேற்கு ஜெர்மனிக்கு எதிராக “ஹாட்ரிக்” கோல் அடித்த இங்கிலாந்தின் ஜெப் ஹார்ஸ்ட், உலக கோப்பை

தொடரின் பைனலில் “ஹாட்ரிக்” கோலாடித்த ஒரே வீரரானார். முதன் முதலாய்...

இதுவரை நடந்துள்ள 19 உலக கோப்பை கால்பந்து தொடர்களில், முதன்முதலாக நடந்த சுவாரஸ்யமான சம்பவங்கள் பற்றி காணலாம்.

\* முதல் உலக கோப்பை தொடர் உருகுவேயில் (1930) நடந்தது.

\* உலக கோப்பை தொடரின் முதல் போட்டியில், பிரான்ஸ் மெக்சிகோ அணிகள் மோதின்.

\* முதல் உலக கோப்பை வென்ற அணி என்ற பெருமையை உருகுவே அணி தட்டிச் சென்றது. ஆர்ஜென்டினாவுக்கு எதிரான பைனலில், இந்த அணி 4-2 என வென்றது. தவிர, என்ற பெருமையை ஹங்கேரியின் சண்டர் காக்சிஸ் தட்டிச் சென்றார்.

\* இங்கிலாந்து-பிரேசில் அணிகள் மோதிய (1954) போட்டியில் தான் முதல் முதலாக கோல் எதுவும் அடிக்கப்படவில்லை.

\* மெக்சிகோவின் அன்றோனியா கர்பஜால் முதல் முறையாக ஜெந்து உலக கோப்பை தொடரில் (1930 - 1966) பங்கேற்றவர் என்ற சாதனை படைத்தார்.

\* உலக கோப்பை பைனல் (1966) ஒன்றில் “ஹாட்ரிக்” கோல் (எதிர்-மேற்கு ஜெர்மனி) அடித்தவர் என்ற சாதனையை முதன்முதலாக இங்கிலாந்தின் ஜெப் ஹங்ஸ்ட் படைத்தார். இதுவரை இந்த சாதனை முறியடிக்கப்படவில்லை.

\* மெக்சிகோ (1970) தொடரில் தான் முதன் முதலாக “சப்ஸ்டியூட்” வீரர்களுக்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டது. தவிர, நடுவர்கள் “மஞ்சள்” மற்றும் “சிகப்பு” நிற அட்டை (ரெட்)



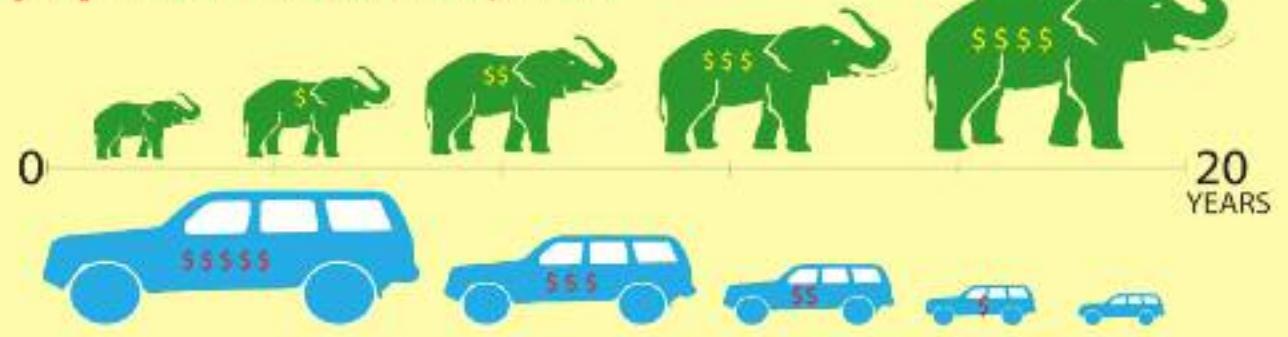
**எஸ். கணேஷ்**



தொடர்ச்சி 19ஆம் பக்கம்

**உங்கள் வருங்கால உறவுகளை மில்லியன்ராக்கா**





**Siva Mailvaganam**

Direct: **416 230 2991**

Fax: 416 298 4664 Email: Rajah.Siva@yahoo.ca  
80 Nashidene Rd Unit B 25-26 Ontario M1V 5E4

**Build An Investment & Protection For Your Loved Ones**

**BONUS: Arrange The Best Auto & Home Insurance Rates In The GTA**

TAX FREE MONEY	AGE	FEMALE			MALE		
		Term 10	Term 20	Term 40	Term 10	Term 20	Term 40
<b>\$ 500,000 (half million)</b>	<b>25</b>	<b>\$ 19.25</b>	<b>\$ 27.00</b>	<b>\$ 42.75</b>	<b>\$ 29.70</b>	<b>\$ 37.35</b>	<b>\$ 54.45</b>
	<b>30</b>	<b>\$ 20.70</b>	<b>\$ 28.35</b>	<b>\$ 47.70</b>	<b>\$ 30.15</b>	<b>\$ 38.70</b>	<b>\$ 75.15</b>
	<b>35</b>	<b>\$ 25.20</b>	<b>\$ 33.75</b>	<b>\$ 80.10</b>	<b>\$ 30.15</b>	<b>\$ 43.65</b>	<b>\$ 108.0</b>
	<b>40</b>	<b>\$ 30.60</b>	<b>\$ 44.10</b>	<b>\$ 119.7</b>	<b>\$ 38.70</b>	<b>\$ 57.60</b>	<b>\$ 168.70</b>

- Super Visa (100% REFUNDABLE)
- RRSP (SAVE 40%)
- RESP (SAVE UP TO \$9200)
- Critical Illness Insurance (100% CASH BACK)
- Life Insurance
- Non-Medical Insurance
- Disability Insurance
- Mortgage Insurance
- Travel Insurance
- 100 Years Term
- 40 Years Term

TERM PLAN - CONVERTIBLE/RENEWABLE WITHOUT ANY MEDICAL EXAMINATIONS UP TO AGE 85.  
 RBC Royal Bank IAC PACIFIC BMO Canada Life Manulife Financial Royal Brokers  
For your future Assurance Life Assurance Solutions LTD. 100% INVESTMENT SOLUTIONS



Kingston Road, Westhill Drive



3 Bedrooms, 3 W Rooms  
Excellent Opportunity To Own Gorgeous & Upgraded Executive Freehold House

Mccowan/Denison



4+2 Bedrooms, 4 W Rooms  
Excellent Opportunity To Own Absolutely Gorgeous

Kennedy/S.Major Mac



3 Bedrooms, 3 W Rooms  
Excellent Opportunity To Own Absolutely Gorgeous

Mcowan And Lawrence

**\$399,000**

3 Bedrooms, 1 W Rooms  
First Time Offered For Sale In The Last 55 Years. 3 Bedroom Sidesplit.

Brimley/Lawrence

**\$419,900**

3+1 Bedrooms, 2 W Rooms  
Well Maintained & Updated Freehold Executive 3+1 Townhouse

16th Ave &amp; 9th Line

**\$429,900**

2+1 Bedrooms, 3 W Rooms  
Located In The Popular Cornell Community Facing School & Park

Markham/ N Of Sheppard

**\$489,900**

3+1 Bedrooms, 4 W Rooms  
1997 Built With Brick Exterior & Fully Finished Basement W/ 3Pc Washroom

Ironwood/Millard

**\$499,900**

Morningside/Oasis

**\$569,000**

4+1 Bedrooms, 4 W Rooms  
Beautiful Detached 2 Story Brick Home  
Built By Mattamy

9th Line/14th Ave

**\$595,900**

3+1 Bedrooms, 4 W Rooms  
Beautiful, Luxurious 3+1 Br House  
In The High Demand Box Grove Area

Middlefield/Denison E Of Tenth Line &amp; N Of Hoover

**\$619,900**

4+2 Bedrooms, 4 W Rooms  
Fin Bsmnt Apartment Rented  
For 950/Per Month W/ 2Bdrms & Sep. Side Entrance

Boxgrove Bypass &amp; 14th Ave

**\$627,000**

4 Bedrooms, 4 W Rooms  
Over 2600 Sq.Pt Of Fieldgates Finest.  
9 Foot Ceilings, Hardwood

**\$728,888**

and more

**Elaguppillai Srinathan (Mike) B.Sc****Direct 416 - 276-1225**

Your home sold in 30 days or we buy it

**Ph1-7800 Woodbine Ave**  
**Markham, ON L3R 2N7**  
**Office: 905-470-9800**  
**Fax: 905-470-7770**



Email: esrinathan@yahoo.com

I can also assist your Mortgage financing, Home Inspection Real Estate lawyer

# SPECIAL DEAL FOR BUYERS & SELLERS

என் மூலம் வீடு வாங்கும் வாடிக்கையாளர்களுக்கு இலவசமைக் கூடிய சென்று வர இலவசமொன்கீட்டுகள் எந்தவொரு குறுக்கலும் இன்றி வழங்கப்படும். அல்லது வேண்டுமானால் அதற்கு சமமான பணம் வழங்கப்படும்.

Purchase Price	Number of free tickets
400,000 - 674,999	1
675,000 - 849,999	2
850,000 - 999,000	3
1,000,000+	4



## March Special For Sellers

My listing Commission is Flat Rate of - \$2,999 + HST

My listing Commission For Condo. is Flat Rate of - \$999 + HST

### Services Offered:

- Open Houses
- Professional Photography
- Flyer Distribution for Your Property
- Home Staging
- Free Moving

**Get More \$\$\$ For Your House By Calling Me!**

என்னை அழைப்பதன் மூலம் உங்கள் கட்டணங்களை எவ்வாறு குறைப்பது உங்களின் வருமானத்துக்கு ஏற்ப வீடுகளை எவ்வாறு தெரிவு செய்வது போன்ற பல்வேறு விடயங்களுக்கான ஆலோசனைகளை வழங்கி உங்கள் முதலீட்டுக்கான உச்ச பயனை அடைய என்னை அழையுங்கள்.

(This Deal Start From March 01st to November 30th)



**Lourdson Antonipillai**  
(Sales Representative)

**Dir: 416.738.8824**

**Offi: 905.201.9977**

HomeLife / Future Realty Inc., Brokerage\*  
7 Eastvale Drive, #205, Markham ON, L3S 4N8



\*Independently Owned & Operated

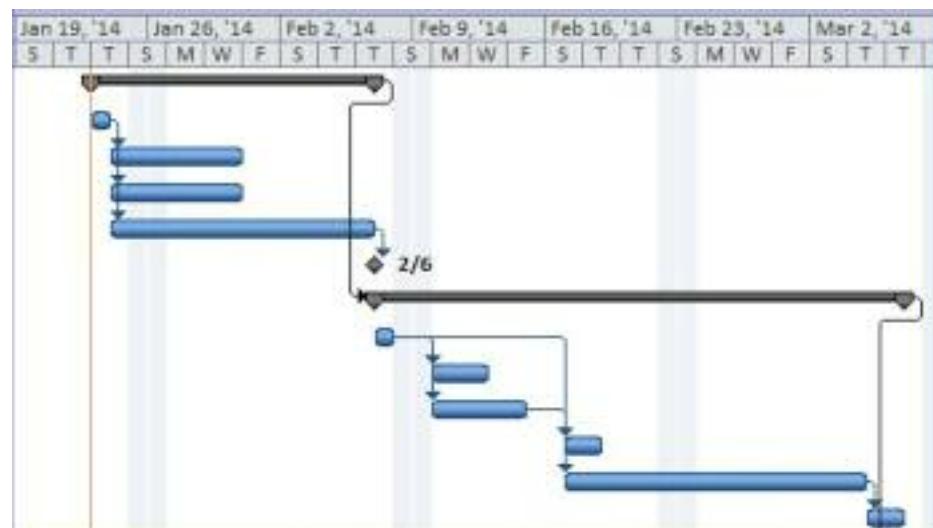
# காலத்தோரு வளரும் கணினிகள் - 48

அன்பான வாசகர்களே!

AutoCAD Civil 3D எனப்படும் குடிசார் பொறியில் வடிவமைப்பு மென்பொருள் (Civil Engineering Design Software) குடிசார் பொறியில் வடிவமைப்பிலும், இத்துறையின் ஆவணப்படுத்தலிலும் அதிகம் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. இந்த மென்பொருளும் AutoDesk நிறுவனத்தால் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. AutoDesk நிறுவனத்தால் உருவாக்கப்பட்டும் Infrastructure Design Suite, Infraworks 360, Roadway Design for Infraworks 360, Bridge Design for Infraworks 360, Structural Bridge Design, Vehicle Tracking, Vault (Project Collaboration Software), AutoCAD Map 3D, Revit (Building Design & Construction Software), Civil Infrastructure Land Development போன்ற பல மென்பொருட்களும் குடிசார் பொறியில் துறையில் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. Bentley நிறுவனத்தால் உருவாக்கப்படும் Power GEOPAK, Power InRoads, Bentley Power Civil, Bentley MX Road போன்ற மென்பொருட்களும் குடிசார் பொறியில் துறையில் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. இயந்திரவியல், மின்னியல் துறைகளில் SolidWorks மென்பொருள் CAD வேலைகளுக்கு பயன்படுத்தப்படுகின்றது. இந்த மென்பொருள்

Dassault Systemes Solidworks corp. என்ற நிறுவனத்தால் உருவாக்கப்பட்டது. இதேநிறுவனத்தால் CATIA என்ற மென்பொருளும் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. AutoDesk நிறுவனத்தால் உருவாக்கப்பட்ட AutoDesk Inventor என்ற மென்பொருளும் இதே பயன்பாட்டிற்கு உதவும். Siemens நிறுவனத்தால் NX, SOLID EDGE போன்ற மென்பொருட்களும் இதே பயன்பாட்டிற்காக உருவாக்கப்பட்டனவை. இந்தப் பயன்பாட்டிற்கு உதவும் மென்பொருட்களாக Draft Sight, Cobalt, Vectorworks Fundamental, VariCAD, CADDIE Mechanical, Solvespace போன்ற மென்பொருட்களையும் எடுத்துக் கொள்ளலாம். FreeCAD என்பது இலவசமாகக் கிடைக்கும் ஒரு மென்பொருளாகும்.

அடுத்ததாக திட்டப்பணி மேலாண்மை (Project Management) வேலைகளுக்குப் பயன்படுத்தப்படும் மென்பொருட்களைக் கவனிப்போம். Microsoft Project என்ற மென்பொருளை Microsoft நிறுவனம் உருவாக்கியுள்ளது. இது மிகவும் பிரபல்யம் வாய்ந்த மென்பொருளாக விளங்குகிறது. இந்த மென்பொருளின் முதலாவது வடிவம் 1990ஆம் ஆண்டு வெளிவந்தது. இந்த மென்பொருளின் முன்றாம், நான்காம் வடிவங்கள் 1992, 1993 ஆம் ஆண்டுகளில்



விளம்பரம் பத்திரிகையில் "வெகுளாமை" என்ற தலைப்பில் என்னால் எழுதப்பட்ட தொடர்கட்டுரை நூலுக்கிணங்களை என்ற செய்தியை அறிந்திருப்பீர்கள். இந்த இந்த நூலினை வாங்கி வாசித்தவர்கள் பகிர்ந்து கொள்ளும் விமர்சனங்கள் மிகுந்த மகிழ்ச்சியைத் தருகின்றன. உங்கள் கருத்துக்களையும் தெரியப்படுத்துங்கள். இந்த நூலின் பிரதியை வாங்கிக்கொள்ள விரும்புபவர்கள் விளம்பரத்தின் பணிமனையில் வாங்கிக்கொள்ளலாம்.

வெளிவந்தது. இந்த மென்பொருளின் ஜன்தாவது வடிவம் 1995ஆம் ஆண்டில் MS Project 95 என்ற பெயருடன் வெளிவந்தது. இந்த மென்பொருளின் ஆராவது வடிவம் 1998ஆம் ஆண்டில் MS Project 98 என்ற பெயருடனும், ஏழாவது வடிவம் 2000ஆம் ஆண்டில் MS Project 2000 என்ற பெயருடனும், எட்டாவது வடிவம் 2002இல் MS Project 2002 என்ற பெயருடனும், ஒன்பதாவது வடிவம் 2003இல் MS Project 2003 என்ற பெயருடனும், பத்தாவது வடிவம் MS Project 2007 என்ற பெயருடனும் வெளிவந்தன. இவ்வாறே MS Project 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 வடிவங்களும் அடுத்தடுத்து வந்துள்ளன. திட்டப்பணி மேலாண்மை மென்பொருட்களாக பல மென்பொருட்கள் Microsoft Project மென்பொருட்களுக்கு முன்பும் பின்பும் வெளிவந்தவாறு உள்ளன. Harvard Total Project Manager,



Primavera, Gantt Project, Easy Project Management, Project Insight, Sciforma எனப்பல திட்டப்பணி மேலாண்மை மென்பொருட்கள் பயன்பாட்டில் உள்ளன. இவற்றை விட இணையத்தளங்களில் இயங்கும் மென்பொருட்களாகவும் சில திட்டப்பணி மேலாண்மை மென்பொருட்கள் உள்ளன. பல்வேறு துறைகளில் உள்ளவர்கள் இத்தகைய திட்டப்பணி மேலாண்மை மென்பொருட்களைப் பயன்படுத்தி வருகின்றார்கள். கட்டிடங்களில் பயன்படுத்தப்படும் இரும்புக் கம்பிகளை (Reinforcement Bars) உரிய வடிவங்களில் வளைப்பதையும், உரிய அளவுகளில் வெட்டுவதையும் Rebar Fabrication தொழிற்சாலைகள் செய்கின்றன. இந்தப் பணியை Numerical



- ஊகணி -

authorakani@yahoo.com

**TEL: 416-298-7537/416-291-3022**

5200 Finch Ave, East Suite 210  
At Middle Field, Scarborough, M1S 4Z4

# வீட்டுப்பொறுப்பு காப்புறுதித் திட்டம்

## Home Liability Insurance

'வீடு' என்ற ஒரு சொத்தின் உரிமையாளர் அதில் இருக்கும்வரை எத்தனையோ விதமான பொறுப்புகள், சிக்கல்கள் சில நேரங்களில் எதிர்பாரமலே நடக்கலாம். இவ்வாறு பாதிக்கப்பட்டவர்கள், அப் பாதிப்பில் இருந்து மீள முடியாமல் தவிர்த்தவர்கள் ஏராளம். கன்டாவில் வீடுகள், சொத்துகள் வைத்திருப்பவர்களின் நிலைப்பாடு இதுவாகும். இத்தகைய பாதிப்புக்கு உள்ளான வீட்டு உரிமையாளர் களை பாதுகாப்பதற்கென உள்ளதே காப்புறுதி கம்பனிகள் வழங்கும், 'வீட்டுப் பொறுப்பு காப்புறுதித் திட்டம்' (Home Liability Insurance).

உதாரணமாக எதிர்பாராத விதமாக ஏற்படும் என எதிர்பார்க்கும் ஆயத்துக்களையும், விபத்துக்களையும் அதனால் ஏற்படும் பாதிப்புக்களையும் பின்வருமாறு குறிப்பிடலாம்.

1. ஒரு வீட்டின் முன்னிருக்கும் நடைபாதையில் உள்ள பனியை வீட்டு உரிமையாளர் துப்பவாக்கக் கூட தவறியதால் அதில் ஒரு அந்நியர் விழுந்து அவருக்கு பாதிப்பு நடந்து விட்டது என வைத்துக் கொள்வோம். அவர் ஒரு வகைக் கூட மூலமாக பனியை துப்பவு செய்யாத வீட்டு உரிமையாளருக்கு எதிராக நட்டாடு கோரி வழக்கு தொடர்ந்து விட்டார். நீதிமன்றம் பாதிக்கப்பட்டவருக்கு சுமார் ஒரு மில்லியன்

டோலர் வழங்க வேண்டும் என வீட்டு உரிமையாளருக்கு எதிராக தீர்ப்பும் வழங்கி விட்டது என வைத்து கொண்டால் இந்த நிலைமையில் வீட்டு உரிமையாளரை பாதுகாப்பது யார்?



'வீடு' என்ற சொத்து உட்பட வங்கியில் உள்ள பணமும், முதலீட்டு திட்டங்களில் உள்ள சகல பணமும் பாதிக்கப்பட்டவருக்கு கொடுப்பதற்காக பறிமுதல் செய்யப்படுவதனை தடுத்து நிறுத்த முடியுமா?

2. வீடு ஒன்றின் சமையலறையில் இருந்து பரவிய தீ ஏனைய வீடுகளையும் அழித்து விட்டது. தங்களுக்கு ஏற்பட்ட பாதிப்பு ஒரு சொத்து இழப்பு. அதற்கு மேலாக அவர்களின் வீடில் இருந்து ஏனைய வீடுகளுக்கு பரவிய தீயினால் ஏற்பட பாதிப்புகளுக்கும் அவர்களே பொறுப்பு ஏற்க வேண்டும். (இது பல இடங்களில் தொடர்

## கன்டிய தகவல் தொடர் 221

வீடுகளில் (Townhouse) நடைபெற்றுள்ளது.)

நடைமுறைப்படுத்தும் கம்பனிகளும் ஆகும். காப்புறுதிக்

அப்படி ஒரு இழப்பு ஏற்பட்டால்... என கற்பனை பண்ணிப் பாருங்கள். இது ஒரு சிறுதொகையா! நாமே தீர்த்து விட்டுப் போகலாம் என சிந்தித்து முடிவு செய்வதற்கு! எந்த சந்தர்ப்பத்திலும் இது இயலாத ஒரு விடயம்!

3. கொண்டோமினியம் போன்றவற்றின் உரிமையாளர் தமது குளியல் அறையினை உபயோகிக்கும் போது தண்ணீர் குழாயில் ஏற்பட்ட பாதிப்பு அல்லது வெடிப்பு கீழ் மாடியில் உள்ள உரிமையாளரின் குடியிருப்பு பிரிவின் கூரையினை பாதித்து விட்டது. அவர் சட்டதீயாக நடவடிக்கை எடுத்து அந்த பாதிப்புகளுக்கு மேல் வீட்டு உரிமையாளரே பொறுப்பு என நீதிமன்றம் தீர்ப்பு வழங்கும் போது அந்த நட்டாட்டு தொகையினை எவ்வாறு கொடுப்பது?

(மேற்குறிப்பிட்ட நீர் குழாயில் ஏற்படும் பாதிப்புகள் தொடர் வீடுகளிலும் (Town Houses) ஏற்படலாம். அப்படி பாதிப்பு ஏற்படும் போது என்ன வழி)

4. வீட்டிற்கு முன்பும் அல்லது பிஸ்பும் நின்று தாங்களோ அல்லது பிஸ்ளைகளோ விளையாடும் போது, ஒரு பந்து அல்லது சூழல் வீச்சு விளையாட்டு உபகரணங்கள் பக்கத்து வீட்டுகாரரின் ஜன்னலை அல்லது வாகனத்தின் கண்ணாடியினை உடைத்து விட்டது. எவ்வாறு இந்த பொறுப்பினை கையாள்வது?

6. வீட்டிற்கு வருகை தந்த ஒருவர் வீட்டினுள் ஏதோ ஒன்றில் இடறுபட்டு விழுந்து ஏதாவது எலும்பு உடைந்து விட்டது என்றால், அவர் வீட்டு உரிமையாளர் மீது சட்ட நடவடிக்கை தொடர்ந்தால் அதற்கும் வீட்டு உரிமையாளரே பொறுப்பு நட்டாடு வழங்கியே தீர் வேண்டும். (அதற்காக வீட்டு உரிமையாளர் ஒருவர் தமது வீட்டினுள் விழுந்துவிட்டு காப்புறுதி கம்பனியிடம் இதற்காக காப்புறுதி கம்பனியிடம் நட்டாடு கோர முடியாது)

7. வீட்டினுள் உதவி செய்ய வந்த உறவினர் ஒருவருக்கு வீட்டினுள் அல்லது வீட்டு காணியினுள் ஏதாவது பாதிப்பு ஏற்பட்டு, அவர் வீட்டு உரிமையாளர் மீது சட்ட நடவடிக்கை எடுத்தாலும், அதற்கு நட்டாடு வழங்கியே தீர் வேண்டும். சரி! இப்படியான ஆயத்துகள் வரலாம் என பீதி கொள்ளும் வீட்டு உரிமையாளருக்கு பாதுகாப்பு வழங்க உள்ளதே பொறுப்பு காப்புறுதியும் அதனை

## ரொறோன்ரோவில்...

### 07ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

வசதிகளும் பணவசதி குறைந்தவர்கள் நகரிற்கு வெளியே வாழவேண்டிய நிர்ப்பந்தமும் ஏற்படுகின்றது. இதனால் தொழிலிற்காக நகரை நோக்கி ஒவ்வொரு நாட்களும் வர வேண்டியன்று. அதிகநேரம் தொழிலிற்கு போய் வருவதற்காக செலவழிக்க வேண்டிய துர்ப்பாக்கிய நிலைமை ஏற்பட்டுள்ளது. அத்துடன் சுற்றாடல் மாசு அடைவதும்

அப்படி ஒரு பாதிப்பு ஏற்பட்டால் வீட்டு உரிமையாளரின் பிரச்சினையினை காப்புறுதி கம்பனியே தன் கையில் எடுத்து இதனை முறையாக கையாளும்.

வீட்டு உரிமையாளருடன் சம்பந்தப்பட்ட பிரச்சினையில் எதுவிதமான பொறுப்பும் உரிமையாளருக்கு இல்லையெனில் வீட்டு உரிமையாளருக்காக காப்புறுதி கம்பனியே தமது செலவில் தற்கையான சட்ட நிபுணர்களை வைத்து வாதாடி உரிமையாளரை பிரச்சினையில் இருந்து விடுவித்துக்கொள்ளும்.

வீட்டு உரிமையாளர் உண்மையாகவே ஒரு பிரச்சினைக்கு பொறுப்பு என்றால், பாதிக்கப் பட்டவருக்கு பாதிப்பின் அளவுக்கு ஏற்றமாதிரி நட்டாடு வழங்கி பிரச்சினையினை தீர்த்துக் கொள்ளும். வீட்டு உரிமையாளருக்கோ பெரும் நிம்மதி! எனவே வீட்டு உரிமையாளருக்கு இங்கு தேவை 'வீட்டுக்காப்புறுதி' இதில்

- தீ அபாய பாதுகாப்பு காப்புறுதி
- பொருட்கள் திருட்டு போனால் பாதுகாப்பு காப்புறுதி
- மேற்குறிப்பிட்ட பொறுப்பு காப்புறுதி
- வீடு ஏதாவது இயற்கை அழிவுக்கு உட்பட்டால் ஏற்படும் பாதிப்புக்கு காப்புறுதி

இப்படி ஏராளமான விடயங்கள் ஒன்றாக உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன. தங்கள் மாத கட்டணம் ஒரு சொற்ப பணம்! காப்புறுதி கம்பனி பொறுப்பு எடுப்பது மிகப்பெரிய பாதுகாப்பினை வீட்டு உரிமையாளருக்கு கொடுக்கிறது.

சிறிய செலவு, பெரும் நிம்மதி. சிந்தித்து செயல்படவும்.



**சிவ. பஞ்சலிங்கம் B.Com.,**

(Licensed Insurance Broker)

காப்புறுதி சம்பந்தமான ஆலோசனைகளுக்கு:

**416.321.0999**

**Dr. Lata**

Based on Appointment



**Cell: 416.890.9217 Office: 647.304.6046  
5215 Finch Ave. E. #220, Toronto, ON**

# MATH WORLD

MOST ADVANCED TALENTED HELP

## SUMMER MATH PROGRAM 2014

**21 years of experience in teaching math**

**Gr. 11 & Gr. 12 only**

**Info: 416-666-5515**



### "FEEDBACK EXCERPTS FROM SOME OF OUR STUDENTS"

#### *Harnoor Gill (From George Town 130 Km)*

I would like to thank Master Sharma for guiding me in an advance math summer program (2013). I had no trouble travelling 130 km to get to class, because I felt more satisfied after attending class. The distance is nothing compared to the results I got in return. The math summer program is totally worth it. I am very excited to attend the G11 SMP in 2014.

#### *Alishiya B : (From Richmond Hill)*

I am Alishiya.B, and I have participated in the summer math program (2013). After the program, I have achieved more than my ideal goal. Neither my parents or myself never got tired of coming to Master Sharma's great program from Richmond Hill. Without any question, I am looking forward to learning G12 Advance Functions with him this year with a lot of enthusiasm.

#### *Isha Nepal (From Mississauga)*

Hands down the best teacher ever! Mr. Sharma has transformed me from being the weakest student to being one of the top students in my math class. After seeking for many tutors, I had come across Mr. Sharma. His teaching abilities were so good that I travelled from Mississauga just to attend his class. By taking his classes and following his rules, I achieved a 90% in math. I sincerely appreciate his help and recommend all students to take his class ASAP! - Isha Nepal

#### *Sadia Mohammed (From Scarborough)*

In the beginning of grade 12, I was amazed at my classmate Tannia. V sudden excel in mathematics. I asked her what her secret was, she revealed to me that she had attended a summer program that helped prepare her for Advanced Functions/Calculus. I wish I knew about this summer program beforehand. Immediately, I contacted Sharma sir and enrolled in his class. Ever since then my marks have also excelled because I have a better understanding for math. I am now a graduating grade 12 student, and I have gotten an offer from my first choice university program. (Accepted to University of Toronto for Life Science)

#### *Tannia Vijay (From Scarborough)*

On the behalf of my parents and myself, we would like to appreciate and thank Master Sharma for his valuable assistance throughout the summer math program 2013. I am overwhelmed with gratitude that he gave me the time of day to prepare and better prepare myself for the following year. The overall outcome after participating in the S.M.P is very positive. This program allowed me to excel in Advanced Functions without being time consuming. I was able to focus more on other subjects since I was no longer struggling with math. I surely enjoyed my time throughout the course of two months. - Sincerley Tannia

#### *Vithusa Vithiyalakan (From Oshawa)*

I am coming all the way from Oshawa, and I have been under Master Sharma's guidance for about 2 years and counting now. The grade 12 summer program helped me a lot. I went from a 68% in grade 11 functions to an 80% in grade 12 advanced functions! The summer program will definitely set the stage for an improvement in grades once school starts.

#### *Bhiranavi. S (From Scarborough, Advanced Placement Program)*

As a student in the grade 12 AP program, I was successful in not falling behind in Math because of Master's contributions. He helped me by clarifying all my doubts and providing lots of practice. Doing this gave me the confidence to finish the program with flying colours. Master's teaching style makes all the difference. Thank you Master.

Starts on **July 9<sup>th</sup> 2014**

# INNSYS

Bundle Your Internet with  
Home Phone for A Great Price

Truly Unlimited Internet!

Absolutey No Contract!

**\$1**

1 YEAR  
= HOME  
PHONE  
+  
All FREE Features

Limited Time Offer!

**HIGH SPEED  
INTERNET**

**\$33.99**

10 Mbps/1Mbps + Unlimited Download / Upload

**416-8000-797  
514-578-3797**

**www.innsys.ca**

4500 Sheppard Ave E. Suite 111. Scarborough. ON M1S 3R6

One Time Activation Fee & 911 Fee Required. Offer Valid Until June 30, 2014  
For New Customers Only Where Technology Permits. Conditions Apply And Taxes Extra

# தமிழ் படிப்போம்

புலம்பெயர்ந்து நாம் வாழும் மன்னிற் தமிழை வளர்க்கவேண்டும் என்பதற்கு பிரவலாகவே ஒரு புதிய ஆர்வம் தோன்றியுள்ளது போல் தெரிகிறது. இந்த ஆர்வத்தினை வளர்க்கவேண்டிய பாரிய பொறுப்புப் பெற்றோர், ஆசிரியர், தமிழர்வலர், கல்வி நிறுவனங்கள், தமிழ் அமைப்புகள், ஊடகங்கள் என்பவற்றின் கைகளிலேயே கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. இவர்கள் தமிழ்நூலை உணர்ந்து பொறுப்பு டன் செயற்பட்டால் நமது சந்ததியைத் தமிழராக வாழ வழிசைமத்து பெருமைக்குரிய வர்களாக மாறுவர். அத்துடன் தமிழையும் வாழவைத்த மனதிறைவையும் பெற்றுக் கொள்வர். மேற்கூறிய இந்தப் பொறுப்பில் இருந்து நாம் தவறும்போது ஏதிர்காலத்தில் எமக்கென்று கோவில்களோ, தமிழ் அமைப்புக்களோ, தமிழ் விழாக்களோ, தமிழ் ஊடகங்களோ தேவைப்படாது போய் விடும் அபாயம் உண்டாகும் என்பதையும் நாம் நினைவில் நிறுத்தவேண்டும்.

இந்தச் சமூகப் பொறுப்பை நாம் எவ்வாறு நிறைவேற்றிப் போகிறோம்? எல்லோரும் சொந்த இலாபங்களை மனதில் நிறுத்திச் செயற்பட்டால் ஒரு உருப்படியான செயல் களும் நடைபெற மாட்டா. எனவே எனது இளையோரைத் தமிழராக வாழவைக்க நாம் ஒவ்வொருவரும் எம்மால் முடிந்ததைச்

செய்வோம். அந்த முயற்சியின் ஒரு கட்டமாகவே “தமிழ்படிப்போம்” என்ற நூல் அமைகிறது. இந்தநூல் மாணவர் விடில் இருந்தே தமிழ் படிக்கத் தொடங்குவதற்கு வழிசைக்கிறது. இந்த அடித்தளம் மாணவரை விருப்புனும், பெரும்



என்னிக்கையிலும் தமிழ்படிக்கத் தூண்டு மானால் அது பெரிய காரியமாகவே அமையும். இன்று வெளியிற் கூட்டிச்சென்று தமிழைப்படிப்பிக்க வாய்ப்பு இல்லையே என்று கவலைப்படுவோரும், என்னால் முடிந்தும் என் பிள்ளைக்குத் தமிழைக் கற்பிக்க ஒரு வழிகாட்டி இல்லையே என்று

ஆதங்கப்படுவோரும் கவலையை விட்டுத் தமது பிள்ளைகளுக்குத் தமிழைக் கற்பிக்க இந்நால் உதவுமென்பதில் எனக்கு அசைக்க முடியாத நம்பிக்கையுண்டு. அவ்வாறு இந்நாலை வழிகாட்டியாகக்கொண்டு தமிழை தமது பிள்ளைகளுக்குச் சொல்லிக்கொடுக்க முன்வருவோர் எத்தகைய படிமுறையைப் பின்பற்றலாம் என்பதையே இக்கட்டுரை தரவருகிறது.

இரண்டாம் மொழியாகத் தமிழைக் கற்கும் சிறுவர்க்கு ஏற்றவகையிலும், நம்பிக்கை தரும்வகையிலும் கற்பித்தற் சாதனங்கள் எம்மிடம் இல்லாதது பெரும் குறையாகவே கருதப்படுகிறது. இதனாற் சிறுவர் நம்பிக்கையை வளர்க்கும் வகையில் மொழி அறிமுகம் செய்யப்படவேண்டும். சிறு வயதிலிருந்தே வீட்டில் பாட்டாக, கதையாக, படங்களுடாகத் தமிழை அறிமுகம் செய்யும் பெற்றோர் எழுத்துகளையும் அறிமுகம் செய்கின்றனர். இவர்கள் அதை எந்த ஒழுங்கில் எளிதாக எழுத்தறிமுகக்கைத்தத் தொடங்கலாம் என்பதை எடுத்துக்காட்டுவதாகத் ‘தமிழ் படிப்போம்’ என்றும் நால் அமைந்துள்ளது. மேலும் இந்த நாலை வழிகாட்டியாகக்கொண்டு எந்த வயதினரும் தமிழ்மொழியைக் கற்கும் வகையில் எழுத்தறிமுகம் செய்யப்பட்டுள்ளது. அவரவர் வயதிற்கும், அவரவர் உள்வாங்கும் திறனுக்கும் ஏற்பத் தமிழைக் கற்கும் வேகம் வேறுபடலாம். தமிழ், ஆங்கிலம், பிரெஞ்சு மொழிகளிற் கொடுக்கப்பட்டுள்ள அறிவுறுத் தல்கள் ஆர்வமுள்ள மாணவருக்கு உதவுவதாக அமையும் என்றும் நம்பப்படுகிறது.

இவ்விடத்தில் கேட்டல் மூலம் பெற்றுக் கொள்ளும் அறிவும் மாணவருக்குக் கை கொடுக்கிறது என்பதை நாம் கவனத்திற் கொள்ளவேண்டும். 140 பக்கங்களைக் கொண்ட இந்த நாலை எவ்வாறு படிப்படியாக மாணவருக்கு அறிமுகம் செய்யலாம் என்பதைத் தொடர்ந்து பார்ப்போம். தமிழ் படிப்போம் என்னும் நூலில் முதல் 100 பக்கம்வரை 49 எழுத்துகளும், அவற்றைக் கொண்டு ஆக்கப்பட்ட சொற்களுமே இடம் பெறுகின்றன. உயிர் 12, மெய் 18, அகர மேறிய மெய்களான க, ங, ச, ஞ, ட என்ற உயிர்மெய் எழுத்துகளும், ஆய்த் எழுத்து ஓன்றும் என்று எல்லாமாக 49 எழுத்துகள் இதில் அடங்குகின்றன. அந்த எழுத்துகளின் பட்டியல் நூலின் எட்டாம் பக்கத்திற் தரப்பட்டுள்ளது. ஒன்பதாம் பக்கத்தில் தமிழ் நெடுங்கணக்கு அட்டவணை தரப்பட்டுள்ளது. இந்த நாலைப் பின்பற்ற முன்வரும் பெற்றோரோ, ஆசிரியரோ, மாணவரோ முதலில் 49 எழுத்துகளை மட்டும் கற்கப் போகிறோம் என்ற நினைப்போடும், நம்பிக்கையோடும் பாடத்தைத் தொடங்கலாம்.

பக்கம் 10, 11 மாணவரின் கைப்பயிற்சிக்கான பகுதியாக அமைந்துள்ளது. பக்கம் 12, 13 ‘ட’ எழுத்தை எங்கே தொடங்கி எப்படி எழுத வேண்டும் என்று காட்டுகிறது. தொடர்ந்து வரும் பகுதிகள் ‘ட’வை ‘ப’ ஆக்குதல், ‘ப’ வை ‘ம’ ஆக்குதல் என்று கொண்டு செல்லப் படுகிறது. அத்துடன் அந்த எழுத்துகளின் தொடர்ச்சி 34ஆம் பக்கம்



## New Tridel Condo Project in Downtown "Toronto"

33 Storey Condominium Tower, 333 Suits

Walking distance to Ryerson University, Toronto University, Eaton Center, TTC subway stations College and Dundas, street cars and bus routes.

Close to Union Station, Major Hospitals and 404 Highway

Occupancy Oct. 2017

Price starting from \$242,000

To Get VIP Price and discounts please call us:

Gnani / Judy

416-937-8090

416-629-9797

**New & Judy REAL ESTATE**  
416.937.8090

**to buy, sell houses, condos, investment properties, businesses and land**

**Gnanendran Narasingham**  
Mobile: 416.937.8090

**Judy Gnanendran**  
Mobile: 416.629.9797

**HOMELIFE GTA REALTY INC.,**  
5215 Finch Ave. E. Suite 203,  
Toronto, ON. M1S 0C2

INDEPENDENTLY OWNED &  
OPERATED, REALTOR

# JEN BOOK STORE

Scarborough நகரில் ஒரு புத்தகசோலை

Ontario பாடத்திட்டத்திற்கு ஏற்ப புத்தகங்கள்

JK தொடக்கம் Gr 12 வரையிலான

அனைத்து பாடப்புத்தகங்கள் (Text Books) மற்றும் அனைத்து செயல்நூல்களும் (Work Books) மிகவும் மலிவு விற்பனையில் உள்ளன.

உங்கள் பிள்ளைகளின் வளமான எதிர்காலத்திற்கு நல்லதோர் தொடக்கம்  
**JEN BOOK STORE.**

உங்கள் பிள்ளைகள் Math, English, Science ஆகிய பாடங்களில் பின்தங்கி உள்ளார்களா? கவலைவேண்டாம். இலவச ஆலோசனைகளுடனும் அவர்களின் தேவைகளுக்கு ஏற்ப ஏற்ற புத்தகங்களை கண்டாலில் பண்ணிரண்டு வருடங்கள் அனுபவமிக்க ஆசிரியர்களால் தேர்ந்து எடுத்து தருகிறார்கள்.



**3001 Markham Road, Unit 21 Scarborough ON  
TEL: 416.738.8824 / 416.335.1500**

# Words of Peace

நான் இங்கு வரும் பொழுது எல்லா இருக்குமானால், நிச்சயமாக அமைதியை இடங்களையும் பார்வையிட்டுக் கொண்டு உருவாக்கும் தகைமையும் எமக்கு வந்தேன். இந்த அழிய நகரத்தில் எங்கு பார்த்தாலும் வரலாற்றின் அழகு. அந்த வரலாற்றை விட்டு விடுபட முடியாது. எப்படி இருப்பினும் சர்ஜே ஒரு வேறு கோணத்தில் இதை நாம் பார்த்தால், வரலாறு மனதை சுங்கும் ஒரு விடயமாக இருந்தாலும், ஒரு குறிப்பிட்ட வழக்கத்தை காணக்கூடியதாக இருக்கிறது. யுத்தங்கள் நடைபெறுகின்றன. மக்கள் அமைதியை நாடுகிறார்கள். வளமான வாழ்க்கையை தேடுகிறார்கள். மக்கள் நசுக்கப்படுகிறார்கள். இதுவும் ஒரு வழக்கமாக இருக்கிறது. இதன் அர்த்தம் என்ன? ஜன்ஸ்லீன் ஒரு அழகான கருத்து சொன்னார். பைத்தியக்காரத்தனம் என்பது ஒரே விடயத்தை மீண்டும் மீண்டும் செய்து கொண்டு வித்தியாசமான பலன் வரும் என எதிர்பார்ப்பது என்று. என் கருத்துப்படி, பல காலமாக இந்த உலகத்து மக்கள் ஒரே விடயத்தை மீண்டும் மீண்டும் செய்து கொண்டு வித்தியாசமான பலனை எதிர் பார்க்கிறார்கள். இதைத்தான் நான் உங்கள் கவனத்திற்கு கொண்டு வர விரும்புகிறேன். அமைதி என்பது சாத்தியமா இல்லையா? உங்களுக்கு அமைதி என்பது வேண்டுமா? சனிக்கிரகத்தில் இருந்தோ வேற்றுக்கிரகத்தில் இருந்தோ யாரோ ஒருவர் வந்து, ஒரு கருவியை அழுத்தியதும் அமைதி வந்துவிடுமா? மனிதர்களாக, யுத்தங்களை உருவாக்கும் தகைமை எமக்கு

இருக்குமானால், நிச்சயமாக அமைதியை உருவாக்கும் தகைமையும் எமக்கு இருக்கிறது. அப்படியானால், கேட்கப்பட வேண்டிய கேள்வி என்னவெனில், ஏன் அமைதி கடினமான ஒன்றாக இருக்கிறது? நான் பயணம் செய்யும் பொழுது பணக்காரர்கள், ஏழைகள், என்று எல்லோரையும் சந்திக்கிறேன். என் சொந்தக் கண்களால் நான் கண்டது, அறிந்தது என்னவெனில், அமைதி என்பது பணம் இருக்கிறதா இல்லையா என்பதில் தங்கி இல்லை. நான் பார்ப்பதெல்லாம் நாளாந்தம் அமைதிக்கான அந்தத்தேடலை. அந்த அமைதி கிடைக்க முடியாத ஒன்று என நாளாந்தம் மக்கள் தப்புக்கணக்கு போடுவதையும் நான் பார்க்கிறேன்.

அப்படியானால், இந்த அமைதிக்கான தேடலை பூர்த்தி செய்ய நாம் என்ன செய்யலாம்? இதற்கு என்ன தீர்வு? அது எம்மள்ளே இருந்து ஊற்றெடுக்க வேண்டிய ஒன்று. அங்குதான் அந்த அமைதிக்கான தாகமும் தேடலும் பிறக்கிறது. இன்று மக்கள் அமைதிக்கான வரைவிலக்கனத்தில் சிக்குண்டு இருக்கிறார்கள். ஒரு வீடு கட்ட வேண்டுமானால், ஒரு காகிதத்தில் அதன் படத்தை கீறி பார்ப்பது போல் தான் மக்கள் அமைதி குறித்தும் என்னுகிறார்கள். போர் இல்லாவிட்டால் அமைதி என்று வரையறுக்கிறார்கள். அப்படியானால், போர் இல்லை என்றால் அமைதி வந்துவிடுமா?

அப்படியானால் எப்படி மீண்டும் அமைதி போய்விடுகிறது? அமைதி இது எல்லாவற்றையும் விட மேலானது. அமைதி என்பது ஒரு தனிப்பட்ட மனிதனின் உள்ளுணர்வோடு சம்பந்தப்பட்டது. அமைதிக்கென ஒரு அடையாளம் இல்லை. ஒருவர் புன்னகைக்கி றார் அல்லது சிரிக்கிறார், அதனால் அவர் அமைதியாக இருக்கிறார் என்று சொல்லிவிட முடியாது. அவர் மௌனமாக இருக்கிறார். அதனால் அவர் அமைதியாக இருக்கிறார் என்று சொல்லிவிட முடியாது. அவர் பிரகாசமாக இருக்கிறார், அதனால் அமைதியாக இருக்கிறார் என்று சொல்லிவிட முடியாது. பள்ளக்கிறார் என்றால் ஏதாவது நோயாகக்கூட இருக்கலாம் அல்லவா?

அமைதி என்பதற்கு அடையாளம் ஒன்றும் இல்லை. அமைதி என்பது ஒரு எளிமையான உணர்வு. காலையில் எழுந்ததும் ஒருவர் வரவேற்கும் உணர்வு. புரிந்துகொள்ளும் ஓர் உணர்வு. உள்ளே இருந்து தோன்றும் ஒரு உணர்வு. அந்த அமைதி என்பது முழு சுதந்திரத்தை அளிப்பது. நீங்கள் விரும்புவதைத் தேவேம், நீங்கள் விரும்பும் மத்ததை பின்பற்றவும், வளமான வாழ்வை வழங்கவும் அந்த அமைதி உங்களுக்கு சுதந்திரத்தை தருகிறது. செழிப்பான வாழ்வு அமைதியுடன் இணைந்திருக்கிறது. செழுமை என்றால் என்னவென்று எமக்கு தெரிவதில்லை. சில வருடங்களுக்கு முன் பொருளாதாரம் மிக செழிப்பாக இருந்தது. வங்கிகள் கடன் கொடுத்தன. எல்லாம் மிக வளமாக இருந்தன. பின் சொன்னார்கள் பொருளாதார சரிவு ஏற்பட்டுவிட்டது என்று. இதற்கு என் வரைவிலக்கணம் என்னவென்று தெரியுமா? பனி மூட்டம் அகன்றுவிட்டது.

## Words of Peace

பிழேம் ராவத் பற்றி மேலும் அறிந்து கொள்ள: 416 431 5000 தமிழ் 1.877. 707 3221 Toll free [www.wopg.org](http://www.wopg.org) [www.tprf.org](http://www.tprf.org)

வளமாக, வாழ்கிறேன் என்று ஒருவர் உணர்வாரோ அப்பொழுது தான் அவர் வளமாக வாழ்கிறார். மூழ்டைய அமைதி சார்ந்த பார்வையை மாற்றுவதென்பது அரசாங்கத்திலோ நாட்டிலோ தங்கியதல்ல. அது ஒவ்வொரு மனிதனிலும் இருந்து ஆரம்பிக்க வேண்டியதாகும். ஒவ்வொரு மனிதனினுடைய பெறுமதியை நாம் புரிந்து கொள்ள வேண்டும். சில காலத்திற்கு முன்பே மக்கள் ஆரம்பித்து விட்டார்கள் - வேறு உயிரினங்கள் இருக்கின்றனவா என்ற தேடலை. இதற்காக, பூமியில் இருக்கும் பொருட்களை எல்லாம் சேகரித்து விண்வெளி கிரகத்தில் வைத்து பிரபஞ்சத்திற்கு அனுப்பிய புத்தகங்களை அனுப்பிய புத்தகங்களை தொடர்ச்சி 18ஆம் பக்கம்



## Sole Solutions Foot Clinic

GENERAL FOOT CARE FOR ALL AGES



## எமது சேவைகள்

- நீண்ட நேரம் நிற்பதால் உங்கள் பாதங்கள் சோர்வடைகின்றனவா?
- தரமான பாதணிகள் இன்மையால் நடக்க வேலை செய்ய கஷ்டப்படுகின்றனர்களா?
- நீரிழிவு, இரந்த ஓட்ட குறைபாட்டினால் ஏற்படும் விறைப்பு வலியால் அவதிப்படுகின்றனர்களா?
- பித்த வெடிப்பு, நகச்சற்று மற்றும் பாத தோல் பிரச்சனைகளினால் அவஸ்த்தைப்படுகின்றனர்களா?
- மூட்டுவலி, பாதவலியால் வருந்துகின்றனர்களா?

### Our Services

- Custom Made Orthotics and Orthopedic Footwear
- Comfortable, Modern, Therapeutic Footwear
- Compression Stockings, Ankle, Knee and Back Braces

- எல்லா வகையான காம்பிருதித்திடங்களும் அரசு உதவி திட்டங்களும் (ODSP, Social Service) ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.
- தமிழ் ஆங்கிலம் ஆசிய மொழிகளில் எமது சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
- ஆணிக்கூடு, பித்த வெடிப்பு மற்றும் பாத தோல் பிரச்சனைகள்
- நகச்சற்று மற்றும் நகத்தில் ஏற்படும் பிரச்சனைகள்
- கணுக்கால், முழங்கால், குதிக்கால் போன்றவற்றில் ஏற்படும் வலிகள்
- நீரிழிவு நோய் பராமரிப்பு
- தட்டையான பாதம், வளைவு கூடிய பாதம் மற்றும் அனைத்து கொண்டுக்கூட அமையுக்கள்

Call for appointments:  
**(905) 471-4000**

25 Karachi drive, unit 29A  
Markham, ON L3S 0B5  
Email: [solesolutions@hotmail.com](mailto:solesolutions@hotmail.com)



**BUY,  
SELL *or*  
LEASE**

**Dinesh  
Jeganathan**  
Sales Representative



**Cell: 647-895-3466**

Email: jdinesh@live.ca

**Office: 416.298.3200**

**Fax:** 416.298.3440

**HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage\***

31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, Ontario, M1P 4S6

<sup>1</sup>each office independently owned and operated

# **Words...**

## 17 ಅಮ್ ಪಕ್ಕಾರ್ಥಿ

மற்றும் வேறு பொருட்களை, வேற்று கிரகத்து வாசிகள் எடுத்துப் பாவிப்பார்கள் என்ற எதிர்பார்ப்பில் செய்தார்கள்.

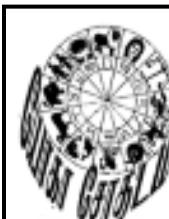
வேறு ஒன்றையும் செய்தார்கள். பல  
Antenna fix வைத்து பிரபஞ்சத்தில், வேறு  
கிரகங்களில், இருந்து ஏதாவது தொடர்புகள்  
ஏற்படுத்த முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்  
படுகிறதா என்றும் அவதானித்தார்கள். இதை  
என் நான் உங்களுக்கு சொல்கிறேன்? வேற்று  
கிரகங்களில் உயிரினம் இருக்கிறதா  
இல்லையா என்ற வாதத்திற்கு நான் வர  
வில்லை. ஆனால் இந்த விண்வெளிக்கலம்  
வேற்று உயிரினங்களால் தொடர்பு  
கொள்ளப்படவில்லை. எத்தனை கோடி  
தொலைவில் தேடுதல் நடத்தியும், இந்த  
பிரபஞ்சத்தில் வேறு ஒருவரும் இல்லை.  
கண்டிப்பிடிக்கப்படாமல் இருக்கலாம். ஆனால்  
இதுவரை ஒன்றும் இல்லை. நாம் மட்டுமே  
தான். நமக்கு நாமே அயலவர்கள்.  
உலகத்தின் இந்த ஆற்றரை பில்லியன்  
மக்களும், நீங்கள், நான், எல்லோருமே,  
தேடுவது இந்த அமைதியை தான்.  
வளமுடன் வாழ்த்தான். அழகான செழுமை  
யான வாழ்க்கையை தான் நாம் தேடுகிறோம்.  
இது ஒன்றும் அளவுக்கு மிஞ்சிய ஆசை  
இல்லையே. எங்களுக்கு ஒருவரை ஒருவர்  
தேவை என்ற புரிதலை நாம் எப்போது  
பெற்றுக் கொள்ளப்போகிறோம்? ஏனென்றால்  
எம்மைத் தவிர வேறு ஒருவரும் இல்லையே  
இந்தப் பிரபஞ்சத்தில். உங்களுக்கு  
தெரியுமா? ஒரு பாரிய அனர்த்தம் ஏற்படும்  
போது, ஒரு விமான விபத்தே அல்லது  
வேறு பெரிய அசம்பாவிதமோ ஏற்படும்போது,  
அதில் பாதிக்கப்பட்டவர்கள், சரி  
சந்திப்போம்.. என்று சொல்லிவிட்டு பிரிந்து  
சென்றுவிட மாட்டார்கள். ஒன்றாக இணைந்து,  
நால்வரோ ஜவரோ, எப்படி உயிர்  
பிழைக்கலாம் என்று எண்ணி செய்தப்படுவார்  
கள் அல்லவா? அதேபோல் தான் நாமும்,  
இந்த ஆற்றரை பில்லியன் மக்களும் ஒன்றாக

இணைந்து எங்கள் துன்பங்கள், இன்பங்கள், இலக்குகள் எல்லாவற்றையும் பகிர்ந்து எம் மேம்பாட்டுக்காக கூட்டுச்சேர வேண்டி இருக்கிறது. அமைதி என்பது எங்களில் இருந்து விடப்பட்டு இருக்கும் ஓன்றல்ல. மலை உச்சியில் சென்று ஒருவருடனும் பேசாமல் மௌனம் சாதிப்பதல்ல அமைதி. அமைதி என்பது தனிமைப்படுத்துவது அல்ல. அரவணைப்பது. உலகத்தின் எல்லா மனிதர்களையும் அரவணைக்க செய்வதுதான் அமைதி. எல்லோரையும் ஓன்றிணைப்பது, எங்கள் பேதங்களை மறந்து, எங்களுக்கு பொதுவான விடயங்களை அறிந்து, உணர்ந்து, ஒரு புரிந்துணர்வை வளர்த்துக் கொள்ள அமைதி தேவை. பர்மாவிலோ, நேபாலிலோ, இந்தியாவிலோ வாழும் ஏழை விவசாயிக்கும் எனக்கு தேவைப்படுகின்ற அந்த அமைதி, சாந்தி தான் தேவைப்படுகிறது. அமைதி, ஆனந்தம், ஒரு பயனுள்ள வாழ்வு வாழ்வதற்கான ஏக்கம். இன்று நான் பெருமகிழ்ச்சி அடைகிறேன் எனக்கு கிடைக்கப்பெற்ற கொரவத்திற்காக. ஆனால் இந்த சுதந்திரம், இந்த அமைதி உலகத்து மக்களுக்கெல்லாம் கிடைக்க வேண்டும் என்று நான் பிரார்த்திக்கிறேன். ஒருவருக்கு ஒருவர் உதவ, ஒருவருக்கு ஒருவர் தீங்கிலைக்க அல்ல. அமைதி என்ற பதம் எங்களுக்கு அந்நியமான ஓன்றல்ல. இன்று அமைதி என்ற சொல்லுக்கு பலத்த மரியாதை இருக்கிறது. காரணம் இப்பொழுது நடைபெறும் யுத்தங்கள், யுத்தங்கள் முடிவடையும். மக்களும் மீண்டும் பழைய வழைக்கு சென்றுவிடுவார்கள். என்னிடம் எவ்வளவு இருக்கிறது. எவ்வளவு உழைக்க வேண்டும். இப்படியே போகத் தொடங்கும். பின் மீண்டும் யுத்தங்கள் ஆரம்பிக்கும். நான் ஒன்றும் முன்கூட்டியே சொல்ல வேண்டும் என்று சொல்லவில்லை. ஆனால் சரித்திரத்தை பார்த்தால் தெரியுமே. மீண்டும் சீர்குலைவுகள் ஏற்படும். அப்பொழுது நான் இருக்கிறேனோ இல்லையோ. இன்னொருவர் வருவார். அமைதியை பற்றி பேசுவார். அதையும் மக்கள் இருந்து கேட்பார்கள். அமைதி என்பது ஏன் துன்பம் வரும் வேளை களில் மட்டுமே பேசப்படுகிறது? அது நல்ல விடயமாக எனக்கு தெரியவில்லை. இடர் வருவாகால் சான் நாம் தங்கூச் சொன்ன

வேண்டுமா? முன்கூட்டியே கற்றல் நடைபெற்றால் தானே துன்பத்தை தவிர்க்கலாம். அதனால்தான் என்னால் முடிந்தவரை நான் செய்ய முயற்சிப்பது. நான் நாடு விட்டு நாடு சென்று அந்த நாட்டு மக்களுக்கு சொல்வது இதுதான். அமைதி க்கான பொறுப்பு உங்களுடையது. தேவை உங்களுடையது. அமைதி க்கான மூலம் உங்களிடம் இருந்து தான் வருகிறது என்று. அவர்கள் விழிப்புணர்வு புரிந்துணர்வு, இவைதான் அமைதி க்கான அடிப்படை. அப்படித்தான் இந்த பூமியில் அமைதி ஏற்படும் என்று சொல்கிறேன். அப்படி நடைபெறுமானால் அதுவே மனிதனின் மிகப்பெரும் சாதனையாக இருக்கும்.

எனக்கு தொழில்நுட்பம் மிகவும் பிடிக்கும் உண்மையில் மிகவும் அற்புதமான முன்னேற்றங்களை கண்டுள்ளோம். பல்லாயிரம் மைல்களுக்கு அப்பால் உள்ளவரிடம் அவரை பார்த்துக்கொண்டே பேசலாம். மிகவும் அற்புதமானது அல்லவா? எது எப்படி இருப்பினும், மனிதன் போய் வந்த இடங்கள், சந்திரன் உட்பட, மற்றும் இன்னும் போகப்போகின்ற இடங்கள், கண்டுபிடித்தலைவு, இன்னும் கண்டுபிடிக்கப் போகின்றவை, எல்லாவற்றையும் பார்த்தால் கூட, இவை எல்லாவற்றுக்கும் மேலான மிகப்பெரும் சாதனை... செல்போன்களாக இருக்காது... இந்த பூமியில் அமைதி கிட்டினால், அதுவே மிகப்பெரும் சாதனையாக இருக்கும். ஆனால் இந்த உலகத்தில் இரட்டைத்தன்மை இருக்கிறது. பலர் இருக்கிறார்கள். உலகத்தில் அமைதி ஏற்படமாட்டாது என்பதற்கு பத்து, இருபது, முப்பது, என் ஆயிரம் காரணங்கள் சொல்லுவார்கள். என் அமைதி இருக்க முடியாது என்பதற்கு காரணம் சொல்கிறார்கள். எவ்வளவு பேராசை இருக்கிறது உலகத்தில் என்கிறார்கள். நான் கண்டாலிற்கு சென்று திரும்பும் பொழுது ஒரு உத்தியோகத்தர் கேட்டார் என்ன செய்தீர்கள் கண்டாவில் என்று. நான் சொன்னேன் அமைதியைப் பற்றி பேசுவதற்காக சென்றிருந்தேன் என்று. அப்பொழுது அவர் சொன்னார்... அமைதியா.. அது ஒருபொழுதும் கிடைக்காது. உலகத்தில் அவ்வளவு பேராசை இருக்கிறது என்றார். அமைதி ஏன் கிட்டாது என்பதற்கு நீங்கள் சொல்லும் பத்து

வைத்துக்கொண்டு நாம் பாரிய கட்டிடங்களை அமைக்கிறோம். எத்தனையோ பயணங்களை மேற்கொள்கிறோம். சந்திரனுக்கு கூட சென்றுவிட்டோம். ஆனால் அமைதிக்கான அந்த அறிவு, அந்த விஞ்ஞானம், மனிதனில் இருக்கிறது. மனிதனுக்குள் மட்டுமே இருக்கிறது. என்னுடைய பார்வை வித்தியாசமானதாக இருக்கலாம். அல்லது இல்லாமல் விடலாம். பல அறிவு ஜீவிகள் வந்திருக்கிறார்கள். இதைப்பற்றி சொல்லியிருக்கிறார்கள். நான் என்னை ஒரு அறிவு ஜீவி என்று கருதவில்லை. ஆனால் நான் முட்டாள் என்றும் என்னை கருதவில்லை. என்னிடம் ஒரு கடுத்து இருக்கிறது. சிறு வயதிலேயே நான் அமைதி பற்றி பேச ஆரம்பித்தேன். மக்கள் அதை ஏற்றுக் கொண்டார்கள். எனக்குள் அமைதிக்கான ஒரு தேவை இருக்கிறது. மக்கள் இதை விரும்பினார்கள். இன்றும், எத்தனையோ உரைகளை நான் வழங்கிய பின்னும் கூட, இன்னும் ஆர்வம் காட்டுகிறார்கள். இது ஒரு போதும் சலிக்காது. சலிக்கவும் முடியாது. ஏனென்றால், அமைதி என்பது, இந்த விடயம் என்பது, மிகவும் உற்சாகத்தை தரக்கூடியது. நாங்கள் எங்களால் ஆன முயற்சிகளை செய்தால், இந்த பூமியில் அமைதி சாத்தியமா? இப்படி நினைப்பது உற்சாகமாக இருக்கிறது அல்லவா? இது நடக்குமா? ஆம். நிச்சயமாக. நிச்சயமாக நடக்கும். போர்கள் நடப்பது சாத்தியமானால் அமைதியும் சாத்தியமே. ஏன் சாத்தியமில்லை? இது மிகவும் உற்சாகத்துக் குரிய விடயம். ஆம். எங்களுக்குள் பல வேறு பாடுகள் இருக்கின்றன. ஆனால் வேறுபாடு களை நாம் அரவணைத்துக் கொள்ள வேண்டும். ஒரு மாங்கனியும் ஆப்பினும் ஒரே மாதிரி கலையாக இருந்தால் எப்படி இருக்கும்? கற்பனை செய்து பாருங்கள். எல்லா பழங்களும் ஒரே மாதிரி கலையை தந்தால் எப்படி இருக்கும்? தினமும் வெல்வேறு கலைகளை வெவ்வேறு கலை தரும் காம் கறிகளை நாம் அனுபவித்து ஏற்றுக்கொள்கிறோம் அல்லவா? இயற்கையின் இந்த இழையமைப்பு போல் தான் மனித இனத்தின் இழையமைப்பும். அந்த மிக மேலான மகிழை அந்த அமைதிக்கான தேடல், தேவை, அந்த பூர்த்தி நிலை ஆகும். இதுதான் என்னுடைய அந்தப்பார்வை. நீங்கள் இதை கருத்தில் கொள்வீர்கள் என நான் எதிர்பார்க்கிறேன். இதை நீங்கள் கருத்தில் கொள்வீர்கள் ஆனால், புரிந்துகொள்வீர்கள்.. அமைதிக்கான தடைகளை விடவும் அமைதிக்கான சாக்கியம் அகிகம் என்று.



# யോകാ ചോളിടമ്

- கிரகப்பொருத்தம் பார்த்தல்
  - சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்
  - பலன் பார்த்தல்
  - சாதகக் குறியிபுக் கணித்தல்

தொடர்புகளுக்கு: 416.299.8361

# உலக...

08ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

கார்டு) காண்பிக்கும் முறை இங்குதான் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது.

\* முதன் முதலாக பிரேசில் அணி (1970) தொடர்ந்து முன்று முறை உலக கோப்பை வென்று, தனக்கு சொந்தமாக்கியது.

\* கடந்த 1982ல் மேற்கு ஜெர்மனி-பிரான்ஸ்



இடையிலான போட்டியின் முடிவுதான் முதன் முறையாக “பெனால்டி” முறையில் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

\* பைனலைப் பொறுத்தவரையில் 1994ல் இத்தாலி-பிரேசில் இடையிலான ஆட்டம் தான் முதன் முறையாக “பெனால்டி” முறையில் வெற்றி முடிவு செய்யப்பட்டது. இதில் பிரேசில் வென்றது.

\* ஒரு போட்டியில் முதன் முறையாக ஜின்து கோல் அடித்த வீர் என்ற பெருமையை ரட்சியாவின் சலென்கோ (எதிர்காமருன், 1994) தட்டிச் சென்றார்.

\* ஒரே தொடரில் (2002) தொடர்ச்சியாக ஏழு போட்டிகளில் வென்ற அணி, என்ற பெருமை முதன் முதலாக பிரேசிலுக்கு சொந்தமானது.

\* உலக கோப்பை தொடரில் முதன் முதலாக பிரேசில் அணி 200 கோல்கள் அடித்து (91 போட்டி) சாதித்தது.

வரலாற்று வெற்றியை பதிவு செய்தது இலங்கை - தொடரை பறி கொடுத்தது இங்கிலாந்து

இலங்கை இங்கிலாந்து அணிகளுக்கு இடையிலான இரண்டாவதும், இறுதியுமான டெஸ்ட் போட்டியில் இலங்கை அணி 100 ஓட்டங்களால் தரில் வெற்றியை பதிவு செய்துள்ளது. இதுவரை இங்கிலாந்து மண்ணில் டெஸ்ட் தொடர் வெற்றி ஒன்றினை பதிவு செய்யாத இலங்கை, இன்று அந்த சாதனையை பதிவு செய்துள்ளது.

உலக சாதனைகளை சமநிலைப்படுத்திய சங்கக்கரா, ஜெயவர்த்தனே

இலங்கை அணியின் ஜாம்பவான்கள் சங்கக்கரா, ஜெயவர்த்தனே இருவரும் டெஸ்ட் தரவரிசையில் சமநிலையான ஓட்டங்களை பெற்றுள்ளனர். இங்கிலாந்துக் கெதிராக 2வது டெஸ்டி போட்டியில் இவர்களது சாதனை சமநிலையை எட்டியது. சச்சின் 15,921 ஓட்டங்களில் முதலிடத்தில் உள்ளார். 2வது இடத்தில் பொண்டிங் (13378 ஓட்டங்கள்), 3வது இடத்தில் காலிஸ் (13289 ஓட்டங்கள்), 4வது இடத்தில் டிராவிட் (13288 ஓட்டங்கள்) மற்றும் 5வது இடத்தில் லாரா (11953 ஓட்டங்கள்) இடம் பெற்றுள்ளனர். வது இடத்தில் சங்கக்கரா, ஜெயவர்த்தனே 11493 ஓட்டங்கள் பெற்று சமநிலையில் இருக்கின்றனர்.

## SOTHEES Means Service



Scarborough Starter Home



Income Property



Banquet Hall

**BUY/ SELL** Anywhere In Ontario

**FREE**

Market Evaluation Of Your Home Without Any Obligation

**GET TOP \$\$\$**

HOMELIFE / Miracle  
Realty LTD., Brokerage  
Bldg #16-747-9777



**SOTHEES** Kathirgamathamby

Sales Representative



Toll Free: **1855 SOTHEES**

*Free Consultation*  
MON - SAT 9:00 AM - 8:00 PM  
SUN 10:00 AM - 5:00 PM

## Markham NS Dental

Care, Comfort, Convenience, Confidence.....

Family Dentist / Cosmetic Dentist / Braces / Implant

**We are welcoming  
New Spring Smile!**

Dr. Kalini Sutharsan MDS, MSc



New & Emergencies Patients Always Welcome

Patients Always Welcome

New & Emergencies

Patients Always

Welcome

Patients Always

New &

Emergencies

Patients Always

Welcome

New &

Emergencies

# கனடா தினம்



ஏற்றிடுவோம் கொடி ஏற்றிடுவோம்  
ஏற்றதொரு நாள் இன்று எழுந்து நின்று  
ஒ கனடா கீழ்த் தீர்க்கத் தூ கொடி  
ஓங்கி வானில் பறந்திட ஏற்றிடுவோம்  
வெள்ளை சிகப்பு வர்ணத்துணிமேலே  
மேப்பிள் இலை சின்னம் பொறித்த  
மேலைத்தேச கனடா நாட்டின்  
தேசியக்கொடிதனை ஏற்றிடுவோம்

ஏதிலிகளாக ஒடி உள்ளே நூழைவோரை  
ஏற்று அவர்களுக்கு உதவிகள் செய்யும்  
காரண்ய நாடான கனடா நாட்டின்  
தேசியக் கொடிதனை ஏற்றிடுவோம்  
பனி குழந்த மூன்று பிரதேசங்களுடன்  
பத்து மாகாணங்கள் கொண்ட நாட்டில்  
பல்லின மக்களும் பரந்து வாழுந்திட

உன்ன உடுக்க இருக்கப்படுக்க உதவும்  
தேசத்தின் கொடிதனை ஏற்றிடுவோம்  
கல்லூரிகளில் மாணவர்கள் கல்விகற்க  
கட்டுபாடற் வயதெல்லை வழங்கியும்  
கற்கைகள் கற்க கடனுதவி கொடுத்துதவும்  
கனடா நாட்டின் கொடிதனை ஏற்றிடுவோம்

மருத்துவ சேவைதனை சகல மக்களுக்கும்  
மகேசன் சேவைபோல் ஆற்றிவரும்  
தேசத்தின் தேசியக்கொடிதனை ஏற்றி வைப்போம்  
மனிதரைப்போல் மாக்கள் மேலும்  
மனிதனேயம் காட்டும் மாண்புமிகு  
கனடா நாட்டின் தேசியக் கொடிதனை  
ஏற்றிடுவோம் போற்றிடுவோம் துதித்திடுவோம்!

- கலிநாதம் ச. பரந்தாமன்

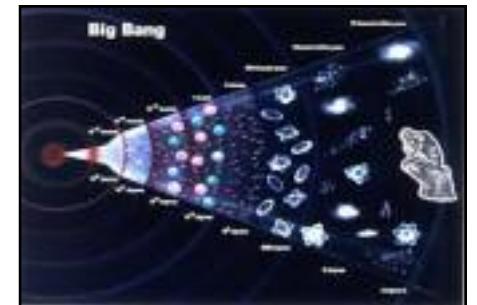
# சார்பியல்

## 23ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

ஆர்ம்பாகியது என்றார். பெருஞ் சத்தம் என்பது பின்னராக நம்மவர்கள் பெரு வெடிப்பு எனக் கூறும் 'பிக் பாங்' (Big Bang) எனப் பெயர் பெற்றது. பெரு வெடிப்பு என்னும் பதம் எம்மிடையே பெருமளவிற் பாவிக்கப்படுகின்றது. ஆனால் அது பெரு வெடிப்புத்தானா என்ற கேள்வியை எழுப்பிப் பார்க்க வேண்டும். பேரண்டம் பெரும் சத்தத்துடன் தோன்றியதே தவிர ஒன்றும் அங்கே வெடித்ததாகக் கெரியவில்லை. பிக் பாங் என்பதை நாம் 'பேரொலி' எனக் கூறுதல் பொருத்துமோ தெரியவில்லை. ஆயினும் பிக் காங் எனக் கூறுதல் வசதியாக இருக்கும். ஸொன்றியிலின் சிந்தனை கொள்கையாக முதலில் ஏற்றுக் கொள்ளப்படவில்லை. பின்னராக வந்த விஞ்ஞானிகள் இதனை உறுதிப்படுத்தி, ஆர்ம்பப் பேரண்டத்தின் விபரங்களைத் தெளிவுபடுத்தியதின் பின்னராக, பிக்பாங் கொள்ளளையானது இன்று பலராலும் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட ஒன்றாகிவிட்டது.

பிக் பாங் நிகழ்ந்திருக்கக் கூடியதான் காலத்தைக் கணித்துப் பார்த்தால், அது கிட்டத்தட்ட பத்தாயிரம் மில்லியன் (10,000,000,000) ஆண்டுக்கும் இருபதினாயிரம் மில்லியன் (20,000,000,000) ஆண்டுக்கும் இடையில் எனவாகின்றது. ஆனாலும் பதின்மூவாயிரத்து எழுநாறு மில்லியன் (13,700,000,000) ஆண்டு

முன்னதாகத்தான் பிக் பாங் நிகழ்வு நிகழ்ந்தது என்பது பொதுவாக ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட கணக்காக இருக்கின்றது. என்மறையிற் குறிப்பிடின், பிக்பாங்கின் ஆயிரத்து முன்னாற்று எழுபது கோடி ஆண்டு முன்னராக நிகழ்ந்தது என்று கூறுகின்றார்கள். நான் ஏற்கனவே கூறியபடி, புலச் சமன்பாட்டின் தீர்வுகள் இன்னும் முழுமையடையவில்லை. இம்மட்டோடு நான்



நிறுத்திக் கொள்கிறேன். ஆர்வமுள்ளவர்கள் இதற்கு அப்பாலும் சென்று ஆராயுங்கள். ஆராயுவதோடு மட்டும் நிற்காது. 'யாம் பெற்ற இனபம் பெறுக இவ்வையகம்' என்பதனை நினைவிற் கொண்டு இலகு தமிழிலும் தாரங்கள். எம் சந்ததியினரும் இலகுவாக முடிவுகளைத் தெரிந்து கொள்ள.ட்டும்.

அடுத்த தடவையும் சார்பியலில்ற சந்திப்போம்.

## நீங்கள் அதிக கட்டணம் செலுத்துகின்றீர்களா?



Mortgage wizard  
Take Advantage Of Our  
Free Confidential  
Personal Financial Consultation

- 2nd Mortgage - Up to 90% loan to value starting from 6.99%. No credit check, No income verification, Bad credit & Power of Sale
- உங்களுடைய கடன் அட்டைகளை மற்றும் இதர கடன்களை முற்று முழுதாக அடைக்க வேண்டுமா?
- Commercial Mortgages upto 75% loan value



We're Specialized in Power of Sale & Bank

\*இவ் விளம்பரத்தை கொண்டு வந்து எங்களிடம் Mortgage வசதிகளை பெற்றுக்கொள்பவர்களுக்கு இலவசமாக “40” TV Or GPS வழங்கப்படும்.

\*Some Condition May Apply

(Hiring New Agents)

Krrish: 416.818.7667

# திரை விமர்சனம் - முண்டாகப்பட்டி

குறும்பட இயக்குநர்களின் புதிய அலையில் அடுத்த வரவு! நாளைய இயக்குநர்கள் திரையிடலுக்காக எடுத்த குறும்படத்தையே ஒரு கவராஸ்யமான முழு நீள திரைப்படமாக மெருகேற்றித் தந்திருக்கிறார்கள். 1947க்கு முன்பு, இந்தியா வெள்ளையர்கள் ஆட்சியின் கீழ் இருந்த காலம்... சத்தியமங்கலம் அருகேயுள்ள கிராமம் முண்டாகப்பட்டி இந்த ஊருக்கு வரும் ஒரு பிரிட்டிஷ்காரர் அவ்வூர் மக்களை புகைப்படம் எடுக்கிறார். அப்போதே ஒரு பெண் இறந்து போகிறார். தொடர்ந்து அந்த ஊருக்குள் வேகமாக பரவும் அம்மை நோயால் ஊர்க்காரர்கள் பெரும்பாலானவர் கள் இறந்து போகிறார்கள். தொடர்ச்சியான இந்தச் சம்பவங்களால் புகைப்படம் எடுப்பது தெய்வத்துக்கு பிடிக்கவில்லை, அது 'தெய்வக்குற்றம்' என்ற நம்பிக்கை மக்களிடையே உருவாகிறது. இது தெரியா மல் அந்த பிரிட்டிஷ்காரர் மீண்டும் முண்டாகப்பட்டிக்கு புகைப்படம் எடுக்க வருகிறார். அவரை கல்லால் அடித்து விரட்டு கிறார்கள் ஊர்க்காரர்கள். அன்றிலிருந்து, முண்டாகப்பட்டிக்காரர்கள் யாரும் தங்களை புகைப்படமெடுக்க அனுமதிப்பதில்லை. ஆனால், ஒரு மனிதர் இறந்து பின்பு அவருடைய ஞாபகமாக மட்டும் இறந்தவர் உடலை படம் எடுத்து வைத்துக்கொள்கிறார்கள்.

இதற்கிடையில், ஒரு நாள் நள்ளிரவில் முண்டாகப்பட்டி காவல் தெய்வமான சாமி சிலையை சில கள்வர்கள் திருட முயற்சிக்கிறார்கள். அதனைத் தடுக்க மக்கள் போராடுகிறார்கள். அப்போது, விண்ணில் இருந்து பறந்து வரும் விண் கல் ஒன்று கொள்ளையர் கூட்டத்தின் தலைவரைத் தாக்க அவன் அந்த இடத்திலேயே இறந்து போகிறான். அந்தக் கல்லை பீத்தில் வைத்து 'விண் சாமி' என்று வணங்கத் துவங்குகிறார்கள் ஊர்க்காரர்கள். சில வருடங்களுக்குப் பிறகு, 1982... முண்டாகப்பட்டி பக்கத்தில் இருக்கும் பெரிய நகரமான சத்தியமங்கலத்தில் 'ஹாலிவூட்

ஸ்டி஡ியோ' என்ற பெயரில் போட்டோ ஸ்டி஡ியோ வைத்திருக்கிறார் விஷால் (இவர்தான் கதாநாயகன்). இவரது உதவியாளர் காளி. சத்தியமங்கலம் அருகேயுள்ள சாகும்வரை காத்திருந்து, இறந்தபிறகு புகைப்படம் எடுக்க வேண்டும் என்று சொல்கிறார்கள். அந்தத் தலைவரின் பேத்திதான் நந்திதா. எனவே, கிடைத்த வாய்ப்பைப் பயன்படுத்திக்கொள்ள அந்த ஊரிலேயே தங்கிவிடுகிறார் விஷால்.



பள்ளியோன்றில் பண்ணிரெண் டாம் வகுப்பு படிக்கும் மாணவிகளை புகைப்படம் எடுக்கும் வாய்ப்பு இவர்களுக்குக் கிடைக்கிறது. படம் எடுக்க பள்ளிக்குப் போகும் விஷால், அங்கே நந்திதாவைப் பார்க்கிறார். நந்திதாதான் கதாநாயகி. தமிழ்ச் சினிமா வழக்கப்படி நந்திதாவைப் பார்த்தவுடனே விஷாலுக்குள் காதல் விளக்கு ஏரிக்கிறது. நந்திதா ஊர் முண்டாகப்பட்டி. ஊர் நம்பிக்கையின்படி புகைப்படம் எடுப்பதைத் தவிர்த்துவிடுகிறார் நந்திதா. இதனால், விஷால் மிகுந்த ஏழாற்றுக்கு உள்ளாகி நார். இந்திலையில் முண்டாகப்பட்டி ஊர் தலைவரின் உடல்நிலை மோசமாகிறது. அவர் இறந்துவிடுவார் என்னும் நம்பிக்கை யில் புகைப்படம் எடுக்க விஷாலை அழைக்கிறார்கள். விஷாலும் முண்டாகப்பட்டி வருகிறார். ஆனால், ஊர் தலைவர் உயிர் போகாமல் இழுத்துக் கொண்டிருக்கிறது. எனவே, அவர்

ஒரு வழியாக ஊர்த் தலைவர் இறந்து போக, அவரது உடலை புகைப்படமெடுத்துவிட்டு திரும்புகிறார் விஷால். அந்தப் படத்தை 'பிரோசல்' செய்யும்போதுதான் அது தெளிவாக பதிவாகவில்லை என்பது விஷாலுக்கும் காளிக்கும் புரிகிறது. என்ன செய்யலாம் என்று யோசித்துக் கொண்டிருக்கும்போது, ஆபத்பாந்தனாக வருகிறார் முனீஸ்காந்த். பார்க்க ஊர்த் தலைவர் போலவே இருக்கிறார். மிகப் பெரிய நடிகனாக வேண்டும் என்கிற லட்சியத்தோடு வாய்ப்பு களுக்காக அலைந்து கொண்டிருப்பவர். அவரிடம்,

## - ஃபிலிம்நியூஸ் கிருவ்ஸன் -

பாரதிராஜாவின் புதிய படத்தில் பின் வேடத்தில் நடிக்க ஆள் வேண்டும் என்று பாரதிராஜா கேட்பதாக சொல்கிறார்கள். முனீஸ்காந்துக்கும் அந்த வேடத்தில் நடிக்கலாம் என ஆசை வருகிறது. பாரதிராஜாவிடம் கொடுப்பதற்காக வேண்டும் எனச் சொல்லி, அவரை பின்மாக நடிக்க வைத்து புகைப்படம் எடுக்கிறார்கள். அந்தப் படத்தை ஊர்த் தலைவர் படம் என்று முண்டாகப்பட்டிக்காரர்களிடம் கொடுத்துவிட லாம் என்ற நம்பிக்கையில் அங்கே போகிறார்கள். அங்கே விஷாலுக்கும் காளிக்கும் அதிர்ச்சி காத்திருக்கிறது. முனீஸ்காந்த் சித்தப்பாதான் இறந்துபோன ஊர்த் தலைவர். பார்த்தவுடனே, தன் படத்தைதான் ஊர்த் தலைவர் படம் எனக் கொடுத்திருக்கும் உண்மை அவருக்குத் தொடர்ச்சி 35ஆம் பக்கம்

## “மக்கள் சேவையே மீதுசன் சேவை”

**மாரார் பள்ளையை இடம்பெற வளர்த்துால் இங்கள் பள்ளை தானே வளரும்**

**HomeLife**  
Galaxy Real Estate Ltd., BROKERAGE  
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

**Kuna Kunathasan**  
Sales Representative

**DIR : 416-994-3953**  
**BUS: 416-284-5555**  
**FAX: 416-284-5727**  
[kuna.kunathasan@hotmail.com](mailto:kuna.kunathasan@hotmail.com)

<p><b>FOR LEASE</b> <b>Morningside / Swells</b> 4 Bedrooms / 3 Washroom Complete 2800 Sq. Ft. House Walk To TTC, Minutes To HWY 401</p>	<p><b>FOR LEASE</b> <b>Basement</b> 2 Bedroom / 2 Washroom Professionally Finished Basement Apartment. HWY 404 &amp; TTC At Door Step</p>	<p><b>FOR LEASE</b> <b>Birchmount &amp; Ellesmere</b> 3+1 Bedroom, 2 Washroom Semi Detached House With Basement Apartment And Separate Entrance. Newer Furnace, Windows</p>	<p><b>FOR RENT</b> <b>Kennedy / Lawrence</b> 2Bedrooms / 1 Washroom Well Maintained Condo. Walk to Subway Recently Renovated.</p>
<p><b>FOR SALE</b> <b>Midland/St.Clair</b> 4 Bedroom / 4 Washroom Access To Garage From House And 1 Br On Main Level. Walking Distance To TTC, Shopping And Go Station.</p>	<p><b>FOR SALE</b> <b>Warden / Finch</b> 2 Bedroom / 1 Washroom, Fully Renovated Top And Bottom Renovated Kitchen, Floor And Bathroom. Close To Schools, Restaurants, Shopping, Parks, And More.</p>	<p><b>FOR SALE</b> <b>Lawrence/Bennett</b> 3+1 Bedroom / 2 Washroom Laminate Floor Through Out Main Level, Freshly Painted, New Windows, Newer Furnace Walkout Deck Walking Distance To Schools, Parks, And More.</p>	<p><b>FOR SALE</b> <b>14th And 9th Ave</b> 3 Bedroom / 3 Washroom All Brick Home, 4 Pcs Bath Tub And Separate Shower, Fireplace, W/D To Deck, View Of A Pond, W/D Basement.</p>



**Condominiums**

**in**

# **Downtown Toronto**



**2 Years  
Rental Income  
Guarantee  
Rent Starts From  
\$1500/Month**

**Only Limited Units**



**HomeLife / GTA Realty Inc., Brokerage\***

**5215 Finch Ave, E, #203 Toronto, ON**

**Tel: 416.321.6969**

\* Independently Owned & Operated

# சார்பியல் - 48

## வின்சூனத்தின் புதுமை எளிமையாக பிக்பாங்

இப்போதைக்கு எங்களைப் பொறுத்த வரையில் ஸெமற்ற அப்படி ஒன்றும் பெரியதாகச் சிந்திக்கவில்லை என்றேதான் தோன்றும். ஆனால் அவர் அப்படி யோசித்துப் பார்த்தார். விரிவடைந்து கொண்டிருக்கும் பேரண்டம் என்றால், அவ்விரிவிற்கு ஒரு ஆரம்பம் இருக்க வேண்டுமே என்பதுதான் அவரது எனிய சிந்தனை. இச்சிந்தனையுடன் ஆரம்பமானது தான் 'பேரண்டத்தின் ஆரம்பம்' என்ற புதிய கருத்து. பொதுச் சார்புக் கொள்கையின் சமன்பாடுகளின் தீர்வுகளின் அடிப்படையில் கணித நிபுணரான அந்த மதப் போதகர், எங்களது பேரண்டம் ஒரு புள்ளியாக இருந்து

உங்களது கருத்துக்களை விளப்பார்த்திற்கோ அல்லது எனக்கோ தெரிவிக்கலாம். எனது புதிய வெளியீடுகளாகிய புலியிர்ப்புப் பற்றிய வியப்பான விஷயங்கள், வியத்தகு விண்மீன்கள் ஆகிய நால்களை விளம்பரம் காரியாலயத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

தான் விரிவடைந்தது என்ற நிறுவலைக் காட்டினார். அவரது உரையினைக் கேட்ட அயன்ஸ்ரைன் 'எனது வாழ்நாள் இப்படியான ஒரு அழகான விளக்கத்தினைக்

கேட்டதில்லை' என்றார்.

ஸெமற்றவின் இந்த பேரண்டத்தின் ஆரம்பம் என்ற கருத்து உடனடியாகவே ஏற்றுக் கொள்ளப்படவில்லை. சமுதாய மட்டத்திலும், வின்சூனிகளிடமும் இருந்தும் இதற்குப் பெரிய எதிர்ப்புகள் தோன்றின. சோவியத்ரசியா போன்ற பொதுவடகைக் கொள்கையைக் கடைப்பிடிக்கும் நாடுகளிடம் இருந்து கடுமையான எதிர்ப்பினை ஆரம்பப் பேரண்டம் என்ற கருத்து சம்பாதித்துக் கொண்டமு. மதக் கொள்கைக்கு இது மிகவும் அனுசரனையாக இது உள்ளது என்பதே இவ்வகளினது எதிர்ப்புக்கு முக்கிய காரணியாக இருந்தது. எட்சர்ன் போன்ற பிரபலமான வானியியாளர்கள் பேரண்டம் ஆரம்பத்தில் நியைன ஒன்றாக இருந்து பின்னர் விரிவடைந்து கொண்டு போய்க் கொண்டிருக்கலாம் என்ற கருத்தினை முன்வைத்தார்கள். அவர்களது கருத்துப்படி, ஆரம்பத்தில் ஒரு குறிப்பிட்ட தொகையிலான விண்மீன்களைக் கொண்ட தொகுதியாக இருந்த பேரண்டமே பின்னர் விரிவடையத் தொடங்கி, இன்று இந்த நிலைக்கு வந்திருக்க வேண்டும் என்பதாக இருந்தது. ஆனால் ஸெமற்றி பேரண்டமானது ஒரு சின்னங் சிறிய புள்ளியில் இருந்ததான் ஆரம்பித்தது என உறுதியாகக் கூறினார்.

விரிவடையும் பேரண்டத்தின் விரிவினை பின்பூர்மாக நகர்த்திப் பார்த்தால், அதாவது நேரத்தைக் குறைத்துக் கொண்டு போய்பார்த்தால் என்ன நிகழும் என்பது அவரது சிந்தனையாக இருந்தது. முதலில் பேரண்டமானது சுருங்கிக் கொண்டு, அதாவது சிறியதாகிக் கொண்டு போவது போலத் தோன்றும். அதனால் நாற்பரிமான வெளியின் வளைவானது அதிகரித்துக் கொண்டு போகும். இதனால் எல்லா விண்மீன்களும், இப்போது விலத்திக் கொண்டு இருப்பது போல், மறுதலையாக நெருங்கிக் கொண்டு வருவது போல இருக்கும். இப்படியே நேரம் இன்னமும் பின்நோக்கிக் கொண்டே போக, பேரண்டத்தினுள் உள்ள எல்லாம் ஒன்றுடன் ஒன்று நெருங்கி வந்து, ஒன்றுடன் ஒன்றாகக் கலந்து ஒன்றாகி, சிறிய தாகிக் கொண்டே போய் ஈற்றில் ஒரு புள்ளியிற்கு வந்து சேரும். அந்த தனிப் புள்ளியினைப் பார்த்தால், வித்தியாசமானதாக இருக்கும். அதன் வெளியின் வளைவானது முடிவிலியான பெரியதாக இருக்கும். அப்புள்ளியின் பருமனைப் பார்த்தால், ஒரு குண்டிசின் நுனியினைவிடச் சிறியதாக, அனுவின் கருவினைவிடச் சிறியதாக இருக்கும். இன்று பேரண்டத்தினுள் இருப்பவை எல்லாமுமே அந்தச் சிறிய ஒன்றினுள்தான் அடங்கிப் போய் ஏதோவாக இருக்கும். பெரும் பாரமான அந்தப் புள்ளியின் அடர்த்தியும் (செறிவெனக் கருதலாம்) முடிவிலியாகவே இருக்கும். இந்தப் புள்ளியை ஆங்கிலத்தில் singularity என்றார்கள். பேரண்டத்தின் எல்லாமுமே ஒன்றாகிக் கலந்து ஒன்றான புள்ளி என்பதால் அதனை ஒருமம் என்கிறேன்.

பேரண்டமானது முடிவில் வெளிநேரப் பரிமானம் உடையதும் சகலதுமே தனிஒருச்சத்தில் சொட்டாக (Quantum Energy) இருந்த, இந்த ஒருமத்தின் நிலைக்கு அப்பாலும் நேரத்தினை இன்னும் பின்நோக்கிக் கொண்டு போக முடியாது. எனவே, இந்த நிலையில்தான் நேரம் பூச்சியம் ஆகின்றது. இந்நிலையில் இருந்து தான் பேரண்டத்தின் நேரம் ஆரம்பித்து இருக்கின்றது. அதாவது அதனை "நேற்று என்பது இல்லாத நாள்" என்பார்கள். இந்த ஒருமத்தினை எனமெற்ற ஆதியுரு அணு' (primordial atom) என்றார். ஆதியுரு அணு என்பதற்காக அதனை ஏதோ அணுவினது பருமனிற் பார்க்கக் கூடாது. அனுக்கருவினையும் விடச் சிறியதாக இருக்கவேண்டும் என்ற எண்ணம்தான் உள்ளது. கற்பனையே பண்ணிப் பார்க்க முடியாத இந்தச் சின்னஞ்சிறு ஆதியுரு அணுவானது ஏதோ காரணத்தால் 'பெருங் சத்தம்' உண்டாக்கிய படியே பீற்றுக் கொப்பளிக்கத் தொடங்கி விரிவடையத் தொடங்கப் பேரண்டம் பிறந்தது என மொற்ற கூறினார். பீற்றுக் கொண்டு கொப்பளிக்கத் தொடங்குகையிலேயே நேரமும் பேரண்டத்துடன் சேர்ந்து

- கணி -  
416.261.1348  
leptons@hotmail.ca



தொடர்ச்சி 20ஆம் பக்கம்

*Train to be a ...*

# Community Service Worker With CO-OP



**Citi COLLEGE**

You may qualify for  
**SECOND CAREER**  
If you are laid off after January 2005  
Working less than 20 hours / week  
Call us now for details  
**(416) 840-9179**

[www.CitiCollege.ca](http://www.CitiCollege.ca)

*Other Diploma Programs:*  
**Computerized Accounting**

THE CANADIAN PAYROLL ASSOCIATION
CPA ACP
L'ASSOCIATION CANADIENNE DE LA PAIE

**Network Engineering**

**Microsoft** | IT Academy Program

**Business Administration**

**Medical Office Assistant**

EI, WSIB, ODSP Clients and New Immigrants welcome

Customized Corporate Training available for:  
**MS-Office 2003, 2007, 2010**  
**Upgrade MS-Office 2003 to 2007 or 2010**  
**Microsoft server 2003 and 2008 Subjects**  
**A+ Certification / Cisco CCNA**



**OACC**  
PROUD MEMBER  
Ontario Association of Career Colleges

**Call Now: (416) 840-9179**

Registered as a Private Career College under the Private Career Colleges Act, 2005

Financial Assistance may be available to those who qualify

# தோள்பட்டை வாதத்திற்கு தீர்வு காண்போம்

**நீண்டநாள் வாழ நினைத்ததை அடைய நோய் தடுக்கும் வழிமுறைகள்**

## Ending Shoulder Pain

மனித உடலானது பல்லாயிரம் நரம்புகளினாலும், தசைகளாலும், இரத்தநாளங்களாலும் எலும்புகளாலும் பின்னிப் பின்னையப்பட்டதாகும். இப்படி இயற்கையால் உருவான மனித இனம் நோய்களின் பிடியில் சிக்கி தவிக்கிறது. குறிப்பாக முதுகுவலி, கழுத்துவலி, கை கால் முட்டுவலி போன்றவற்றால் பலரும் அவதிப்படுகின்றனர். பொதுவாக நீரிழிவு, இரத்த அழுத்த நோயாளிகள் இத்தகைய நோயின் தாக்கத்திற்கு ஆளாகின்றனர். இந்த வகையில் கழுத்துவலி என்ற தோள்பட்டைவலி பலரையும் பாதிக்கின்றது.

மனித உடலின் தலைப்பகுதிதான் மனிதனின் ஜம்புலன்களை இயக்கும் தலைமைச் செயலகமாக அமைந்துள்ளது. இத்தகைய சிறப்பு மிகக் கதலைப்பகுதியை உடலோடு இணைக்கும் பாலம்தான் கழுத்துப்பகுதி. இதனுடைக்கத்தான் உடலுக்கும் தலைக்கும் நரம்புகள், இரத்தநாளங்கள் செல்கின்றன. எனவே இந்த கழுத்துப்பகுதியில் பாதிப்பு ஏற்பட்டால் அன்றாட வாழ்க்கையே கடினமாகி விடுகின்றது. இது பெரும்பாலும் 40 வயதைத் தாண்டியவர்களுக்கே ஏற்படுகிறது. இதை ஆங்கில மருத்துவத்தில் Cervical Spondylosis என்கின்றனர். இதை சித்த வர்ம மருத்துத்தில் தோள்பட்டை வாதம் என்று அழைக்கின்றனர்.

## தோள்பட்டை வாதம் வரக் காரணங்கள்

செரியாமை, மலச்சிக்கல், வாயுக்கோளாறு, குடல் குடு, மூலச்சுடு, அதீத சிந்தனை, மன அழுத்தம், ஒரே இடத்தில் அமர்ந்து அதிக நேரம் வேலை செய்தல் போன்றவற்றால் இது வரலாம்.

நேரம் கடந்த உணவு, எளிதில் ஜீரணமாகாத உணவு, கோபம், பயம், ஏரிச்சல் என்பன உள்ள போது உண்பது. நீண்டநாள் பதப்படுத்தப்பட உணவுகளை உண்பது. பித்தத்தை அதிகரிக்கும் உணவுகள், வாயுவை அதிகரிக்கும் உணவுகள் என பலவற்றிகளாலும் தோள்பட்டை வாதம் உண்டாகின்றது. மோசமான உணவு முறையாலும், தொடரும் மலச்சிக்கலாலும் அபாணவாயுவானது மேலெழுந்து சிரசை அடைந்து நீர்கோர்த்து பின் தலையின் பின்புறமாக இறங்கி கழுத்து பகுதிக்கு

வரும்போது அங்கு தசைகளையும் நரம்புகளையும் இறுக்கமடையச் செய்கின்றது. இதனால் கழுத்திலும் தோள் பட்டையிலும் வலியை உண்டாக்குகின்றது. தோள்பட்டை வலியைப் போக்கு

மருத்துவர்களின் ஆலோசனைப்படி



கழுத்துப் பட்டை அணிவதால் வலியின் தாக்கத்தைச் சிறிதளவு குறைக்க முடியும். ஆனால் இந்திய மருத்துவ முறையில் வர்ம சிகிச்சையே சிறந்த முறையாகும். மூலிகை, தயிலங்களைக் கொண்டு கழுத்து மற்றும் தோள்பகுதியை மசாஜ் செய்வதுடன் தோள்பட்டையிலும் கழுத்திலுமின்னள் மர்மப் புள்ளிகளை அறிந்து அவற்றை அழுத்துவதன் மூலமாக வலியையும் வாதத்தையும் போக்கு முடியும். பெரும் பாலும் மர்மப் புள்ளிகள் பாதிக்கப்பட்டுத் தான் இந்த நோய் வருகிறது. இதனை வர்ம சிகிச்சையாளரின் உதவியுடன் தோள்பகுதி யிலுள்ள 6 மர்ம புள்ளிகளை சரிவர இயங்க வைக்கும்போது கழுத்துப் பகுதியிலுள்ள எலும்புகளைச் சுற்றியுள்ள பசைத்தன்மை இளகி சீராக இரத்த ஒட்டத்தை ஏற்படுத்தும் போது வலி தானாகவே குறையும்.

## தோள்பட்டை வாதம் வராமல் தடுக்க

தோள் மற்றும் கழுத்துப் பகுதிகளை வலிமையடைச் செய்வதற்கான உடற்பயிற்சி களைச் சிறிதளவு நேரமாவது செய்துவர வேண்டும். இதற்குரிய சிறந்த பயிற்சி முறைகள் யோகாசனம் மற்றும் அறோபிக் போன்றவற்றில் நிறைய இருக்கின்றன. இதில் சிலவற்றையாவது ஒரு சில நிமிடங்கள் செய்துவர தோள்பட்டைகள் இளகி அவற்றை உடலுடன் இணைக்கும் நரம்புகள் புத்துணர்ச்சி பெற்று உறுதி பெறுகின்றன.

## உணவுமுறை

நேரம் கடந்த உணவு, அதீத உணவு, எளிதில் ஜீரணமாகாத உணவு, நொறுக்குத் தீன், மது, புகை, நீண்டநேரம் பட்டினி, அதிக குளிர்ச்சியுட்டப்பட்ட உணவுகள் போன்றவற்றை தவிர்க்க வேண்டும்.

மலச்சிக்கலை அனுமதிக்கலாகாது. தனிமும் மதிய உணவில் ஒரு கீரை வகையைச் சேர்க்க வேண்டும். இரவில் கீரை தயிர் போன்றவற்றை தவிர்க்க வேண்டும். இரவு உணவு மென்மையானதாகவும், படுக்கைக்குப் போகுமுன் 2 மணிநேரத்தின் முன்பே இரவு உணவை முடிக்க வேண்டும். காலை உணவு கண்டிப்பாக சாப்பிட வேண்டும். வயிறு காலியாக இருந்தால் வாயுத்தொல்லை உருவாகும். மிருக மாசிசம், முட்டை, ஊறுகாய், பதப்படுத்தப் பட்ட உணவு போன்றவற்றை தவிர்க்கவும்.

## உடல் உழைப்பு

அதிக நேரம் ஒரே இருக்கையில் வேலை செய்வர்கள் தனிமும் உடற்பயிற்சி செய்வது அவசியம். உடல் உழைப்பு குறைவாக உள்ளவர்கள் நடைப்பயிற்சி யாவது மேற்கொள்ள வேண்டும். அதிக பாரம் தூக்கி வேலை செய்வர்கள்

தொடர்ந்து அதை செய்யாது இடையிடையே சிறிது நேரம் ஓய்வு எடுக்க வேண்டும்.

## படுக்கை

தலையணை அதிக உயரமில்லாது இருக்க வேண்டும். பள்ளம், மேடு இல்லாத படுக்கையிலேயே தூங்க வேண்டும். குளிர்காற்று உடலில் படும்படியாக தூங்கக் கூடாது.

கழுத்து பட்டைவலிக்கு அறுவைசிகிச்சை செய்து ஒருவரும் முற்றாக குணமடைந்த தில்லை. ஆனால் வர்ம சிகிச்சையை தொடர்ந்து 2 வாரங்கள் முறைப்படி செய்து வந்தால் தோள்பட்டை வலியிலிருந்து முற்றாகக் குணம் பெறலாம்.



416.289.2033 after 7:00pm

416.617.5721

# ...பிடிக்கவர்கள்

## 25ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

தாய்மார் குழந்தைகளை கட்டியணைத்துக் கொண்டார்கள்.

எங்கேயோ சில நாய்கள் குரைத்துக் கொண்டு ஊழையிட்டுக் கொண்டிருந்தன.

பாலுக்கு ஏற்றவாறு முத்துப் பூசாரியார், ஆட்டம் போட்டாடி, வேப்பிலையை எடுத்து கந்தசாமியின் தலையிற் தட்டி, பொம்மையின் தலையிலும் தட்டிக் கொண்டிருந்தார்.

படையல்கள் கந்தசாமியின் முன்னால்தான்

படைக்கப்பட்டிருந்தன. தலைவாழையிலையில் பலவகையான உணவுப் பொருட்களும் இருக்க, மதுபானங்கள் இலையின் வலது புறமாக இருந்தன. இதற்கெனச் செதுக்கப்பட்ட சிரட்டைகள் இரண்டில்கள் வைக்கப்பட்டிருந்தது. காற்றின் மதுவம் கள்ளிலே தனது காரியத்தைச் செய்திருக்க, கள்ளின் மணம் கந்தசாமியின் தலையைச் சுற்ற வைத்தது.

(சமாழுத்தான் பூசை இன்னமும் முடியவில்லை)

## 15ஆவது வியாபரிமுலை - நெல்லண்ணை கோடைகால ஒன்றுகூடல்

வியாபரிமுலை நெல்லண்ணை கன்டா வாழ மக்களின் 15ஆவது கோடைகால ஒன்றுகூடல் ஆழிமாதம் 5ஆம் திகதி சனிக்கிழமை மிலிக்கின் பார்க்கில் ஏரியா A இல் நடைபெறவுள்ளது. வியாபரிமுலை நெல்லண்ணை கன்டா வாழ மக்கள் அனைவரையும் கலந்து சிறப்பிக்குமாறு கழுகத்தினர் பணிவன்புடன் வேண்டுகின்றனர்.

இ. சுந்தரவிங்கம்: 416.454.6360 க. மனோகரன் : 416.992.9654

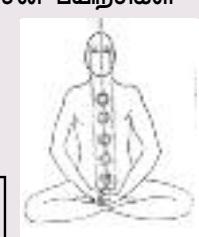
## YOGA - MEDITATION CLASSES

ஆரோக்கிய வாழ்விற்கு வழிகாட்டும் மருத்துவமுறை யோகாசன பயிற்சிகள்



மூட்டுவலி - முதுகுவலி - ஆஸ்தமா - இரத்த அழுத்தம், நீரிழிவு நோய் - பெண்களின் மாதவிடாய் கோளாறுகள் - உடல் எடை - தொங்கி குறைய மற்றும் மன அழுத்தம் போன்றவற்றிற்கு நிவாரணம்.

நீரிழிவு, இருதய நோயாளிகளுக்கு தனிப்பட்ட நேரடி பயிற்சிகள்



GTA Square Mall இல் புதன்கிழமைகளில் காலை 8:00 மணிக்கு வகுப்பு நடைபெறுகின்றது

தொடர்புகளுக்கு: Scarborough - Markham - செல்வ சோதி - 416.289.2033



**சந்திரமெலீஸ்வர சிவாலயம்**

தினமும் கூறுகால பூஜைகள் நடைபெறும் ஆலயம் திறந்திருக்கும் நேரம்

வெள்ளி, சனி, ஞாயிறு மற்றும் விசேட தினங்களில் காலை 7am - மாலை 9pm வரை திங்கள் - வியாழன் - காலை 7am - 2pm மாலை 5pm - 9pm

விசேட த



**BASEMENT RENT****MCCOWAN & DENISON**

2 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, cable, laundry. Avail. immediately. Close to bus, school, stores, etc.

**905.475.2809 / 416.902.0476**

**MORNINGSIDE & OLD FINCH**

1 Bedroom bsmr for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. 1 Bedroom also avail in main floor.

தொடர்புகளுக்கு: **416.284.0475**

**LAWRENCE & MEADOWVALE**

Newly renovated 1 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry, internet, cable. Close to TTC, bank, stores. No pets & No smoking.

**647.297.5006 / 416.266.5006**

**KENNEDY & DENISON**

2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, school, stores. Avail. immediately.

**416.833.3925 / 416.726.0301**

**WARDEN & FINCH**

2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. July 15, 2014. Ladies preferred.

**416.519.0505 / 416.886.8732**

**MCCOWAN & ELSON**

2 Bedroom bsmr apt. for rent. Sep. entrance. Parking, cable & laundry. Close to school, TTC, mall & Tamil stores. Avail. immediately.

**416.951.3457 / 647.293.2851**

**MIDDLEFIELD & FINCH**

2 Bedroom bsmr for rent. Parking, own laundry. Close to TTC, Woodside mall, GTA Square mall, temple. Avail. Anytime.

தொடர்புகளுக்கு: **647.449.7440**

**MARKHAM & ELLESMORE**

2 Bedroom bsmr apt. for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. Couple preferred.

தொடர்புகளுக்கு: **647.680.5093**

**MORNINGSIDE & MCNICOLL**

1 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, school, mall. Avail. Anytime.

தொடர்புகளுக்கு: **647.802.9837**

**MARKHAM & ELSON**

2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. Rent \$850.

தொடர்புகளுக்கு: **416.558.2228**

**NEILSON & NIGHTSTAR**

1 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, school, bank. தொடர்புகளுக்கு:

**416.335.9883 / 647.990.4584**

**KENNEDY & LAWRENCE**

1 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, kitchen, washroom. Bachelors preferred.

தொடர்புகளுக்கு: **416.727.8681**

**MARKHAM & DENISON**

Newly renovated 2 bedroom & 1 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.509.8054**

**MORNINGSIDE & STAINS**

2 Big bedroom + den bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry, living room, kitchen. Close to TTC (133, 116, 53) Thomas Wells & Brookside PS, Tamil stores. Newly built. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **647.854.4866**

**NEILSON & FINCH**

1 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.564.4200**

**MCCOWAN & ELSON**

2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry, Cable, Close to all facilities. Avail. immediately.

**416.998.8156 / 905.209.1515**

**BRIMLEY & ELLESMORE**

2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry, cable. Close to bus, school, stores. Avail. immediately.

**416.294.5049 / 416.546.9566**

**MARKHAM & DENISON**

Newly renovated 1 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

**416.829.3212 / 416.879.9603**

**TAPSCOTT & FINCH**

Newly renovated 1 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry, kitchen. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.837.1860**

**STEELES & STAINES**

Brand new 2 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, laundry, parking, internet. Close to TTC, school, mall, stores.

தொடர்புகளுக்கு: **416.728.2281**

**MORNINGSIDE & OLD FINCH**

Newly renovated 2 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Anytime.

**416.546.3919 / 416.300.9785**

**MARKHAM & HIGH GLEN**

2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, school, bank, supermarket. Avail. immediately.

**416.522.0108 / 647.271.6865**

**LAWRENCE & MORNINGSIDE**

2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. July 01, 2014. No smoking.

தொடர்புகளுக்கு: **416.358.9747**

**BRIMLEY & STEELES**

2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. No smoking & No pets.

தொடர்புகளுக்கு: **647.770.3159**

**MORNINGSIDE & MCNICOLL**

1 Bedroom walk-out bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **647.893.4478**

**NEILSON & SHEPPARD**

1 Bedroom bsmr for rent. Close to TTC, school, mall. 1 Bedroom for rent in a main floor. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.609.0751**

**MCCOWAN & LAWRENCE**

2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. July 01, 2014.

Students or 2 Working people preferred.

தொடர்புகளுக்கு: **647.770.0716**

**MCCOWAN & ELSON**

Newly renovated bsmr apt. for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Step to school, TTC. Quiet place. Park near-by.

Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **647.991.4437**

**MARKHAM & STEELES**

1 Bedroom walk-out bsmr for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

**647.761.8270 / 905.294.8270**

**MARKHAM & DENISON**

2 Bedroom bsmr for rent. Parking, laundry, cable, internet. Close to all facilities. Avail. immediately.

1 Room also avail in main floor.

Ladies preferred.

தொடர்புகளுக்கு: **416.735.2354**

**KENNEDY & STEELES**

Newly renovated 1 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, cable, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

Small family preferred. No smoking

தொடர்புகளுக்கு: **416.459.8204**

**WARDEN & ELLESMORE**

1 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Working couple or female preferred.

தொடர்புகளுக்கு: **416.666.2053**

**PORT UNION & LAWRENCE**

3 Bedroom bsmr for rent. Parking, laundry. Close to TTC, Go station, school, mall.

Avail. July 01, 2014.

அறைகள் தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும்.

தொடர்புகளுக்கு: **416.284.5269**

**14TH AVE. & BOX GROVE**

Newly renovated 2 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to Walmart, school, bank, YRT, TTC.

**416.625.2309 / 905.209.7336**

**9TH LINE & STEELES**

2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities.

Avail. July 01, 2014. தொடர்புகளுக்கு:

**416.721.7410 / 647.994.7410 /**

**416.875.3611**

**BRIMLEY & LAWRENCE**

2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry, cable. Bachelors preferred. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.264.8177**

**MCCOWAN & LAWRENCE**

2 Bedroom bsmr for rent. Living room, kitchen, washroom, sep. entrance. Close to all facilities. Avail. immediately. முன்று அங்கத்தவர் கொண்ட குடும்பம் விரும்பத்தக்கது.

**647.882.7510 / 647.772.7890**

**MORNINGSIDE & OLD FINCH**

1 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.885.1033**

**MCCOWAN & STEELES**

2 Bedroom bsmr for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. July 01, 2014.

தொடர்புகளுக்கு: **905.604.0303**

**MARKHAM & STEELES**

2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking. Close to all facilities. Avail. Anytime.

**416.500.1142 / 905.201.7433**

**BIRCHMOUNT & SHEPPARD**

2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, mall. Single person preferred. Single person. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.899.9199**

**BRIMLEY & ELLESMORE**

2 Bedroom bsmr for rent. parking, laundry. Close to TTC, mall, school.

Avail. immediately. No pets & No smoking.

தொடர்புகளுக்கு: **416.210.8145**

**MEADOWVALE & SHEPPARD**

3 Bedroom bsmr for rent. Close to all facilities. Avail. immediately. Rent \$950

**BASEMENT RENT****MARKHAM & ELLESMORE**

2 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, laundry. Close to Woburn collegiate, TTC, stores. அறைகள் தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும். Ladies preferred.

**416.431.2816 / 647.769.2816**

**DONMILLS & STEELES**

1 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Very strictly No smoking, No drink & No pets. Rent \$550.

தொடர்புகளுக்கு: **647.855.2148**

**MORNINGSIDE & SEWELLS**

2 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.356.1477**

**MORNINGSIDE & FINCH**

1 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to Era super market, TTC, school. Avail. July 01, 2014. தொடர்புகளுக்கு: **416.838.9007**

**VICTORIAPARK & ELLESMORE**

1 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Avail. July 01, 2014. Ladies preferred.

தொடர்புகளுக்கு: **416.420.9344**

**MCCOWAN & DENISON**

Newly renovated 2 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, kitchen, washroom, parking. Close to Randall public school, TTC.

For rent & viewing please.

**905.475.8171 / 647.502.7610**

**MCCOWAN & HIGHGLEN**

2 Bedroom & 1 bedroom bsmnt for rent. 2 Sep. entrance, laundry. Close to TTC, YRT, school, mall, bank. Avail. immediately. **647.988.5248 / 416.846.6258**

**MCCOWAN & ELSOM**

2 Bedroom bsmnt or rooms for rent. Sep. entrance. Car parking, cable, washer & dryer. Close to stores, school, TTC, 24 hrs. bus service & bus routes (129,130, 53). Avail. immediately.

**647.931.1443 / 647.740.9967**

**MIDLAND & EGLINTON**

1 Bedroom bsmnt Apt. for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, mall. Avail. immediately. Working couple preferred.

தொடர்புகளுக்கு: **416.750.9138**

**MORNINGSIDE & ELLESMORE**

1 +1 bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Recently renovated washroom & kitchen. Close to UFT. No pets. Avail. immediately. Couple preferred.

தொடர்புகளுக்கு: **416.459.7570**

**WARDEN & LAWRENCE**

1 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to facilities. Avail. immediately. Boy preferred.

**416.431.9832 / 416.315.9348**

**MARKHAM & ELSOM**

2 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

**905.471.2582 / 647.505.2582**

மேலும் பக்கங்கள் 26, 28, 29

**BSMT FOR RENT****KENNEDY & FINCH**

2 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. அறைகள் தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: **416.568.0686**

**MARKHAM & DENISON**

Newly renovated 2 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, parking, cable. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.520.0496**

**MARKHAM & HIGHGLEN**

2 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, parking, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.587.2704 / 905.472.0179 / 647.884.1125**

**KEELE & FINCH**

1 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. July 01, 2014.

தொடர்புகளுக்கு: **416.740.0713**

**DENISON & MARKHAM**

1 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Immediately. Couple preferred.

**905.209.9809 / 416.706.5914**

**MCCOWAN & STEELES**

2 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, laundry. Close to TTC, mall, school.

Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.836.3279**

**MORNINGSIDE & SEWELLS**

Newly renovated 2 bedroom walk-out bsmnt for rent. 2 washrooms. அந்துடன் 4 அறைகள் கொண்ட வீடும் வாடகைக்கு உண்டு. தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும்.

Avail. immediately. Close to ttc, school, mall, stores, etc.

தொடர்புகளுக்கு: **416.551.8379**

**MORNINGSIDE & SHEPPARD**

1 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, bank, school.

Avail. immediately.

**647.909.0475 / 416.800.6404**

**WARDEN & ELLESMORE**

1 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, parking, cable. Close to TTC, Stores, etc.

Avail. immediately.

**416.388.6603 / 647.712.6603**

**ROOM OR BASEMENT RENT****BRIMLEY & FINCH**

1 Bedroom for rent in a main floor. Rent \$450. Ladies preferred.

1 Bedroom bsmnt for rent. Rent \$500. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **647.896.1454**

**CONDO. FOR RENT****NEILSON & MCLEVIN**

1 Bedroom condo. with walk-out balcony. One parking, 1 Storage. Avail. July 01, 2014. தொடர்புகளுக்கு: **416.286.1952**

வீடு, அறை, நிலஅறை (BSMT), கட்டிடம் வாடகை / விற்பனை விளம்பரங்களை இரு நாட்களுக்கு முன்பாகத் தரவும்.

**ROOM FOR RENT****MEADOWVALE & SHEPPARD**

3 Bedrooms for rent. Close to all facilities. Avail. immediately. Ladies preferred. தொடர்புகளுக்கு: **416.575.5055**

**MORNINGSIDE & SHEPPARD**

1 Bedroom for rent. Close to TTC, mall, school. Avail. immediately.

**416.724.6186 / 647.833.3893 / 647.852.4207**

**MARKHAM & STEELES**

Rooms for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **647.896.7740**

**MORNINGSIDE & ELLESMORE**

1 Bedroom for rent. Parking, laundry. Close to University, mall, school. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.879.5906**

**LAWRENCE & PHARMACY**

2 நேரச் சாப்பாட்டுடன் Room வாடகைக்கு உண்டு. 4 Bedroom bsmnt சகல வசதிகளுடன் உண்டு. மற்றும் மேல் தளத்தில் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு.

ஆண்கள் விரும்பத்தக்கது.

தொடர்புகளுக்கு: **416.759.7016**

**MIDDLEFIELD & DENISON****9TH LINE & 14TH AVE.**

1 Bedroom for rent. Parking, internet. Close to all facilities. தேவையெல்லோ உணவும் வழங்கப்படும். Avail. immediately.

**416.648.1987 / 905.554.5810**

**VICTORIAPARK & ELLESMORE**

1 Bedroom for rent. Laundry. Close to TTC, bank, school. Avail. immediately.

**647.713.6268 / 647.860.0069**

**MCCOWAN & ELSOM**

1 Bedroom for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Anytime. வயதான ஆண்கள் விரும்பத்தக்கது.

தொடர்புகளுக்கு: **416.737.3891**

**FINCH & MIDDLEFIELD**

1 Bedroom for rent in a condo. Laundry, kitchen, Sep. washroom, cable. Close to all facilities. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.

தொடர்புகளுக்கு: **416.835.5244**

**MARKHAM & SHEPPARD**

சகல வசதிகளுடன் கூடிய 3 அறைகள் கொண்ட வீடில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. Sep. entrance, kitchen, washroom, parking, Laundry. Avail. immediately. Close to TTC, school, mall...

தொடர்புகளுக்கு: **416.335.5242**

**HOUSE FOR RENT**

3 Bedroom house for rent. Upper level. Very convenience location. Parking, laundry. Close to Grocery stores, Subway, TTC. Suitable for small family.

தொடர்புகளுக்கு: **416.264.3899**

**BASEMENT OR ROOM RENT****MEADOWALE & ELLESMORE**

2 Bedroom bsmnt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Avail. immediately. Close to TTC, school, mall, bank. அறைகள் தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும். General Help Wanted. Full-time.

தொடர்புகளுக்கு: **647.778.6201**

**புகையிலை, சுருட்டு விற்பனைக்கு உண்டு**

யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட மிகத் தரமான புகையிலை, சுருட்டு விற்பனைக்கு உண்டு.

- சிறியது \$3
  - நடுத்தரம் \$4
  - பெரியது \$5
- வரி கட்டப்பட்டது தொடர்புகளுக்கு: **647.629.9095**

**WAREHOUSE SPACE FOR RENT****BRIMLEY & EGLINTON**

Short term or long term lease space available. Close to all facilities.

தொடர்புகளுக்கு: **647.880.1416**

**WHEEL SCOOTER FOR SALE**

உடல் வலுக்குன்றியோரும் (Disable Person) வயோதியரும் (Senior) பாவிக்கும் புதிய முச்சக்கரவண்டி விற்பனைக்கு உண்டு.

(3 Wheel Scooter)

## BOOKKEEPING / ACCOUNTING FOR SMALL BUSINESS

Accounts Payable, Accounts Receivable, Bank Reconciliation, Credit card Reconciliation, HST, WSIB, EHT Filing, Payroll Services, Preparation of Financial Statements Monthly, Quarterly or Annual Bookkeeping services & other services provided in English / Tamil customized to meet your needs.

Please Contact: Saro Raj  
Email: acc5262@gmail.com  
416.756.2469 / 647.709.2469 (Over 20 Years Experience)

## மொழிபெயர்ப்பு சேவை

- வழக்கறிஞர்கள் அலுவலகம் (*Lawyer's Office*) • பாடசாலை (*School*)
  - வைத்தியசாலை / வைத்தியர் அலுவலகம் (*Hospital / Doctor's office*)
  - சமூக நல உதவி அலுவலகம் (*Social Assistant Office*) (OW)
  - ஒன்றாறியோ ஊனமுற்றோர் உதவி திட்டம் (*ODSP Appointment*)
  - *Wheel Trans Interview*
- பல வருட அனுபவமிக்க மொழி பெயர்ப்பாளர்களால் சேவைகள் வழங்கப்படும்.  
**விழுய குலா: 416.840.4425**

## CARS, VANS & TRUCKS WANTED

Any make, Any condition.

Pay top dollars.

Contact: 416.835.3475



## COMMERCIAL UNIT FOR Lease / SALE

Main floor / Second floor commercial space for Lease / sale. Available for any retail business or professional office. Very demand location. High traffic area. Easy access. one of the best location in Scarborough.

Pl. Call: 416.315.9397

## மறுவாழ்வு நடவடிக்கை

அல்லவற்றும் மக்களுக்கு இடருதவி மற்றும் மறுவாழ்வை அளிக்கும் நோக்கோடு கன்டா வில் இயங்கிவரும் மறுவாழ்வு நடவடிக்கை அமைப்பின் இரண்டாவது ஆண்டுப் பொதுக் கூட்டம் 2014-06-21 ம் நாள் எல்காப்ரோ நகர் மக்கள் மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. அமைதி வணக்கத்துடன் கூட்டம் ஆரம்பித்தது. தாயக மக்கள் நலவில் அக்கறை கொண்ட 25ஞ்சு மேற்பட்ட முன்னிச் செயற்பாட்டாளர்களான உறுப்பினர்கள் இதில் கலந்து கொண்டனர். சென்ற கூட்ட அறிக்கை மற்றும் பொருளாளர் அறிக்கை என்பன சபையில் முன்வைக்கப்பட்டு சிறு திருத்தங்களோடு சபையால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

அதைத் தொடர்ந்து அமைப்பின் புதிய செயற்குழுத் தெரிவு இடம்பெற்றது. புதிய தலைவராக திரு வி.வின்.மகாலிங்கம் அவர்கள் ஏகமனதாகத் தெரிவு செய்யப் பட்டார். அடுத்து இடம்பெற்ற தெரிவுகளில் முறையே திரு. தியாகரராஜன் செனந்தரராஜன் செயலாளராகவும், திரு. சிறிதரன் சிவநான் சுந்தரம் பொருளாளராகவும், திரு. திருக்குமார் திருநாவுக்கரசு துணைத் தலைவராகவும், திரு. ஆறுமுகம் கோபாலக்கிருஷ்ணன் துணைச்

## மங்கல மாலை திருமண சேவை மணமகள் தேவை

கத்தோலிக்க மதத்தைச் சேர்ந்த கொம்பியூட்டர் கல்வி கற்று வசுனியாவில் சுயமாக கொம்பியூட்டர் நிலையம் நடத்தும் எந்தவித தீயமாக்கம் அற்ற 1990 ஆம் ஆண்டு பிறந்த அழகான மாப்பிள்ளைக்கு மணமகள் தேவை.

**647.547.0533 / 647.303.6555**

**mangalam12013@gmail.com**

## மணமகன் தேவை

1973 ஆண்டு யாழ்ப்பாணத்தை பிறப்பிடமாகவும் கொழும்பை விதிவடமாகவும் கொண்ட மணமகனுக்கு கன்டாவில் மணமகனை பெற்றோர் தேடுகின்றனர். தொடர்புகளுக்கு: **416.902.7347**

## GROOM WANTED

30 years old Hindu vellalar, Sri lankan (Jaffna) born bride, a University graduate and currently doing post graduate studies, is looking for a groom.

Please Contact: **647.381.9258**

(After 5:00pm on weekdays)  
for further details.

## மணமகள் தேவை

இந்திய வம்சாவளியைச் சேர்ந்த கொழும்பை வதிவிடமாகக் கொண்ட 21 வயது பெண்ணுக்கு மணமகனை பெற்றோர் தேடுகின்றனர். கன்டாவில் இருப்பவர் விரும்பத்தக்கது.

**416.747.1336 / 416.746.4238**

## மணமகள் தேவை

யாழ்ப்பாணத்தை பிறப்பிடமாகவும் கொழும்பை வருடங்களாக அமெரிக்காவில் வாழும் 34 வயதையுடைய கிறிஸ்தவ மணமகனுக்கு வேளாள குலத்தைச் சேர்ந்த கடவுள் பக்தியுடைய ஆழகிய மணமகனை அமெரிக்காவிலோ அல்லது கன்டாவிலோ எதிர்பார்க்கின்றோம்.

தொடர்புகளுக்கு: **647.769.6290**  
**johndevanesan@yahoo.ca**

## மணமகன் தேவை

சென்னையில் பெற்றோருடன் வாழும் லக்கின்தல் செவ்வாய் தோசமுள்ள 22 வயதுடைய அழகிய பெண்ணுக்கு 28 வயதுக்குள்பட்ட மணமகன் தேவை. மங்கல மாலை திருமண சேவை - தொடர்புகளுக்கு: **647.547.0533 / 416.660.2306**

## விற்பனைக்கு

Luxury Condo Unit - சகல ஆடம்பர வசதிகளுடன் கூடியது (Omni Dr வில்) Brimley & Elmhurst

## உடனடி வாடகைக்கு

விடுகள், கொண்டோக்கள் வாடகைக்கு விட, வாடகைக்கு பெற்றுக்கொள்ள அழையுங்கள்

**Jey 416-816-9011**

## திருமண சேவை

மணவாழ்க்கையை மனம்போல் அமைத்துத் தர 20 வருடங்களுக்கு மேலாக கன்டாவில் திருமண சேவையை தற்பட செய்து வருபவரை அணுகுங்கள்.

**647.556.4114 / 416.992.8782**

விவரம் பத்திரிகையை இணைத்துவதில் வரும்பாது  
**www.vlambaram.com**  
**www.tamilvanakkam.com**

மேலும் பக்கங்கள் 26, 27, 29

வீடு, அறை, நிலாறை (BSMT), கட்டிடம் வாடகை / விற்பனை விளம்பரங்களை இருநாட்களுக்கு முன்பாகத் தரவும்.

யாழ். இந்துக் கல்லூரிச் சங்கம் - கன்டா விளையாட்டுப் போட்டியும் ஒன்றுகூடலும் - 2014

காலம்: ஜூலை முதலாம் திகதி (**July 01, 2014**)

நேரம்: செவ்வாய்க்கிழமை, காலை 10.00 மணி

இடம்: **Sunnybrook Park, 1102, Leslie Street, Toronto (Eglinton Ave, E. & Leslie)**

யாழ். இந்துக் கல்லூரிச் சங்கம் - கன்டாவினால் ஒழுங்கு செய்யப்படும் விளையாட்டுப் போட்டியும் ஒன்றுகூடலும் அனைத்துப் பழைய மாணவர்களையும் ஆசிரியர்களையும் நலன் விரும்பிகளையும் தமது குடும்பத்துடன் கலந்து சிறப்பிக்குமாறு அனுப்புத் தெருவோம்.

மேலதிக விபரங்கள்: **www.JaffnaHinduCanada.com**

சந்திரமோகன் - 416.419.1399 / சிவம் - 647.802.7482

கிருஷ் - 416.930.9119 கத்ரி - 416.856.6900

## SPACE AVAIL. FOR DENTAL OFFICE

1000 - 1800 Sq.ft

available for dental office in GTA Square mall - Middlefield & Finch. Dedicated underground parking & locker included.

**Pl. call: 416.315.9397**



# நித்திலத் தீவிலே பழந்தமிழ் கிளக்கியம் போற்றும் குடும்பங்கள் விழுமியங்கள்

கண்ணியர் காளையர் காலக் கோலத்தால் மன்னிப் பின்றியே மடக்கப் படுகிறார் வன்னி யென்றாலும் வடக் கென்றாலும் வதைக் கப்படுவதும் வறுக்கப் படுவதும் வாடிக் கையாயிற்று வளமான பூமியில்

இந்து சமுத்திர நித்திலத் தீவிலே வந்து சேர்ந்தவர் வாட்டி வதைக்கிறார் குந்திய இடத்தையும் கூட்டி அள்ளுறார் கந்தறுந்து நம்மவர் காட்டிலே வாழுறார் வெந்த புண்ணிலே வேலைப் பாய்க்கறார்

பட்டாளம் பரவலாம் ஆட்சி புரியது கூட்டாளிக் குழுக்களும் மறைவில் இயங்குது வேப்பாளர் யாவரும் வேவு பார்க்கிறார் ஆட்சியில் மரவே அங்கலாய்க் கிறார் ஆண்டவன் நினைப்பினை யாரும் நிகிலார்

சொந்த மண்ணிலே பெற்ற சுகந்தங்கள் கொஞ்சங் கொஞ்சமாய்த் தீக்கிரை யாகின வெந்த மனங்களும் தீமையில் வதங்கின கந்தை கசக்கியே காலமோட் டூரார் முந்தை வினைப் பயன் மற்று மறிகிலார் மன்னர் பாசாங்காய் மக்களைப் பார்க்கிறார் பென்னம் பெரிய வீதிகள் போடுவார் சிவப்ப ண்ணணோடு சேர்ந்து நிற்கிறார் சப்பை யண்ணணோடு சல்லாபஞ் செய்யுறார் எப்ப இவரெல்லாம் ஏப்பம் விடுவரோ ?

- துறையூரான் -

கடந்த இதழ் தொடர்ச்சி...

## 9. ஏவா மக்கள்

பிள்ளைகளும் பெற்றோர்களை மதித்து நடத்தல் வேண்டும். தந்தை சொல் மிகக்கேளர் மந்திரம் இல்லையாதலால் தந்தை சொல்லை அவர்கள் தட்டாது கேட்டு நடத்தல் வேண்டுமென எதிர்பார்க்கப்படுகின்றனர். தாயிற் சிறந்தொரு கோயில் இல்லை. அதனால் பெற்ற தாயைத் தெய்வமாகப் பிள்ளைகள் போற்றுவது விரும்பப்படுகின்றது. பெற்றோர் பெருமையை எடுத்துரைக்கும் ‘அன்னையும் பிதாவும் முன்னிதெய்வும்’ என்ற அறிவுரை அவ்வைப் பிராட்டியாரின் கொன்றைவேந்தனில் முதலாவது வாக்கியமாக அமைந்துள்ளது.

பெற்றோர் மற்றும் பெரியவர்களின் குறிப்பறிந்து நடக்கும் பிள்ளைகள் சிறந்த பிள்ளைகளாகக் கருதப்படுகின்றனர். அத்தகைய ஏவா மக்கள் பெரியவர்களுக்கு மூவா மருந்தாவர் என்று இலக்கியங்கள் போற்றுகின்றன.

பிசிராந்தையார் என்ற புலவர் ஆண்டுகள் பலகடந்த முதுமையிலும் தமக்குத் தலை நரையாமைக்கு, மாண்ட என் மனைவியோடு மக்களும் நிரம்பினர் யான்கள் டனையர் என் இளைஞரும்(18) என்று காரணம் கூறுவது கவனிக்கத்தக்கது.

என்ற பொழுதிற் பெரிதுவக்கும் தன்மகளைச் சான்றோன் எனக்கேட்ட தாய்(19)

மகன்தந்தைக்கு ஆற்றும் உதவி இவன்தந்தை என்னோற்றான் கொல்ளனுஞ் சொல்(20)

ஆகிய குறள்களும் பெற்றோருக்குப் பெருமைதரும் வகையில் பிள்ளைகள் நடத்தல் வேண்டும் என்ற விழுமியத்துக்கு விளக்கேற்றுகின்றன.

## 10. நிறைவேரா

இதுகாறும் கூறியவற்றால் காதலர் இருவர் இணைபிரியாது கருத்தொருமித்து இல்லறம் இருத்தலும் திரைகடல் ஓடியும் திரவியந் தேடி அறஞ் செய்தலும் ஒழுக்கத்தை ஓம்புதலும் நல்வினைப் பயன் கருதிய இன்பந் துய்த்து நன்மக்களைப் பெறுதலும் அவர்களைச் சான்றோர்களாக வளர்த்தெடுத்தலும் பிள்ளைகளும் பெற்றோர் மகிழும்வகை குடும்பப் பெருமையைப் பேணி உலகத்தவர் போற்ற நடத்தலும் தமிழர் கண்ட குடும்ப விழுமியங்களைப் பண்டைத் தமிழ் இலக்கியங்கள் போற்றுவதைக் காணலாம்.

- தமிழ்வேள் விரூயகர் கந்தவனம் -



# COTTAGE FOR RENT



■ Beautiful waterfront cottage with a capacity of 12 people.

■ 80km away from Scarborough.

■ Fishing boat and pedal boat is available.

**Murali - 416-569-4065**

**Ganesh - 416-768-8169**

# நாய்கள்: நன்றியுடையவை மட்டுமல்ல! அதற்கும் அப்பால்

**கடந்த இதழ் தொடர்ச்சி...**

நாய் வளர்ப்பு எம்முடைய உள்ளத்தின் பண்பாட்டுக்கு உதவுதாக உளவியலாளர் கூறுவர். குறிப்பாக வயோதிப்ரகளின் மனதோய்களுக்கு நாய்வளர்ப்பு உதவுகிறது. அத்துடன் நாய் வளர்ப்போர் நல்ல ஆரோக்கியம் பெறுவதாகவும் மருத்துவ அறிக்கைகள் கூறுகின்றன. பலர் உடற்பயிற்சிக்காக நடப்பதற்காக நாய்களை வெளியே கொண்டுசெல்வர். இவர்களுக்கு இதயப் பத்தடம் குறைவடைகிறது. சக்கர நாற்காலிகளில் செல்பவர்கள் கூட நாய்களை கொண்டு செல்வதில் பலனுண்டு.

நாய்களின் பார்வை மிகவும் வித்தியாசமானது. மனிதரிடம் உள்ள நிறக்குருடு (Colour Blindness) போல இவைக்கும் உள்ளது. நீலம், மஞ்சள் நிறங்கள் நன்றாகத் தெரியும். ஆனால் சிவப்பையும் பச்சையையும் வேறுபடுத்த தெரியாது. இரவுப் பார்வை நன்றாக இருக்கும். நகரும் பொருட்களை வேகமாக கண்டுகொள்ளும். தொலைக்காட்சி பார்ப்பதில் சிரமப்படும் நாயின் கண்கள் பல்வேறுபட்டவை, அதன் பார்வைப்பகுதி 270 பாகை வரை செல்லும். சாதாரண மனிதரிடம் 180 பாகை மட்டுமே உள்ளது.

நாய்களின் செவிப்புலன் மிகவும் சக்தி வாய்ந்தது. சாதாரணமாக 40 Hz முதல் 6,000 Hz கேட்கும். சத்தம் எங்கிருந்து வருகிறது என்று அறியும் சக்தியும் உள்ளது.

18 வகையான தசைநார்களைக் கொண்ட நாய் எல்லாவற்றினையும் செயல்படுத்தும் ஆற்றல் கொண்டது. அத்துடன் மனத்தினை இலகுவில் அறிந்து கொள்ளும். மனிதனை விட 40 மடங்கு மனத்தினை அறிந்துகொள்ளும் திறன் நாய்க்கு உண்டு. 125 - 220 மில்லியன் மனத்தை உணரும் உள்வாங்கி கலங்களைக் கொண்டது. Bloodhound என்ற நாய் இனம் 300 மில்லியன் உள்வாங்கு கலங்களைக் கொண்டது. பல்வேறு இரத்தக் கொலைகளை கண்டிரவதில் இவ்வகை நாய்களையே பயன்படுத்துகின்றனர். எந்த திசையில் இரத்தம் உள்ளதென்பதனையும் அறியும் ஆற்றல் இவைக்கு உண்டு.

நாய்களின் உடல்நலம் மிகவும் முக்கியமானவை. முழங்கால், இடுப்பு, குருடாதல், காது கேட்காமை, Pyometra, Blasto என்பன கடுமையான நோய்களாகும். நாய்களுக்கு கடும் நிறமான சொக்கிளேற்றுகள் கொடுத்தால் சிலவேளை அதன் உயிருக்கே ஆயத்தாகிறது. 10 - 13 வருடங்களே நாய்களின் ஆயுட்காலமாகும். Bloodhounds, நாய்கள் 6-7 வருடங்கள் உயிர் வாழும். ஆனால் Japanese Spitz, Tibet Spaniel நாய்கள் 14-15 வருடங்கள் உயிர்வாழும். 1939 இல் Bluesy என்ற

பெயர்கொண்ட நாய் 29.5 வருடங்கள் வாழ்ந்துள்ளது. எனினும் கிண்ணஸ் புத்தகத்தில் (சிஸ்ம்பர் 2011) உலகில் கூடிய காலமாக 29.5 வருடங்கள் Puke என்ற நாய் பதியப்பட்டுள்ளது.

மிருக உலகில் மிகவும் நுண்ணறிவு படைத்தது நாய் ஆகும். நாய்கள் அவதான சக்தி, மீள்புதிவு கொள்ளல் என்பவற்றில் சிறந்தவை. 8 கிழமையுள்ள நாய்களுடைய பொருட்களுடன் விளையாட ஆரம்பித்து விடும். மனிதர்களின் வாய் அசைவுகளைப் பார்த்து செயல்படும் சக்தி நாய்களுக்கு உண்டு. ஒரு பொருளை எறிந்தால் அதனை கொவிக்கொண்டு வந்து கொடுக்கும். இப்படி தொடர்ந்து விளையாடுவதில் குதாகலம் கொள்ளும். ‘இரு’ என்றால் இருக்கும். ‘படு’ என்றால் படுக்கும். ஒருவரின் வலது முகத்தைப் பார்க்க இடது பக்கம் திரும்பும். இடது பக்க முகத்தை பார்க்க வலது பக்கம் திரும்பும். Stanley Coren என்ற நாய் உளவியலாளர், நாய்கள் சாதாரணமானவர்களை விட கூடுதலான புத்திசாலித்தனமாக செயல்படுகின்றன என்கிறார். Border Collie இன் நாயான ‘Chase’ என்ற நாய் 1022 பொருட்களை 3 வருடப்பயிற்சியின் பின்னர் கற்றுக் கொண்டதாக ஆய்வில் உள்ளது. நாய் சாதாரணமாக 10.1 மணிநேரம் நித்திரை செய்யும். மனிதரை விட கூட நேரம் நித்திரை கொள்ளும்.

பல சமயங்களிலும் நாய்களை தொடர்பு படுத்தியுள்ளனர். கிரேக்க புராணங்களில் 3 தலையுள்ள நாய் இறந்த உயிர்கள் உள்ள இடமான (Hades) வாசல்களை பாது காக்கிறது. Noare புராணம் 4 கண்ணுள்ள Garmer என்ற நாய் நரகத்தினைப் (Helheim) பாதுகாக்கிறது என்று கூறுகிறது. பாரசீகப் புராணம் 4 கண்களுள்ள நாய் Chinvat Bridge காக்கிறது என்கின்றது. இந்து புராணத்தில் மரணதேவனான யமன் 4 கண்கள் கொண்ட 2 நாய்களை கொண்டவர் என்பர். அதுவே நரகலோகத்தை காப்பதாக நம்புகின்றனர். யூதமதமும், இஸ்லாமும் நாய்கள் துப்பரவற்றவை என்பர். கிறிஸ்தவம் நம்பிக்கையின் பிரதிநிதியே நாய்கள் என கூறுகிறது. சீனா, கொரியா, ஜப்பான் ஆகியவை நாய் நல்ல பாதுகாப்பானவை என்கின்றன. சீனர்களின் கலண்ட்ரில் இராசிச்சக்கரத்தில் ‘Zodiacal Dogs’ பிரதிநிதித்துவம் செய்கிறது.

நாய்களின் செய்கைகள் மிகவும் விசித்திரமானவை. சிலவேளைகளில் திடீரென வீட்டுக்குள் குரைத்தால் அவைக்கு ஏதோ விரக்கிடையென்று கொள்ளலாம். வாய் பேசாத ஜீவராசிகளின் பேச்சு குரைப்பது மட்டும் தான். தண்ணீர் வேண்டும். பில்கட் வேண்டும் என்பதை அப்படித்தான் கேட்கும். கீழே இருக்கச் சொன்னாலும் குரைக்கும். சில தீவிர உணர்வுகளாலும் குரைக்க

கூடும். சரியான கட்டளைக்கு கீழ்ப்படியும் தன்மை நாய்களிடம் அதிகம் உள்ளது. தனது வீட்டுக்காரர்களிடம் நன்றாக கீழ்ப்படியும். அவர்கள் வீட்டுக்குள் வந்துவிட்டால் மகிழ்ச்சியில் அங்குமிங்கும் ஓடும். வீட்டுக்காரர் எங்காவது தாரம் போய்விட்டால் ஏதாவது ஒரு இடத்தில் உண்ணாமல் படுத்துக்கொள்ளும்.

அற்லான்றா பல்கலைக்கழக விஞ்ஞானி ஒருவர் மனிதரைப்போல நாய்களும் மனங்முச்சியுள்ளவை. நாய்களின் MRI (Magnetic Resonance Imaging) சோதனை மூலம் மனிதரைப் போலவே அவற்றின் முளையும் செயல்படுவதாக கூறியுள்ளார். நாய்கள் சிறுநீர் கழிப்பதற்கு இடம் ஒதுக்கினால் அங்கு சென்றே அதனை நிறைவேற்றும். தங்கள் வீட்டுக்காரர் வீடு திரும்பும் நேரத்தில் கண்ணாடியுடாக பார்த்துக் கொண்டிருக்கும். யாராவது அந்நியர்கள் வீட்டுக்கு வந்து சுத்தம் போட்டு கைதத்தால் அதற்கு பிடிக்காது.



நாய்களுக்கு பெயர் வைப்பதே ஒரு முக்கிய நிகழ்வாகும். பிள்ளைகளுக்கு பெயர் வைப்பது போல இதுவும் ஒரு முக்கியத்துவ நிகழ்வு. ஆன், பெண் பிரிவுக்கு ஏற்றவாறு பெயர்களும் அமையும். முன்பு உலகில் புகழ் பெற்றவர்களின் பெயர்களை நாய்களுக்குச் சூட்டினர். பொனபாட், தாச்சர், கெல்லா, கோதே இப்படி பல. சில நாய்களுக்கு குடிவகைகளின் பெயர்களை வைத்துள்ளனர். ஆண்நாய்க்கு ஜோனி வோக்கர், சாம்பேர்ஸ் போன்ற பெயர்களும் பெண் நாய்களுக்கு சம்புகா (Samrupha), Shandy போன்ற பெயர்களும் வைத்துள்ளனர். எழுத்தாளர்களின் பெயர்களான Gruber, Agatha, Harper வைக்கப் பட்டுள்ளன. உற்பத்திப் பொருட்களை ஜீப், றாம்பா, சாஸ்தா, பெல்லி, தொழில்நுட்ப பெயர்களான Java, Beta, Icon, Veetor போன்ற பெயர்கள் வைக்கப்பட்டுள்ளன.

தற்போது நாய்களின் கிராமம் (Dogs village) பெயரில் பல சேவைகள் உள்ளன. காப்புறுதி வழங்கல், வைத்தியசேவை, தினசரி பராமரிப்பு, பயிற்சி முகாம்கள், நாய்களின் இறக்குமதி சேவை என்ற பல்வேறு முறைகளில் வசதிகள் உள். நாய்களுக்கு பெயர் சூட்டுவதற்கென்றே பல நிறுவனங்கள் உள். ஜக்கிய அமெரிக்காவில் எடுக்கப்பட்ட நாய்களின் பெயர்களின் தரவரிசையில் முதலிடம் பெற ஆண் நாயின் பெயர் மக்ஸ் (Max)

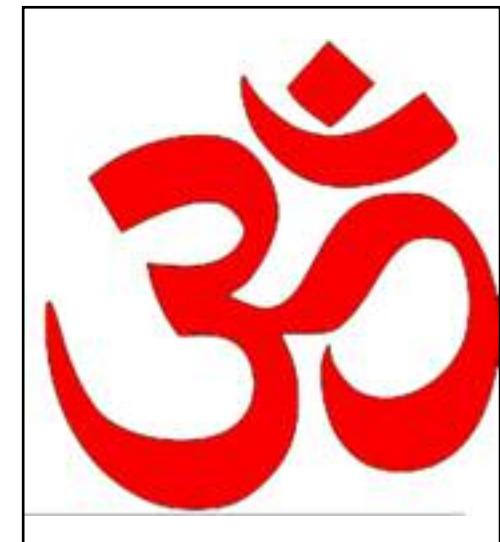
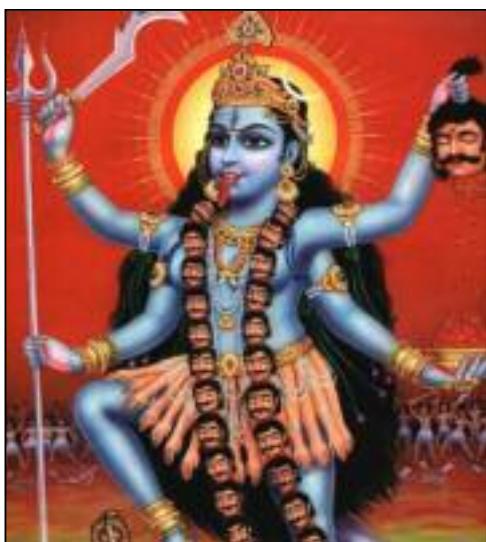
என்பதாகும். பெண்நாய் மொரி (Molly) என்பதாகும். 1996-2014 வரை எடுக்கப்பட்ட நாய்களின் பெயர் வரிசையை ‘Baby names 200’ தயாரித்துள்ளது. அமெரிக்க ஜனாதிபதி அவைவரும் நாய்ப் பிரியர்களாவர். தற்போதைய ஜனாதிபதி பராக் ஓபாமாவின் நாய்க்கு ‘Bo’ என்ற பெயர். முன்னாள் ஜனாதிபதி ஜோர்ச் புஷ்சின் நாயின் பெயர் ‘Barney’ என்பதாகும். பில் கிளின்றனின் நாயின் பெயர் ‘Buddy’ என்பதாகும். அவருக்கு முன்பிருந்த ஜோர்ஜ் புஷ்சின் நாய்க்கு பெயர் ‘Millie’ என்பதாகும். ஆங்கிலம் பேசும் உலக நாடுகளில் இப்போதும் Max, Molly என்ற பெயர்களே பிரசித்தி பெற்றுள்ளன.

உலகிலுள்ள சிறந்த நாய்கள் 250 சொற்களையும் சைகைகளையும் புரிந்து கொள்ளும். சன்னடமாட்டமுள்ள பகுதியிலும் ஆபத்தில்லாது நடந்து செல்லும். நாய் ஒன்று ஆப்கானிஸ்தானில் 50 அமெரிக்க போர்வீரர்களை மோப்ப சக்தியால் பாதுகாத்துள்ளது. நியூசிலாந்தில் நாய் வடிவில் ஒரு கட்டிடமே உள்ளது. Nakio என்ற நாய் கொலராடோவில் 4 கால்களை யும் இறந்து எனினும் பொய்க்கால்கள் பொருத்தப்பட்டு எல்லா வேலைகளையும் அது செய்கிறது. நாயின் முக்கு திரும்புவதை அதன் மூக்கில் உள்ள சுரப்பதன் காட்டி விடும். அந்த திசையில் வரும் மணத்தினை அறிந்து கொள்ளும் ஆற்றல் அதற்குண்டு. நாய் தண்ணீரை குடிக்கும் போது நாக்கினை கீழ்ப்பக்கமாக சுருட்டியே உட்செலுத்தும்.

பேராசிரியர் நா. நாராயணன் (தாகூர் கலைக்கல்லூரி) தனது ஆய்வு எது? என்? எப்படி? என்ற நாலினை தனது வளர்ப்பு நாய்க்கு சமர்ப்பணம் செய்துள்ளார். அவரது வ

# **Malayal Bhagawathi Joythidam**

## **Pandit Tulsidhar Swamiji**



### **100% GUARANTEED RESULT**

கேரளாவிலிருந்து வருகை தந்துள்ள பிரபல ஜோதிட வல்லுனர் பண்டித் Thulsidhar Swamiji சாஸ்திரிகள் பல இடங்களுக்கு சென்று தற்போது கன்டா வந்துள்ளார். இவர் கைரேகை, சாதகம், முகநாடி ஆகியவை கொண்டு மிகத்துல்லியமாக நடந்தவை, நடக்க இருப்பவை பற்றிய விபரங்களைக் கூறுவார். இவற்றை எல்லாம் அறிந்து பரிகாரம் செய்து கொள்ள ஒரு முறை என்னை சந்தியுங்கள்.

- \* கைரேகை
- \* கல்வி, உத்தியோகம்
- \* வதிவிடப் பிரச்சினைகள்
- \* குடும்ப பிரச்சினைகள்
- \* குழந்தை பாக்கியம்
- \* எதிரிகள் பிரச்சினைகள்
- \* கர்ப்ப தோழம்
- \* நாம நட்சத்திரம்
- \* தொழில் வியாபாரம்
- \* நீதிமன்ற வழக்குகள்
- \* திருமண யோகம்
- \* கணவன் மனைவி ஒற்றுமையின்மை
- \* சர்ப்ப தோழம்
- \* கஸ்ட நல்டங்கள்

**பிளைக்**

**மஜிக் 3 நாட்களுக்குள் அகற்றி பதுகாப்புக்  
கொடுக்கப்படும்**

**GTA Square Mall (2nd Floor)  
5215 Finch Ave. E., Unit #257  
Scarborough ON M1S 0C2  
(FINCH & MIDDLEFIELD)**

**Tel.: 647.856.0559**

**OPEN 7 DAYS A WEEK - 10 AM - 8 PM**

# நாம் வாழும் நாடு - கனடா

வட அமெரிக்கா கண்டத்தில் அமைந்துள்ள நாடு கனடா. அது அமெரிக்காவிற்கு வடக்கேயும், அற்ளான்ரிக், பசுபிக் மற்றும் ஆர்ட்டிக் சமுத்தி ரங்கங்கு இடையேயும் உள்ளது. கனடா ஒரு கோடி சதுர கிலோமீற்றர் பரப்பளவை கொண்டது. இது உலகிலேயே இரண்டாவது பெரிய நாடு.

முன்றாம் கோடி மக்களை கொண்ட கனடா உலகில் சனத்தொகையில் 37ஆவது பெரிய நாடு. கனடாவின் ஆதி குடிவாசிகளை “பூர்வீக குடிமக்கள்” என அழைப்பர். சிலவேளை நீங்கள் அவர்களை “எஸ்கிமோ” என்றோ “செவ்விந்தியர்கள்” என்றோ கேள்விப்பட்டிருப்பீர்கள்.

பூர்வீக குடிமக்களில் 60 க்கு மேற்பட்ட இனங்கள் உண்டு. அவர்களது 11 விதமான மொழிகள் 65 வெவ்வேறு விதமான பேச்சு வழக்கில் பேசப்படுகின்றன. கனடாவின் சனத்தொகையில் மூன்றில் ஒரு பகுதியினர் பூர்வீக குடிமக்களின் வழித்தோன்றலாக இருந்தாலும், முதற்குடிமக்களின் மொழிகளை இரண்டு இலட்சம் மக்களே பேசக்கூடியதாக உள்ளனர்.

சென். லோறன்ஸ் ஆற்றங்கரையில் வாழ்ந்து மறைந்த பூர்வீக குடிமக்களின் “Iroquois” மொழியில் “கிராமம்” என்ற கருத்துள்ள “Kantata” என்ற சொல் தான் காலப்போக்கில் கனடாவாக மாறியது. கனடாவின் வடபகுதியில் மக்கள் கிறிஸ்து பிறக்க 25 ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே வாழ்ந்து வந்தார்கள் என ஆராய்ச்சிகள் கூறுகின்றன. உலகிலேயே வடமுனைக்கு மிக அருகில் மனிதர் வாழும்

இடம் கனடாவில் அலேற் (Alert) என்ற கிராமம் ஆகும். இது வட துருவ புள்ளியிலிருந்து 800 கிமீ தெற்கிலிருக்கிறது.

கனடா 10 மாகாணங்களும், 3 பிரதேசங்களுமாக 13 அரசியல் பிரிவாக பிரிக்கப்பட்டுள்ளன. இவற்றுள் 4 மாகாணங்கள் தான் கனடா 1867 ஆம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் முதலாம் திகதியில் உருவாக்கப்படும் பொழுது இருந்தன. அந்நாளே கனடாவின் பிறந்த தினமாக கொண்டாடப்படுகிறது.

கனடாவில் 3 நிலை அரசாங்கங்கள் உள்ளன. அவை நகரசபைகள், மாகாண அரசுகள் மற்றும் மத்திய அரசு ஆகும். கனடாவில் 308 உறுப்பினர்கள் கொண்ட



நாடாளுமன்றம் உள்ளது. இது கனடாவின் தலைநகரமான ஓட்டாவாவில் உள்ளது. தற்பொழுது கனடாவில் பழையவாதக்கட்சி அரசில் உள்ளது. பிரதமராக மதிப்பிற்குரிய ஸ்ரீபன் காப்பர் இருக்கிறார்.

கனடா ஒரு பல்கலாசார நாடு. இங்கு ஆங்கிலமும், பிரெஞ்சும் தான் அரசு மொழி களாக இருந்தாலும், 200 க்கு மேற்பட்ட மொழிகள் கனடாவில் தாய் மொழியாக பேசப்படுகின்றன. 55 இலட்சம் மக்கள் வாழும் ரோறொன்றோ மாநகரில் மட்டுமே 140 மொழிகளை தாய் மொழியாக கொண்டவர்கள் வாழ்கின்றனர். இவர்களில் அரைவாசிக்பேர் கனடாவில் பிறக்காதவர்கள். இப்படியான பல்கலாசார நாட்டில் தமிழ் பண்பாட்டுன் வாழ்வதில் நாம் பெருமைப்படவேண்டும்.

**வாழ்க துமிழ் மொழி!**  
*Long Live Canada!*  
**Multiculturalisme Toujours!**



**கு. ஆரணி**  
அகவை 15

## கிளையோர் ஆக்கம்

இதில் 19 வயதும் அதற்கு உட்பட்டவர்களும் தமிழில் எழுதும் சொந்த ஆக்கங்கள் கதை, கட்டுரை, கவிதை எதுவாக இருந்தாலும் தரமானதாயின் பிரசுரிக்கப்படும்.

# பிரிவுத்துயரில் துன்புறும் தலைவி பற்றி தலைவனிடம் எடுத்துரைக்கிறாள்

## சங்க கிலக்கியத்தில் காதல் காட்சிகள்

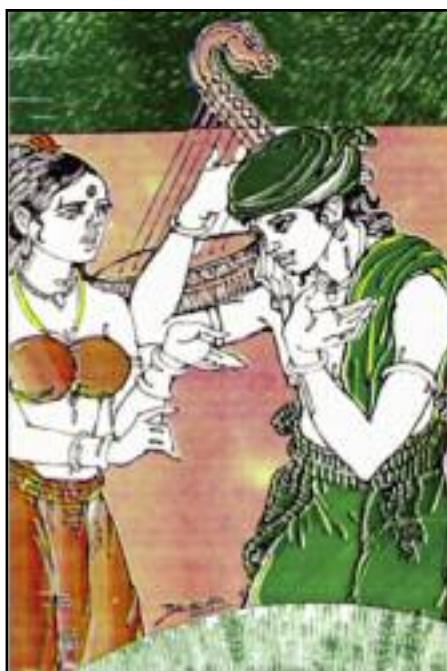
மருத்துனையில் கயமனார் என்னும் புலவர் தோழி தலைவனுக்கு அறிவுரை வழங்கு தாகப் பாடியுள்ள பாடல் தலைவிக்கு நேர்ந்த துன்பத்தை அவள் படும் துன்பத்தை அதாவது காதலால் அவள் படும் விரக வேதனையை மறைப்பொருளால் உணர்த்துவ தாக அமைகின்றது இந்த மருத்த தினைப் பாடல்.

எனது அன்புத் தோழியோ மிகவும் நல்ல பண்பு உடையவள். கருமை நிறம்பொருந்திய மேனியை உடைய மிகவும் அழகானவள். பெட்டியிலே வைக்கப்பட்ட புத்தம் புது

யாய் ஆகியவளே மாயோனே மடை மாண் செப்பில் தமிய வைகிய பெய்யாப் பூவின் மெய் சாயினே பாசடை நிவந்த கணைக்கால் நெய்தல் இன் மீன் இருங்கழி ஒதம் மல்கு தொறும் கயம் மூழ்கு மகளிர் கண்ணின் மானும் தண்ணை துறைவன் கொடுமை நம் முன் நானிக் கரப்பு ஆடும்மே. (குறுந்தொகை 9, கயமனார், மருதம்)

(யாய் ஆகியவளே - நல்ல பண்பு உடையவள், மாயோனே - மாமை நிறத்தை உடையவள், மடை - பூண், மாண் - மாட்சியுடைய, செப்பில் - பெட்டியில், தமிய - தனியாக, வைகிய - வாடிய, பெய்யாப் பூவின் - அணியாத மலர்களைப்போல், மெய்

சாயினோ - உடம்பு வாடியவள், பாசடை - பசுமையான இலைகள், நிவந்த - மேலே, கணைக்கால் - பெரிய காம்பு, நெய்தல் - குவளை மலர்கள், இனமீன் - மீன் கூட்டம், கண்களைப் போன்று, தண்ணைந் துறைவன் - நெய்தல் நிலைகள், கொடுமை - கொடுமை, நம் முன் நானி - நம் முன்னால் அவமானப்பட்டு, கரப்பு ஆடும்மே - அதை மறைப்பாள்)



கெட்டுக்கழி - உப்புத்தண்ணி குளங்கள், ஒதம் - வெள்ளம், மல்கு தொறும் - நிறையும் பொழுது, கயம் மூழ்கு மகளிர் - குளத்தில் குளிக்கும் பெண்கள், கண்ணின் மானும் -

கெட்டுக்கழி கூடலோர மக்களது வாழ்வியலைப் படம்பிடித்துக்காட்டுகின்ற காட்சிகளில் பிரிவு என்பது பொருள்தேவ வணிகர்களோடு ஆபத்து நிறைந்த பயணத்தை மேற்கொள்ளும் நிலை. இதற்காகப் பிரிந்து செல்வது வழக்கம். ஆனால் மணமாகி அதற்குள்ளாகவா இந்தப் பிரிவு. எந்தப்பெண்ணைத்தான் அந்தப்பிரிவு துன்புத்தாது விடும். அவன் செல்லாது என்னோடு இருந்துவிடலாதா என ஏங்குவது இயல்பு. ஆனால் பொருள்தேடிச் செல்ல வேண்டிய நிலை ஏற்படுகின்றதே. தானியக்களஞ்சியத்தில் நிரப்பிவைக்கப்பட்ட தானியம் எடுக்க எடுக்கக் குறைவடைந்து செல்லுமான்றோ? எனவே பொருளைச் செலவிடுவது போன்று சேகரிக்கவும் வேண்டுமான்றோ? தலைவன் அதற்கு விதிவிலக்கா? ஆனால் தலைவியின் துயரமும் நியாய மானது தான். இதற்கு நடுவே ஊசலாடும் மன நிலையை புலவர் எடுத்துரைக்கும் திறன் வியப்பிற்குரியது. இயற்கையின் வனப்பினை ஒப்புநோக்கி அதனாடாக உள்ளத்துணர்வை வெளிப்படுத்தும் திறன் சங்கப் பாடல்களில் மலிந்து வளம்பெருக்குவதனைக் காணலாம்.

## - த. சிவபாலு -

B.Ed (Hons), M.A

மலர்போன்று அணியப்படாது வாடி அழகிழந்து போவதுபோன்று அவளது உடலும் உனது பிரிவால் வாழ்வியுள்ளது. அழகி மூந்துள்ளாள். தாமரைத் தடாகத்தில் நிற்கும் தாமரைமலர்கள் பசுமைநிறைந்த நிறத்துடன் உள்ள இலைகளுக்கு மேலாக மிகவும் உயரமான தண்டினை உடையவாக உள்ளன. மீன் கூட்டங்களை உடைய உப்பு நீர்க்குளங்களில் கடல் நீர் பெருகி வருகின்றது. நெய்தல் நிலத்துத் தலைவன்

# Education

**Answer Key : 14-11**

## Calculus 12

- (i) Differentiate,  $y = \cos^2 \frac{1}{x}$

$$\text{Answer: } \frac{2}{x^2} \cos \frac{1}{x} \sin \frac{1}{x}$$

- (ii) Find the limits,  $\lim_{x \rightarrow 0} \frac{\sin 2x + 3x}{2x + \sin 3x}$

$$\text{Answer: } 1$$

## CHEMISTRY IB/ 12

### Naming organic compounds

- (i) 4,7-dimethyl dodecane
- (ii) Buta-1,3-diene-1-ol
- (iii) 5-ethyl-5-methyl hept-1-ene
- (iv) 5-ethyl-5-heptylcyclohexa-13-diene

## CHEMISTRY 11

At 20°C, in 10 ml of water 3g of  $\text{KNO}_3$  and 0.8g of  $\text{NaHCO}_3$  will only be dissolved. If you add 10ml of water into the mixture, the whole amount of (3g) of  $\text{KNO}_3$  will be dissolved and (17.2-0.8)g of  $\text{NaHCO}_3$  will not dissolve in it. Separate 16.4g of pure  $\text{NaHCO}_3$  by filtration.

## Adv FUNCTIONS 12

$$x^4 + 9 \leq 6x^2; \\ (x^2 - 3)^2 \leq 0; \quad x = \mp \sqrt{3}$$

$$\log_a x - (\log_a y^3)$$

$$= \log_a x - 3(\log_a y) = 11$$

## **Review Questions 14-12**

### ➤ Physics 11

(I) A ball is dropped from the roof of a high building. A second ball is dropped 2.0 s later. How far apart are the balls when the second ball has reached a speed of 19.6 m/s.

(II) Two balls are thrown vertically upward, one after the other with a 1.2 s time difference. Balls reach maximum heights at the same instant (these heights are different). If the initial speed of the first ball is 25.0 m/s, determine the initial speed of the second ball.

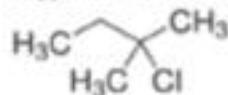
### ➤ Physics 12

(I) A pilot of an rescue plane travelling 180 km/h wants to drop supplies to flood victims 200 m below. Determine how far in advance the supplies should be dropped and how many seconds before the plane is directly overhead?

(II) A 50 kg building material is pulled up vertically by a rope for a distance of 50m. The maximum tension that the rope is 600N. What is the shortest time , starting from rest in which the material can be brought up ?

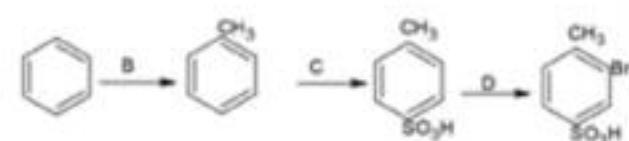
## ➤ CHEMISTRY IB 138

- 1.(i) Name the structure shown below



ii) Predict whether β- elimination reaction proceeds by an E<sub>1</sub> or E<sub>2</sub> mechanism.

2. Give reaction conditions for the following reactions



Ans. key 14-11 - next issue

647 341 3975

Dr. K.A.Srikrishnaraj



# தமிழ்...

## 15ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

மெப்பவெங்களான ட், ப், ம் என்னும் எழுத்துகளும் அறிமுகம் செய்யப்படுகின்றன. பின்பு அறிமுகம் செய்யப்பட்ட ஆறு எழுத்துகளையும் கொண்டு ஆக்கக் கூடிய சொற்கள் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன. இவ்வாறு படித்த 6 எழுத்துகளின் உதவியுடன் 5 சொற்கள் அறிமுகம் செய்யப்படுகின்றன. அந்த எழுத்துகளை எப்படி ஒலிக்கலாம் என்பதும் மிக நெருக்கமான ஆங்கிலச் சொற்களுடாகக் காட்டப்பட்டுள்ளது. 20 ஆம் பக்கம் படித்த

சொற்கள் பக்கம் 28, 29 இல் இடம் பெற்றுள்ளன. இவ்வாறு 19 சொற்கள் ஆக்கிக் காட்டப்பட்டுள்ளன. அத்துடன் அவற்றை உச்சரித்து வாசித்து எழுதும் பகுதியாகவும் அப்பகுதி அமைந்துள்ளது. பக்கம் 30, 31 இவற்றுக்கான பயிற்சிகளாக அமைந்துள்ளன.

பக்கம் 32 இல் இருந்து 39 வரையுள்ள பக்கங்களில் ர, ர், ந, ந், ய, ய், ள, ள், என்ற எழுத்துகளின் அறிமுகம் தொடருகிறது. 40, 41ஆம் பக்கங்கள் சொல்லாக்கத்திற்கும், எழுதி வாசித்தலுக்கும் உரிய பக்கங்களாக அமைந்துள்ளன. தொடர்ந்துவரும் 42ஆம் பக்கத்திலிருந்து 49ஆம் பக்கம்வரை ன, ன், ண, ண், வ, வ், ல, ல் எழுத்துகளின் அறிமுகம் இடம்பெறுகிறது. 50ஆம் 51ஆம் பக்கங்கள் இதுவரை படித்த எழுத்துகளைக் கொண்டு சொற்களை ஆக்கி, எழுதி, வாசிக்கும் பகுதிகளாக உள்ளன. பக்கம் 52 இல் ற, ற் எழுத்துகள் அறிமுகம் செய்யப்பட்ட பின்பு வாசிப்பும், எழுத்தும் இடம் பெறுகின்றன. இதைத் தொடர்ந்து 78ஆம் பக்கத்திலிருந்து உயிரெழுத்துகளின் அறிமுகம் தொடர்ந்துகிறது. உயிர்மெய் எழுத்துகளைப் போன்றே அவையும் எழுத்தறி

முகத்தைத் தொடர்ந்து சொல்லறிந்து எழுதி வாசித்துப் பயிற்சி மேற்கொள்ளும் வகையில் அமைந்துள்ளன. பக்கம் 106 இல் இருந்து மெய்யெழுத்துகளுடன் உயிர் எழுத்துகள் சேரும்போது உருவாகும் உயிர்மெய் எழுத்து வடிவங்களும் அவற்றோடு ஆக்கப்படும் சொற்களும் அறிமுகம் செய்யப்படுகின்றன. இந்த அறிமுகத்தின்போது உகரம் ஊகாரம் ஏறிய மெய்கள் எவ்வாறு 3 பிரிவுகளாக நின்று தமது வடிவத்தை மாற்றுகின்றன என்றும் பக்கம் 112இல் காட்டப்பட்டுள்ளது. பக்கம் 129இல் இருந்து சொற்றொடர் அறிமுகம் தொடங்குகிறது. இங்கே மாணவர் தாம் இதுவரை படித்த எழுத்துகளால் ஆக்கப்பட்டுள்ள சொற்களால் ஆன சொற்றொடர்களை வாசித்துப் பழக வாய்ப்பு வழங்கப்பட்டுள்ளது. இறுதியாக 134 ஆம் பக்கத்தில் இருதினை ஜம்பாலிலும் வினை

அடிகளை எப்படி நிகழ்கால வினையாக மாற்றுவது என்று எடுத்துக் காட்டுக்கண்டாகக் காட்டப்பட்டுள்ளது. மேலும் நாலில் ஆங்காங்கே படம்பார்த்துப் பேசுதல், கதை கேட்டுத் திருப்பிக் கூறுதல் சொற்களஞ்சியத்தைக் கூட்ட உதவும் பாடல்கள், விடுகதைகள், ஒருமை, பன்மை, எதிர்பால், மரபுச் சொற்கள் என்பனவும் இணைக்கப்பட்டுள்ளன. உண்மையான அரிவுத்தோடு தமிழூப் படிக்க, அல்லது படிப்பிக்க முன்வரும் எவருக்கும் இங்கு குறிப்பிட்ட தகவல்கள் உதவும் என்ற எண்ணத்தோடு விடைபெறுகிறேன். இந்நால் ஒருசில மாணவர்களையேனும் தமிழின் பக்கம் ஈர்த்திருந்தால் நாலாக்கம் பயனுள்ளதாக அமைந்துள்ள தென்று மனிறைவுகொள்வேன். நன்றி.

## சபா அருள்சுப்பிரமணியம்

எழுத்து களைக் கூட்டி வாசிக்கும் பக்கமாக அமைக்கப்பட்டுள்ளது. பக்கம் 21 இல் இருந்து ச, ச், க, க், த, த் எழுத்துகளின் அறிமுகம் காணப்படுகிறது. இவ்வாறு அறிமுகம் செய்த ஆறு எழுத்துகளுடன் ஏற்கெனவே கற்ற ஆறு எழுத்துகளையும் வைத்துப் 12 எழுத்துகளுடன் ஆக்கக்கூடிய

**வினாவில்.....**  
**விளம்பரம் பத்திரிகையில்**  
**அகணி எழுதும் தொடர்கட்டுரை**  
**“அன்புடைமை”**

**TUTORING**

By Qualified & Experienced Tutors

- CHEMISTRY, PHYSICS, BIOLOGY
- FUNCTIONS, ADV. FUNCTIONS
- CALCULUS & VECTORS, DATA MGT
- SCIENCE, MATH, ENGLISH, FRENCH

Individual & Small Group classes, Individual care

**GR 1-12, UNIV. 1<sup>st</sup>& 2<sup>nd</sup> YR, "Affordable Fees"**

Call: 647 341 3975 / 647 869 3974 / 416 335 5956  
www.beentutoringcentre.com

**KEEN**  
TUTORING CENTRE

SPECIAL CLASSES FOR

- ❖ PRE-UNIVERSITY
- MCAT EXAM
- ❖ IB & AP program

• SUMMER CLASSES  
"July-August"

❖ REGULAR CLASSES  
"Throughout the year"

வினாவில் கொண்டுவரும் வினைகளை விடுதல் முதல் தரம்

**Nantha Aiyadurai**, B.Eng.

Real Estate Broker

Cell: 613 850 9931



Coldwell Banker Sarazen Realty, Brokerage 2544 Bank St. Ottawa, Ontario K1T 1M9 Office: (613) 288-1999 Fax: (613) 288-1555

கன்டாவின் தலைநகர் ஒட்டாவாவில்

**Buying or Selling****Relocation Service**

Ottawa &gt; &gt; &lt;&lt;&lt; GTA



நந்தா ஜியாத்துரை

# திரை...

## 21ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

தெரிந்துவிடுகிறது. 'ஹரின் ஒரு இடத்தில் கிணற்றை இருவருமே தோண்ட வேண்டும். தண்ணீர் வந்த பின்புதான் ஊரைவிட்டே போக வேண்டும்...' என்கிற வினோதமான தண்டனை புதிய ஊர்த் தலைவரான கதா நாயகியின் அப்பாவால் இவர்களுக்கு வழங்கப்படுகிறது. காளி தப்பிக்க முயற்சிக்க, விஷால், நந்திதா நினைவில் அதற்கு மழுக்கிறார்.

இதற்கு இணையான கோட்டில் இன்னொரு கதையும் நகர்ந்து வருகிறது. முண்டாசுப்பட்டி பக்கத்து ஊர் ஜீமின்தாரர் ஆண்த்ராஜ். இவர் பழைய காலத்து சிலைகளையும் புராதனப் பொருட்களையும் கடத்தி விற்பனை செய்து வருகிறார். இவரிடம் முன்பொரு காலத்தில் முண்டாசுப்பட்டி மக்களிடம் கல்லடி வாங்கி ஓடிய பிரிட்டிஷ்காரரின் மகன் வருகிறான். தன்னுடைய அப்பா முண்டாசுப்பட்டியில் இருந்து வரும்போது அங்கேயுள்ள கோவில் சாமி சிலை கல்லின் ஒரு பகுதியை கொண்டு வந்தார் என்றும் அதனை இப்போது சோதனை செய்து பார்த்ததில் அதில் பல அரிய காணக் கிடைக்காத தனிமங்கள் இருப்பது தெரிகிறது என்றும் அந்த வின் கல்லைக் கொடுத்தால் 80,000 பவுண்டுகள் கொடுப்பதாகவும் சொல்கிறார். ஆண்த்ராஜ் முண்டாசுப்பட்டி சாமி சிலையை திருமூடு முயற்சியில் இறங்குகிறார். நந்திதா மீதான காதலில் விஷால் வெற்றிபெற்றாரா, காளியும் விஷாலும் முண்டாசுப்பட்டியில் இருந்து தப்பித்தார்களா, முண்டாசுப்பட்டி சிலையை ஆண்த்ராஜ் திருடினாரா - இம்முன்று கேள்விகளுக்குமான விடை இறுதிக் காட்சி. நகைச்சுவைப் படம். அதற்கேற்றால் போல் இயல்பாக நடித்திருக்கிறார் விஷாலு விஷால். நந்திதாவுக்கு முன்னால் அடி வாங்குவது போல நடித்துவிட்டு, பிறகு முனிஸ்காந்தை வெனுத்து வாங்குவது நன்றாகயிருக்கிறது.

நந்திதாவுக்கு கிராமத்துப் பெண் வேடம். தன் அழகான கண்களாலேயே நடிக்கிறார். ஆனால், சிரிப்பும் சிலிர்ப்புமாக நகரும் படத்தில் சோகமாகவே இருப்பது ஒட்ட வில்லை. என்ன பிரச்சினையோ? கொஞ்சம் அதிகப்படியான நடிப்பு போல தெரிந்தாலும் மொத்த படத்தையும் தூக்கி நிறுத்துவார் முனிஸ்காந்துதான். மெதுவாக நகரும் படம் இவருடைய வரவுக்குப் பிறகுதான் குடு பிடிக்கிறது. தன் படத்துக்கு தானே, சித்தப்பா என நினைத்து, மாலை போட்டு படையல் வைத்துவிட்டு, பிறகு தன் படம்தான் எனத் தெரிந்தபிறகு, 'போட்டோ மட்டும் என போட்டோ, ஆனால் படையல் ரத்தக்கறி எனக்குக் கிடையாதா?' என பொங்கும்போது வாய்விட்டு சிரிக்க வைத்துவிடுகிறார். கதாநாயகன் உதவியாராக வரும் காளி பொருத்தமான தேர்வு.



'கனவே' இரு பாடல்களையும் கேட்கலாம். பின்னணியில் பல இடங்களில் பொருத்தமான, அதேநேரம் வித்தியாசமான ஓலித்தடங்களை உபயோகித்திருக்கிறார். 1982ஆம் ஆண்டு தமிழக கிராமத்தை கண் முன்னே கொண்டு வந்ததில் கலை இயக்குநருக்கு சபாஷ் சொல்லவேண்டும். ஒளிப்பதிவு: சங்கர், எடிட்டின்: வியோ - இருவரும்கூட படத்திற்கு பலம். ஆனால், வியோ இன்னும் கொஞ்சம் கவனமாக தொய்வான இடங்களில் கத்தரி போட்டிருக்கலாம். இயக்கம்: ராம்குமார். 5 நிமிடங்கள் ஓடும் குறும்படத்தின் கதையை முழுநீள்ப்படமாக இரண்டு மணிநேரம் இருப்பது எட்டு நிமிடங்கள் நீட்டியிருக்கிறார். இப்படிக் குட்டிக் கதையை நீட்டியதாலோ என்னவோ, சில இடங்களில் படம் மெதுவாகவே நகர்கிறது. படத்தின் முதல் அரைமணி நேரம் எழுந்து சென்றுவிடலாமா எனத் தோன்றும் அளவுக்கு இழுக்கப் பட்டிருக்கிறது. வில்லன் விண்வெளிக் கல்லைத் தேவேதும், கதாநாயகன் - கதாநாயகி முதல் சந்திப்பும் பெரிய இழுவை. ஆனால், இப்படி சில குறைகளையும் மீறி படம் சுவாரஸ்யமாக இருக்கிறது. வெறும் வசனங்களால் மட்டுமின்றி பாத்திரங்களின் செயல்களாலும் பார்வையாளர்களை சிரிக்க வைப்பதில் வெற்றி கண்டிருக்கிறார்கள். முண்டாசுப்பட்டி மக்களுக்கு எப்படி அப்படியொரு முடநம்பிக்கை வந்தது என்பதற்கான முன்கதை கற்பனை அருமை, வரலாற்று ரீதியாகவும் ஏற்றுக்கொள்ளும்படி இருக்கிறது.

ஒருமுறை பார்க்கலாம்!

## நெற்றிக் கண்ணனே!

ஆண்டவனே ஒரு முறை நான் பார்க்க வேண்டுமே பட்டதெல்லாம் போதும் என்று கேட்கவேண்டுமே பாத்திரத்தை ஏந்துவது எங்கள் குற்றமா படைத்தவன் கணக்கினிலே உள்ள குற்றமோ நெற்றிக் கண்ணனே நாம் உனது வம்சமா எம் நெற்றியிலே எழுதியதும் உனது வேலையா

பிட்சை என்பது உனக்கு இஷ்டமானதா எத்தனை முறை அதை நாம் உச்சரிப்பது உச்சாடனம் செய்யவது மந்திரமா நம் இன்னல்கள் உந்தனுக்கு இன்பமானதா விளையாட தூடிக்கும் எம் நெஞ்சுகள் மைதானமா

நெஞ்சு அஞ்சி தினம் தினம் செத்து மழியீதே பரிதவிக்கும் எங்களுக்கோ ஈ நெஞ்சமே படியளக்கும் பரமனுக்கோர வஞ்சமே ஓழித்து வைத்த எழும்பினிற்கு உணவு தந்தாயே பட்டினியில் வாடும் எம்மை அலைய விட்டாயே

விருந்தாளி போல நோய்கள் வந்து போகுதே வலிமை இழந்த உடலும் வளைந்து போகுதே பசி இன்றி வாழ ஒரு வரம் வேண்டுமே விதியின்றி வாழ ஒரு வழி இல்லையோ

துன்பம் இன்னும் தொடரும் என்று எழுதிவிட்டாயோ நம் பாவங்களை ஆண்டவன் நீ பொறுப்பதில்லையோ பழி வாங்க நீ ஒன்றும் மனிதன் இல்லையே மனித நேயம் மனிதருக்கு இருப்பதில்லையே

நாட்டில் உள்ள துன்பங்களை நீக்கிவிடு உன் விளையாட்டை கொஞ்ச நேரம் நிறுத்தி விடு பாவி எம்மை படுத்தாமல் வாழவிடு எப்போதும் நல் வழியில் போகவிடு

(நதி வழி தானே ஒடமும் போகும்) (வதி வழி தானே நாமும் போவோம்) - இனியா

## Sales Reps. Welcome

**Raja M. Mahendran, P. Eng.**

(Broker / Owner)

**For All your Real Estate & Investments Needs!****HomeLife/GTA Realty Inc.** Brokerage \*

5215 Finch Ave E, #203 Toronto, ON

Tel.: 416.321.6969

\* INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

**விளம்பரம் பத்திரிகையை இணையத்தளத்தில் வாசிப்பதற்கு [www.vlambaram.com](http://www.vlambaram.com) வெளியாக வருமுறை பார்க்கலாம்!**

# AMMAN JOYTHIDA NILAYAM

## அம்மன் ஜோதிட நிலையம்

FAMOUS INDIAN ASTROLOGER

**Pandit Radha Krishnan**  
**647-308-5045 / 647-761-5544**

585 Middlefield Rd, Unit# 7, Scarborough, ON M1V 4Y5  
 Finch & Middlefield Beside Datta Foods



ஜோதிடம் கிரைவனால் பரம்பரை பரம்பரையாக எமது குடும்பத்திற்கு வழங்கப்பட்ட அருங்கொடையானும்.

கைக்ரைக, சாதகம், மற்றும் வழிகளில் துண்ணியமாக உள்கள் வாழ்க்கையில் நடந்தவை, நடக்கவிருப்பவை பற்றிய விபரங்களைக் கூறுவார். பேம் பிசாசுகள் விரட்டி உள்கள் பிரச்சனைகள் தீர்க்கப்படும்.

**துல்லியமாகக் கணித்து பார்க்கப்படும் விடயங்கள்:**

- கைக்ரைக
- நாமநடசத்திரம்
- கல்வி
- உத்தியோகம்
- தொழில்
- வியாபாரம் விருத்தியடைதல்
- கிள்சுமி வசீகரம்
- திருமணயோகம்
- குழந்தைப்பாக்கியம்
- கணவன் மகனவி ஒற்றுமையின்கை
- வாஸ்துசாத்திரம்
- வதிவிடப் பிரச்சனைகள்
- வெளிநாட்டு பயணங்கள்
- எதிரிகள்
- கண்திருள்ளது
- கள்டநள்டங்கள்
- நீதிமன்ற வழக்குகள்
- வாகனப் பொருத்தம்
- பெண்பிள்ளைகள் பெற்றார் பிரச்சினைகள்

ஒன்றுகூடல் இவற்றையெல்லாம் அறிந்துகொள்ள ஒருமுறை என்னை சந்தியுங்கள். ஏதேனும் கெட்டது இருந்தால் பரிகாரம் செய்வார். உங்கள் கதவைத்தட்டும் அதிஸ்டத்தை தவறவிட்டு விடாதீர்கள். இறந்தகாலம், நிகழ்காலம், வருங்காலம் என்பனை பற்றி நன்கு அறிந்து வாழ்க்கையை நல்லதாக்கிகொள்ள பண்டித் அவர்களை சந்தியுங்கள்.

# தமிழ் மக்களுக்கு கொடுத்த பரிசு!

## அஞ்சலி - ராம. நாராயணன்

சமகால தமிழ் திரைப்பட இயக்குநர்களில் அதிக நம்பிக்கைக்குறிய வெற்றிப்பட இயக்குநர் என அறியப்பட்டவர் ராம. நாராயணன். 36 ஆண்டுகளில் 125 திரைப் படங்கள் என உலக சாதனை நிகழ்த்தியவர். சென்ற மாதம் சிங்கப்பூரில் 66 வயதில் காலமான ராம. நாராயணனின் திரையுலக பயணத்தைத் திரும்பிப் பார்க்கும்போதே, இது எவ்வளவு பெரிய இழப்பு என்பதை நம்மால் உணர முடியும்! செட்டிநாட்டில் 3 ஏப்ரல் 1949 அன்று பிறந்தவர் ராம. நாராயணன். இயக்குநர், தயாரிப்பாளர், தயாரிப்பாளர் சங்கத் தலைவர் என பல திரையுலக அவதாரங்களை எடுத்தவர். தமிழ் தவிர தெலுங்கு, கன்னடம், இந்தி மொழிகளிலும் படங்களை இயக்கியுள்ளார். ஒரு மலேய மொழிப் படமும் இதில் அடங்கும்.

ராம. நாராயணனின் ஆரம்ப காலப் படங்களில் தொழிலாளர் வர்க்கத்தின் குரல் ஓங்கி ஒலித்தது. 'சிவப்பு மல்லி', 'எங்கள் நாடு' போன்ற பல படங்கள் உடனடியாக ஞாபகத்துக்கு வருபவை. நடுத்தர வர்க்கத் தின், ஏழைகளின் பாட்டை முன்னுறுத்திய படங்கள் 'குமை', 'சோறு' போன்றவை. 'குமை' படத்தில் பொறுப்பற் தகப்பன் ஏழைட்டு பிள்ளைகளை பெற்றுப் போட்டதால்

குடும்பப் பாரத்தை சுமக்கும் மூத்த மகனாக சந்திரசேகர் நடித்திருப்பார். இப்படம் சந்திரசேகரகுக்கும் ஒரு திருப்புமுனையாக அமைந்தது. இராம. நாராயணனின் பிற்காலப் படங்களைப் பார்த்து ரசித்தவர்கள், அதற்காக இன்று அவரைக் கொண்டாடுவார்கள் இப்படங்களைப் பார்த்தால், இவற்றை எடுத்தது ராம.நாராயணன்தான் என்பதை ஏற்றுக்கொள்ளவே தயங்குவார்கள். ராம. நாராயணனின் இன்னொரு பரிமாணம் இது.

'வெற்றி' தான் முக்கியம் என்னும் திரையுலக வழக்கப்படி, இப்படங்கள் வழியாக பொருளாதார ரீதியாகப் பெரிதாகச் சாதிக்க முடியாத குழலில் ராம. நாராயணன் நகைச் கவைப் பக்கம் சாய்ந்தார். 'மன்மத ராஜாக்கள்', 'மனைந்தால் மகாதேவன்', 'சகாதேவன் மகாதேவன்' போன்றவற்றை எடுத்தார். இதில் 'மனைந்தால் மகாதேவன்', 'சகாதேவன் மகாதேவன்' ஆகிய படங்கள் இவருக்கு மிகப்பெரும் வெற்றியைக் கொடுத்தன.

நகைச்கவைப் படங்களைத் தொடர்ச்சியாகக் கொடுத்துக் கொண்டிருந்த இராம. நாராயணன் ஒருக்ட்டத்தில் அதில் அலுப்பு ஏற்பட்டோ என்னவோ மிருகங்கள், சிறுவர்கள் கூட்டணியில் வரிசையாக படங்கள் எடுத்தார். இதே காலகட்டத்தில்

சாமிப் படங்களும் நிறைய எடுத்தார். இவற்றில் பெரும்பாலான படங்கள் வெற்றி பெற, வெற்றி குத்திரத்தைக் கண்டுபிடித்து விட்டவர் போல் தொடர்ச்சியாக அதேபோன்ற நிறைய படங்களை எடுத்தார். 'ஆடி வெள்ளி', 'தூர்கா' போன்றவை மிகப்பெரும் வெற்றிப் படங்களாக அமைந்தன. 'ஆடி வெள்ளி' படம் பார்த்த பல பெண்கள் சாமி வந்து ஆடிய கதையும் இவரின் அம்மன் படங்களை தொடர்ந்து வெளியிடும் பல திரையரங்கங்களில் அம்மன் சிலை வைக்கப்பட்டதும் மிகப் பிரபலம். அதிகம் செலவு இல்லாத, வெற்றி உறுதியான படங்களாக வும் இவை இருந்ததால் 'தைப்புசும்', 'செந்தாரதேவி', 'ஸல்வரி', 'ராஜி காளியம் மன்' என்று இதே பானியில் தொடர்ச்சியாகக் கொடுத்துக் கொண்டிருந்தார். கிட்டத் தட்ட எல்லாமே ஒரே கதை. உண்மையான பக்கத்துக் குரு அநீதி இழைக்கப்படும்போது கடவுள் அவதரிப்பார் என்பதே இவ்வனத்து படங்களின் கதைக் கரு. ஆனால், இந்த ஒரே கருவை வெவ்வேறுவிதமாக பரிமாறி ரசிகர்களை ஈர்த்த விதத்தில்தான் ராம. நாராயணன் நிற்கிறார்.

125 படங்கள் இயக்கியிருந்தாலும் பிராணிகளை வைத்து இயக்கிய படங்களுக்காகத் தான் ராம. நாராயணன் இன்று அதிகமும் நினைவுக்கப்படுகிறார். குறைந்த முதலீடில் நிறைய லாபத்தை ஈட்டும் சாதுரயம் மிகக் கொடுக்குநர் என்ற நற்பெயரை திரைத்துறைக்



குள் இப்படங்கள்தான் இவருக்குப் பெற்றுத் தந்தன். ஆரம்ப காலத்தில் இயக்குனர் எம். ஏ. காஜாவோடு இணைந்து 'ஸ்ரீதேவி பிரியா பிலிம்ஸ்' என்ற தயாரிப்பு நிறுவனத்தை உருவாக்கி படங்களைத் தயாரித்திருக்கிறார், ராம. நாராயணன். கங்கை அமரன் இசையமைப்பாளராக அறிமுகமான 'ஒரு விடுகதை ஒரு தொடர்க்கதை', 'ஸ்ரீதேவி பிரியா பிலிம்ஸ்' மூலம் இவர்கள் தயாரித்ததுதான். பின்னர் 'ஸ்ரீ தேனாண்டாள் பிலிம்ஸ்' நிறுவனத்தை உருவாக்கினார். இதன் வழியாக பல நேரடிப் படங்களை இயக்கியுள்ளார். பல மொழி மாற்றுப் படங்களைத் தமிழக்கு கொண்டும் வந்திருக்கிறார். பிரபல ஆங்கில, தெலுங்குப் படங்கள் பல தேனாண்டாள் பிலிம்ஸ் வழியாக தமிழக்கு வந்திருக்கின்றன.

இராம. நாராயணன் படங்களுக்கு அதிகம் இசையமைத்தவர்கள் சங்கர் கணேசு

தொடர்ச்சி 38ஆம் பக்கம்



**FWD**  
condominiums  
**By Concord**  
**SPADINA & LAKESHORE**

Price  
Starting  
From Low  
\$200k

Only Limited Units

**A. Anton Jeeva B.Eng**  
Real Estate / Principal Mortgage Broker  
Dir: 416.575.5055



290

நூல்களுக்காக  
ஏஷ்டா ராச்சியன்  
வினாப்பி தீர்வு



ஆண்டு ஒவ்வொன்றும் போகப்போக உலகில் எத்தனை மாற்றங்கள்.

மாகாண அரசு மாறிவிட்டது. ஏரிபொருள் விலை, மரக்கறி, பழவகை அது இது என விலையேறிவிட்டன. (எங்கள் இடியப்பம், கொத்து நொட்டி விலைகளில் அதிக மாற்றமில்லை)



பல நாடுகள் பிரிந்துள்ளன. பல பிரிய வழிவகுத்துக் கொண்டிருக்கின்றன.

உலகில் என்ன மாற்றம் வந்தாலும் மனிதன் அதிகம் மாறியதாகத் தெரியவில்லை.

'ஆடிப்பிறப்புக்கு நாளை விடுதலை ஆண்டம் ஆண்டம் தோழர்களே....'

ஒவ்வொரு தமிழ் மாதம் பிறப்பது 14 அல்லது 15ம் திகதிகளில் தைப்பொங்கல் ஜனவரி 14. சித்திரை புத்தாண்டு ஏப்ரில் 14.

ஆடிப்பிறப்பு யூலை 16.



ஆடிப்பிறப்பு இந்துக்களின் சமய விடுமுறைகளில் ஒன்றாகும் என உலகர் படித்த காலத்தில் படித்திருந்தார். பலருக்கு நவாலியூர் சோமசுந்தரப் புலவரை ஞாபகம் இருக்கிறதோ இல்லையோ, அவரின் 'ஆடிப்பிறப்புக்கு நாளை விடுதலை ஆண்டம் ஆண்டம் தோழர்களே' பாட்டை மறக்க மாட்டார்கள்.

பாடசாலை முடிந்ததும் வீதிகளில் நண்பர்களுடன் 'ஆடிப்பிறப்புக்கு நாளை விடுதலை ஆண்டம் ஆண்டம் தோழர்களே' என கூக்குரவிட்டு வந்த காலம் மலையேறி விட்டது. எல்லா மாணவர்கள் கையிலும் செல்போனும் உந்த கமெறாவும்தான். யாருடனும் யாரும் பேசுவதில்லை. இது தொழில் நுப்பம் வளர்ந்த காலம். யாரோடும் பேசக்கூடாது.



ஜி பொட் அகிலாண்டேஸ்வரி தனது லப் ரொப்பில் செய்திகளை ஆட்டிலறி அன்னம்மாவுக்கும் செக்கண்ட் புளோர் செல்லம்மாவுக்கும் காட்டிக்கொண்டிருந்தார். அதில் அமெரிக்க ஜனாதிபதிகளை மரத்தில் கட்டிவைத்து அடிக்கவேண்டும் என்று இலங்கை உயர் கல்வி அமைச்சர் திஸ்நாயக்கா கூறியிருக்கிறார். ஜோர்ஜ் புஸ், ஜோர்ஜ் டபிள்யூ புஸ் போன்றோர் செய்த குற்றங்களுக்காக அவர்களைத் தாக்கி தொங்கவிட்டு கொன்று தரையில் இழுத்துச் செல்ல வேண்டும். அது மட்டுமல்லாமல் அவர்களை இந்தநாட்டுக்குள் வரவிடக்கூடாது என்றும் எச்சரித்திருக்கிறார் என்பதை வாசித்துவிட்டு செக்கண்ட்புளோர் செல்லம்மா சிரிக்க உலகர் சொன்னார் இருந்த பணை தென்னை பழமரங்களை ஈழப்போரின்போது செல்லடி ஆட்டிலறி தாக்குதலில் அழித்துப்போட்டினம். இனி இந்தச்சாட்டிலை மரங்களை நட்டும் என்றுசொல்லிவிட்டு ரி.வி.யைப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தார்.



# தமிழ்...

## 37ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

இரட்டையர்கள்தான். சங்கரும் கணேஷம் பிரிந்து தனித்தனியாக இசையமைத்த வேளையில் இருவருக்கும் மாறி மாறித்



தனது படங்களில் வாய்ப்புக் கொடுத்தார். விஜய்காந்த், எஸ்.வி. சேகர், மோகன், நிழல்கள் ரவி போன்ற நடிகர்கள் பலருக்கு

இவரின் படங்கள்தான் மறுபிரவேசமாகவும் வெற்றியாகவும் அமைந்தன. அர்ஜானை தமிழில் அறிமுகம் செய்தவர் இவர்தான். ராமராஜன் இவரின் உதவியாளராக இருந்திருக்கிறார். அம்மன் படங்கள் எடுத்த ராம். நாராயணன் திராவிட முன்னேற்ற கழகத்தின் மீதும் கழக இலட்சியங்களின் மீதும் விசுவாசமும் பிடிப்பும் கொண்டிருந்தது பெரிய முரண்பாடு. திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின் சார்பில் காரைக்குடி சட்ட மன்றத் தொகுதியில் போட்டியிட்டு வெற்றிபெற்று எம்.எல்.ஏ.வாக இருந்துள்ளார். கடைசி கழக ஆட்சிக் காலத்தில் தமிழ்நாடு இயல் இசை நாடக மன்றத்தின் தலைவர் பதவி இவருக்கு வழங்கப்பட்டது. இவருடைய படங்களில் எஸ்.எஸ்.சந்திரன் நடித்த பாத்திரங்களின் வாயிலாக அந்தக் கால அரசியல் என்னல் மிகுந்திருப்பதைக் காணலாம். சிறந்த உதாரணம்: 'சகாதேவன் மகாதேவன்.' இதுபோல் இன்னொரு ஆச்சரியமான முரண்பாடு 'சிகப்பு மல்லி' படம் எடுத்த ராம. நாராயணந்தான் பிற்காலங்களில் சாமி படங்களாக எடுத்தார் என்பதும். இன்றும் மேதினங்களில் 'எரிமலை எப்படிப் பொறுக்கும்?' பாடல்களை கேட்டிருக்கலாம். நாடி நரம்புகளை குடேறச் செய்யும் இப்பாடல் தமிழக உழைப்பாளி மக்களுக்கு ராம. நாராயணன் கொடுத்த பரிசு!

கொலை குற்றம், கொலை செய்யத்துான்தூல் குற்றம்.

தற்கொலை குற்றம். தற்கொலை செய்யத்துான்தூல் குற்றம்.

தற்கொலை முயற்சி செய்பவை தடுக்காமல் செத்துத்தொலை என்பது போல சொல்வது குற்றமில்லையா?



ஈராக் அதிபர் சதாம் குசைன் தனக்கு தூக்குதன்டனை விதித்து தீப்பளித்த நீதிபதி ரவுப் ரீத் அப்துல் ரஹ்மானை நோக்கி, சொன்ன வார்த்தைகள் 'நீ அமெரிக்காவின் பேச்சைக் கேட்டு எனக்கு தூக்கு தன்டனை விதித்துள்ளாய். ஆனால் உன்னுடைய மரணம் நிகழப்போவது என்னுடைய மக்கள் கையால் தான் என்பதை மறந்துவிடாதே' எனக் கூறினார்.

அது இன்று உண்மையாகிவிட்டது. ஈராக்கில் இன்று கிளர்ச்சி செய்துகொண்டிருக்கும் ஜெஸ்ஜெஸ் போராளிக் குழுவினர் அவரைப்பிடித்து தூக்கிலிட்டனர்.

யூலை 1....15



1. கனடா டே - 147 வது. (1867 ஆண்டு)

1. 'வெள்ளி' பத்திரிகை வரதர் பிறந்தநாள் (1924...2006)

3. 1842ல் யாழ்ப்பாணக்கல்லூரி ஆரம்பிக்கப்பட்டது.

4. வட அமெரிக்கத் தமிழ்ச்சங்க பேரவையின் முதலாவது தமிழ் மகாநாடு பென்சில்வெனியாவில் நடைபெற்றது.

4. சுவாமி விவேகானந்தர் நினைவுதினம். (1863-1902)

4. ஜக்கிய அமெரிக்க விடுதலை நாள். (1776)

5. கரும்புலிகள் தினம். 1987 யூலை 5 (நெல்லியடியில் கப்ரன் மில்லர் இராணுவமுகாம்பீது முதலாவது தற்கொலைத் தூக்குதல்)

5. சல்வேசன் ஆயி 1865 இல் இங்கிலாந்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது.

6. தவில் மேதை இனுவில் என். ஆர்.சின்னராசா நினைவுதினம். (1934-1991)

8. அரிச்சந்திரா புக்கி நடிகமணி வி.வி.வைரமுத்து நினைவுதினம். (1924-1989)

10. ஈழத்து எழுத்தாளர் நாவேந்தன் நினைவுதினம் (1932 - 2000)

17. உலகத்தின் 7 வது அதிசயமாக 1977ல் தாஜ்மகால் அறிவிக்கப்பட்டது.

15. ஈழத்து நாதஸ்வரக் கலைஞர் என். கே. பத்மநாதன் நினைவுதினம். (1932-2003)

15. ஈழத்து பிரபல எழுத்தாளர் நெல்லை க.பேரன் நினைவுதினம் (1946-1991)

16. ஆடிப்பிறப்பு.

உங்களைச் சுற்றியுள்ள பல கோவில்களில் கொடியேற்றம் திருவிழா தேர் தீர்த்தம் பூங்காவனம்... ஆலய தரிசனம் செய்யலாமே.

## 06ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

உலகக்கிண்ண காலபந்து வரலாற்றில் ஒழுங்கீன செயலுக்காக, அதிக ஆட்டங்களுக்கு தடை விதிக்கப்பட்ட சம்பவம் இதுதான்.

இதற்கு முன்பு 1994ம் ஆண்டு உலகக்கிண்ணத்தில் ஸ்பெயின் வீர் ஹூயிஸ் என்றிகியூவின் முக்கை உடைத்ததற்காக இத்தாலியின் மவுரோ டாசோட்டிக்கு 8 ஆட்டத்தில் விளையாட தடை செய்யப்பட்டதே இந்த வகையில் அதிகப்பட்ச தண்டனையாக இருந்தது குறிப்பிடத்தக்கது.

## மெஸ்ஸியை ஊதித்தள்ளிய ரோனால்டோ

உலகக்கிண்ண விளம்பர ஓப்பந்தத்தில் அதிக வருவாய் பெறுவதில் பேர்ச்சுக்கல் அணியின் ரொனால்டோ ஆர்ஜென்டினா அணியின் மெஸ்ஸியை ஓரங்கட்டினார். நெக் நிறுவனத்துடன் ஓப்பந்தமாகியுள்ள ரொனால்டோ ஆண்டுக்கு 14.1 மில்லியன் பவுண்ட் ஊதியமாக பெறுகிறார். ஆனால் அதேநேரம் அடிடேஸ் நிறுவனமுடன் ஓப்பந்தமாகியுள்ள மெஸ்ஸி ஆண்டுக்கு 13.6 மில்லியன் புவுண்ட் ஊதியமாக பெறுகிறார்.



இதன் மூலம் உலகக்கிண

# GAS STATIONS/BUSINESSES FOR SALE



Colombia Way Hwy 50  
Sale Of Business  
Without Property  
Gas Stations  
\$269,000

Golden Opportunity To Own Operate  
Family Gas Bar In Gta.



Peterborough  
Sale Of Business  
With Property  
Convenience/Variety  
\$395,000

Excellent Location, Rare Opportunity To Own &  
Operate A Well Established (35 Yrs)  
Branded C Store, "Dalay Mart".

## GAS STATION

Minden Hills  
Sale Of Business  
With Property  
Gas Stations  
\$495,000

Well Established Enroute Stop Over  
On Busy Hwy 503 Connects Gas Station



Beauty Salon  
With Property

Back To Beauty Ltd.



Waterloo  
Beverly/Wellingto  
Sale Of Business  
With Property  
Gas Stations  
\$1,250,000  
Plus Stock

Busy Corner Location Next To City Hall Surrounded  
By Apps&Houses, Lots Of Walk In Loyal Customer



Kingston  
Division St /Benson St  
Sale Of Business  
With Property  
Gas Stations  
\$1,798,000  
Plus Stock

Well Established And Maintained Busy Shell Gas  
Station In Fast Growing Kingston City



Brantford  
King George Rd/Highway  
Sale Of Business  
With Property  
Gas Stations  
\$1,999,999  
Plus Stock

Excellent Opportunity To Own A # 1 Branded  
Esso Otr Gas Station In Urban Town

Well Established  
Beauty, Spa & Salon  
In A Busy High Traffic  
Indoor Mall

\$388,00  
Plus Stock



# Nel Ketha

Sales Representative  
**416.677.4707**



HomeLife GTA Realty Inc. Brokerage  
Tel: 416.321.6969, Fax: 416.321.6963  
www. homelifeagtarealty.com  
203-5215 Finch Ave E. Scarborough, ON, M1S 0C2

Smart Real Estate Solutions



வாகன விபத்து  
**MOTOR VEHICLE ACCIDENT**  
SKT PARALEGAL SERVICE

**CRIMINAL MATTERS**  
SUMMARY

**416.803.5296**

Kalakalappu Theesan

கலகலப்பு தீஸன்

SK THEESAN

**TRAFFIC TICKETS**

LICENSED PARALEGAL

sktheesan@gmail.com

**MOTOR VEHICLE ACCIDENT  
SERIOUSLY INJURED ?**

ACCIDENT BENEFITS  
PERSONAL INJURY



**TRAFFIC TICKETS**

**DON'T MISS YOUR TRIAL DATE  
LOSE YOUR POINTS**



**CRIMINAL CONVICTION**

PERMANENT RESIDENT  
CITIZENSHIP  
SPONSORSHIP

**CRIMINAL CHARGES ?**

EXPERIENCED LAWYERS AVAILABLE

**100% GUARANTEED**Malayal Bhagawathi Joythidam  
(From Kerala)

- கையூரைக்
- நூற்று வியாபாரம்
- குடும்ப பிரச்சினைகள்
- கணவன் மனைவி ஒற்றுஏய் எதிரிகள் பிரச்சினைகள்
- காப்பு தோலை
- நாம நடச்சிதீரம்
- வதிவிடப் பிரச்சினைகள்
- திருமண யோகம்
- குழந்தை பாக்கியம்
- கன்ட நல்லட்டங்கள்
- கல்வி, உத்தியோகம்
- நீலமலை வழக்குகள்
- துறந்தை பாக்கியம்
- சுப்பு தோலை

**Pandit Tulsidhar Swamiji: 647.856.0559**

GTA Square Mall (2nd Floor), 5215 Finch Ave. E., # 257 Scarborough ON M1S 0C2

BRINGING YOUR DREAMS TO LIFE TODAY call Vany Jeganmohan for  
BUYING, SELLING & INVESTING • RESIDENTIAL & COMMERCIALHomeLife/GTA  
Realty Inc.  
"Independently owned and operated"  
Bus: 416.321.6969  
Fax: 416.321.6962

GTA Square, 5215 Finch Ave. E., # 263, Toronto, ON M1S 0C2

**Vany Jeganmohan**

Sales Representative

**Cell: 416-670-7436**

vanyj26@yahoo.ca



Higher Standards Agents... Higher Results!™

**உங்களுக்கு ஒளிமியமான வீடு எதிர்காலநிலை  
அமைந்திட என்னை குழுமயுங்கள்**

**SASI CHELVARATNAM**

Sales Representative

Direct: 416.725.1125 / 416.858.4828

Bus : 416.321.6969

HomeLife / GTA Realty Inc., Real Estate Brokerage®

5215 Finch Ave. E, #201 Scarborough ON M1S 0C2

\*Independently Owned &amp; Operated



"Let me help you make the right choice"

**Schuren Sriskandarajah**

Sales Representative



HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage®

7 Eastvale Drive, Markham Ontario L3R 4M6

**SCHUREN.CA • 416.333.9393****Canada Trust**

Supen Subramaniyam (Manager, Residential Mortgage)

416-844-8692 1-800-809-9154

supenthiran.subramaniam@td.com



ADVICE WHEREVER WHENEVER

Banking can be this comfortable.

Free Real Estate Class - Call: 416.321.6969

கன்டாவின் முதன்மை வளர்கிக் நிறுவனங்கள்  
**TD Canada Trust** வாங்கியில் அனுபவம்  
முறிர்ச்சியுடன் அடையாளம் கடன் வசதி கள்  
பெற்றுக் கொள்வதற்கும் அனைத்து நிதி  
தேவைகளுக்கான ஆலோசனைகளைப் பற்றி  
உதவிகளையும் பெற்றுக் கொள்வதற்கும்  
குழுமயுங்கள்



Buying Home Home Equity Line of Credit  
Consolidation Existing Debts Refinancing  
Switching your mortgage From another financial institute

**RealEstate / Mortgage / Commercial Investments**

**BOVAIRD & SANDALEWOOD  
(BRAMPTON)**  
Bedroom : 4 + 1  
Washroom: 3  
Price : \$449,900



**BALDWIN & WINCHESTER  
(WHITBY)**  
Bedroom : 3  
Washroom: 4  
Price : \$398,000



**HOOVER PARK & 9TH LINE  
(STOUFFVILLE)**  
Bedroom : 4  
Washroom: 3  
Price : \$569,900



**FREELAND & LIBERTY ST  
(COURTICE)**  
Bedroom : 4  
Washroom: 3  
Price : \$339,900



**WESTNEY & ROSSLAND  
(AJAX)**  
Bedroom : 4  
Washroom: 3  
Price : \$339,900



**MARKHAM & 16 TH AVE  
(FOR LEASE)**  
Bedroom : 4  
Washroom: 4  
Lease : \$1850

விளம்பரம் பத்திரிகையை இணையத் தளத்தில் வாசிப்பதற்கு  
**www.vlambaram.com www.tamilvanakkam.com**

"கனவு உங்களுடையது பொறுப்பு என்னுடையது"

**List Buy Sell**

**RE/MAX**  
All-Stars Realty Inc., Brokerage  
Independent Contractor

Raj Paramasamy

Sales Representative

416-587-1619

raj.paramasamy@hotmail.com



குறிச்சுவதற்கு வழங்கல் போதுமான வாங்கியில் கொடுக்கிறீர்கள்?

No Credit or Bad Credit

கவனம் வேண்டும்

**Guaranteed  
Result**

**CENTUM  
Optima Mortgages Inc.**

**Need a Mortgage?**

• Residential and Commercial Mortgage

• 2nd Mortgage

• Purchase & Refinance

• Renewal & Switch

• Home Equity Loan

**Gini Annarasa**

Mortgage Broker Lic #M8800550

Cell: 416.830.3241

Email: gini.annarasa@gmail.com



Save an Average of \$695 per Year.  
Combine Car & Home Plus Life Insurance.



**Mailvaganam Mahindan, M.Sc.  
Insurance Advisor  
647.215.5967**

**RBC Insurance:**

- Home
- Auto
- Life
- Health
- Travel
- RRSP
- TFSA

**A. Anton Jeeva B.Eng**Principal Mortgage / RealEstate Broker  
Ranked among the top 1% of all Realtors in the GTA

Mortgage Rates Starting From 2.5%

**Dir: 416.575.5055**

Remax Dynasty Realty Inc., Brokerage 8 Shadlock St, Unit #7 Markham, ON L3S 3K9